

بنك إنفستكوروب ش.م.ب.

# القوائم المالية

الموحدة

30 يونيو 2017  
السنة المالية 2017

2	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكوروب ش.م.ب.
9	القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
10	القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر
11	القائمة الموحدة للمركز المالي
12	القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
13	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
<b>إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة</b>	
14	1. المؤسسة
18	2. دمج الأعمال
19	3. موجودات مدارة
20	4. قطاعات الأعمال
29	5. فئات الموجودات والمطلوبات المالية
32	6. مصروفات تشغيلية
33	7. ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
34	8. سلف
35	9. استثمارات مكتتب بها
36	10. استثمارات مشتركة في استثمارات الشركات
37	11. استثمارات مشتركة في حلول استثمارية بديلة
38	12. استثمارات عقارية مشتركة
39	13. استثمارات إدارة الائتمان
39	14. مخصصات الاضمحلال
40	15. موجودات غير ملموسة
40	16. حسابات تحت الطلب
40	17. حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
41	18. ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
42	19. دين متوسط الأجل
43	20. دين طويل الأجل
43	21. رسوم مؤجلة
44	22. رأس المال والاحتياطيات
45	23. احتياطيات أخرى
46	24. الأرباح والقيمة الدفترية وأرباح السهم
47	25. أدوات مالية مشتقة
52	26. ارتباطات والتزامات محتملة
53	27. كفاية رأس المال التنظيمي
56	28. إدارة المخاطر
68	29. القيمة العادلة للأدوات المالية
71	30. تعويضات الموظفين
73	31. معاملات مع أطراف ذات علاقة
75	32. السياسات المحاسبية الهامة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكوروب ش.م.ب.

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك إنفستكوروب ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 30 يونيو 2017، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، المتضمنة على ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 30 يونيو 2017، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 30 يونيو 2017. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيق القوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا مسؤولياتنا المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات والمتعلقة بتدقيق القوائم المالية الموحدة، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكوروب ش.م.ب. (تتمة)

### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

1. تقييم الاستثمارات غير المسعرة وتغيرات القيمة العادلة ذات الصلة ورسوم الأداء	
أمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>قامت المجموعة باستخدام مزيج من نهج تحليل التدفقات النقدية المخصومة والنهج القائم على مضاعفات نسبة السعر إلى الربحية وأسعار العطاءات والأسعار الإرشادية التي تم الحصول عليها من المشتريين المحتملين أو البنوك المشاركة في عملية البيع لتقييم استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية غير المسعرة.</p> <p>نظراً لأهمية الاجتهادات والتقديرات التي إجرتها الإدارة لتعزيز هذه التقييمات، فإن عملية تدقيق استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية غير المسعرة تعد من أمور التدقيق الرئيسية.</p> <p>كذلك قامت المجموعة خلال السنة بتسجيل رسوم أداء بقيمة 19.7 مليون دولار أمريكي فيما يتعلق باستثماراتها غير المسعرة والتي تمثل الرسوم المستحقة للأداء بما يتجاوز معدلات الحاجز المحدد / معدلات الأداء المتفق عليها مع المستثمرين.</p>	<p>تضمنت أعمال التدقيق التي قمنا بها مشاركة فرق التقييم المتخصصة التابعة لإرنست ويونغ في عملية مراجعة تقييمات لعينة من هذه الاستثمارات غير المسعرة. لقد حصلنا على المستندات ذات الصلة التي تعزز هذه التقييمات وقمنا بمراجعة البيانات والافتراضات المستخدمة في إعداد هذه التقييمات. لقد قمنا بمراجعة التغيرات في القيمة العادلة من خلال مقارنتها بأداء الاستثمارات الأساسية.</p> <p>قمنا بتقييم عملية احتساب رسوم الأداء والقيم العادلة لعينة من الاستثمارات المستخدمة في عملية الاحتساب. وبالإضافة إلى ذلك، قمنا بمقارنة أسس عملية الاحتساب مع شروط اتفاقيات رسوم الأداء.</p> <p>راجع التقديرات والآراء المحاسبية الهامة وإفصاحات الاستثمارات في الإفصاحات رقم 10 و12 و29 و32 حول القوائم المالية الموحدة.</p>
2. اقتناء أعمال إدارة الائتمان والإثبات والقياس اللاحق للشهرة	
أمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>لقد أكملت المجموعة خلال السنة الحالية عملية اقتناء أعمال إدارة الائتمان التابعة للمجموعة 3i بي آل سي (3i Group PLC). (المعاد تسميتها لاحقاً باسم إدارة ائتمان إنفستكوروب) وقد تحقق ذلك من خلال اقتناء 100% من رأسمال "3i لاستثمارات إدارة الائتمان المحدودة" ( 3i Debt Management Investments Limited) و"3i لإدارة الائتمان يو أس آل سي" ( 3i Debt Management US LLC) مقابل مبلغ نقدي قدره 316.4 مليون دولار أمريكي.</p> <p>تعد عملية محاسبة الاقتناء معقدة وتتطلب ممارسة اجتهاداً، لتحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المكتتاة وتحديد الشهرة بتاريخ الاقتناء. تم توزيع سعر الشراء لمختلف الموجودات والمطلوبات التابعة لشركات إدارة الائتمان والذي نتج عنه شهرة بقيمة 49.3 مليون دولار أمريكي.</p>	<p>لقد تضمنت أعمال التدقيق التي قمنا بها، مراجعة اتفاقيات الشراء المتعلقة باقتناء شركات إدارة الائتمان والتحقق من المقابل المدفوع. كما قمنا بتقييم القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم اقتناؤها والشهرة الناتجة عنها.</p> <p>راجع الإفصاحات الواردة في الإيضاح رقم 2 حول القوائم المالية الموحدة.</p>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكورب ش.م.ب. (تتمة)

### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

3. التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9	
أمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي "المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 - المتعلق بالأدوات المالية" والذي يحل محل "معيار المحاسبة الدولي رقم 39 - المتعلق بالأدوات المالية" في ثلاث مراحل على النحو التالي:</p> <p>المرحلة 1 - تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية؛</p> <p>المرحلة 2 - منهجية الإضمحلال؛ و</p> <p>المرحلة 3 - محاسبة التحوط.</p> <p>اعتباراً من 1 يوليو 2016، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 قبل تاريخ تطبيقه الإلزامي في 1 يناير 2018. كما هو مسموح به بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم 9، وعليه تم تطبيق المتطلبات بأثر رجعي دون إعادة عرض أرقام المقارنة.</p> <p>تم إثبات الفروق بين القيم المدرجة المسجلة مسبقاً والقيم المدرجة الجديدة للأدوات المالية والبالغه 3.5 مليون دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2016 و 1 يوليو 2016 في الرصيد الافتتاحي للأرباح المبقة.</p> <p>إن التغيير الرئيسي الناتج عن التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، هو إن تصنيف بعض الاستثمارات المشتركة للمجموعة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حيث كان يتم تصنيفها في السابق كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ونتيجة لذلك، يتم إعادة تصنيف المكسب/ الخسارة ذات الصلة في الدخل الشامل الآخر.</p> <p>إن التغيير الرئيسي الناتج عن التطبيق المبكر للمرحلة 2 للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، هو إن الخسائر الائتمانية للمجموعة تستند حالياً على نهج الخسارة المتوقعة بدلاً من نهج الخسارة المتكبدة.</p>	<p>فيما يتعلق بتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية، تشمل إجراءات تدقيقنا على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قمنا بتقييم مدى التزام المجموعة بسياسة تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.</li> <li>• بالنسبة لأدوات الدين، قمنا             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ بمناقشة الأسس إعداد أعمال المجموعة؛</li> <li>○ بفهم وتقييم نموذج أعمال المجموعة؛ و</li> <li>○ بإشراك متخصصين داخليين لتدقيق توقعات التدفقات النقدية للإدارة للأدوات المالية الأساسية؛ التي تؤدي إلى التدفقات النقدية التي هي "فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة" [فحص مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة]؛</li> </ul> </li> <li>• قمنا بفحص الموجودات المالية المصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر للتأكد من استيفائها لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9؛</li> <li>• بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية التي لم يطرأ عليها أي تغييرات في التصنيف بعد التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، فقد تحققنا من عدم إجراء أية تعديلات عليها؛ و</li> <li>• لقد قمنا بالتحقق من مدى ملائمة تعديلات الرصيد الافتتاحي.</li> </ul> <p>بما أن معظم الموجودات المالية للمجموعة تم تصنيفها إما بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أدوات أسهم حقوق الملكية)، فإن إجراءات التدقيق الخاصة بنا فيما يتعلق بالاضمحلال تقتصر على الموجودات المالية المتبقية وتتكون مما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قمنا بتقييم مدى امتثال سياسة مخصصات الاضمحلال للمجموعة ونماذج الاضمحلال والمنهجيات والسياسات والإجراءات مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9؛</li> </ul>

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي  
بنك إنفستكورب ش.م.ب. (تتمة)  
أمر التدقيق الرئيسية (تتمة)**

3. التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 (تتمة)	أمر التدقيق الرئيسية
<p><b>الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● لقد قمنا بالتحقق من مدى ملائمة تحديد المجموعة للزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية والأساس الناتج عن تصنيف التعرضات إلى المراحل المختلفة؛</li> <li>● لقد أجرينا مناقشات مع الإدارة بخصوص احتمالية حدوث التعثر في السداد وافتراضات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل المجموعة في احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بها وقمنا بالتأكد من احتمالية حدوث التعثر في السداد باستخدام المعلومات المعدة داخلياً والمتاحة علناً؛</li> <li>● قمنا بإشراك متخصصين داخليين لمراجعة توقعات التدفقات النقدية والتوقعات المتعلقة بالخسارة التي تستند إليها مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة؛</li> <li>● لقد قمنا بالتحقق من صحة اكتمال الأرصدة المتضمنة في عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ و</li> <li>● لقد قمنا بالتحقق من مدى ملائمة تعديلات الرصيد الافتتاحي.</li> </ul> <p>راجع السياسات المحاسبية والتقديرات والآراء المحاسبية الهامة والإفصاحات في الإفصاحات رقم 5 و14 و28 و32 حول القوائم المالية الموحدة.</p>	

**المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2017**

تتكون المعلومات الأخرى على المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2017، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي لسنة 2017، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

- تقرير مجلس الإدارة
- أبرز الأعمال
- بيئة العمل
- مناقشة النتائج
- إثباتات وتوزيع الاستثمارات
- الموجودات المدارة وجمع الأموال
- أداء المحفظة
- قائمة محفظة استثمار الشركات

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكوروب ش.م.ب. (تتمة)

### المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2017 (تتمة)

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئوليات مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- لقد قمنا بفهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكوروب ش.م.ب. (تمة)

### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تمة)

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
  - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهريّة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
  - تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسئولون عن رأينا حول التدقيق.
- إننا نتواصل مع لجنة التدقيق للمجموعة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.
- كما نقوم بتزويد لجنة التدقيق للمجموعة بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.
- من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق للمجموعة، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق ما لم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك إنفستكورب ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1)،  
نفيد:

- (أ) أن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
  - (ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
  - (ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في 30 يونيو 2017 وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛
  - (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.
- الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد غوردن بني.

إرنت ويونغ

سجل قيد الشريك رقم 145

8 أغسطس 2017

المنامة، مملكة البحرين

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر  
للسنة المنتهية في 30 يونيو 2017

صفحة	إيضاحات	2016	2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
				<b>دخل الرسوم</b>
		97,370	135,541	رسوم موجودات مدارة
		210,097	181,004	رسوم الصفقات
19	4	<u>307,467</u>	<u>316,545</u>	<b>دخل الرسوم</b>
				<b>دخل الموجودات</b>
		100,773	19,189	استثمارات الشركات
		(27,664)	15,784	حلول استثمارية بديلة
		(1,513)	23,436	استثمارات عقارية
		-	33,476	استثمارات إدارة الائتمان
		<u>4,415</u>	<u>13,296</u>	<b>دخل الخزانة ودخل الموجودات الأخرى</b>
19	4	76,011	105,181	<b>دخل الموجودات</b>
19	4	383,478	421,726	<b>إجمالي الدخل التشغيلي</b>
38	14	(8,216)	(4,114)	مخصصات الاضمحلال
19	4	(60,947)	(57,480)	مصروفات الفوائد
31	6	<u>(224,262)</u>	<u>(239,873)</u>	مصروفات تشغيلية
		<u>90,053</u>	<u>120,259</u>	<b>الربح للسنة</b>
45	24	<u>0.97</u>	<u>1.28</u>	النصيب الأساسي للسهم العادي في الأرباح (دولار أمريكي)
45	24	<u>0.94</u>	<u>1.25</u>	النصيب المخفض بالكامل للسهم العادي في الأرباح (دولار أمريكي)

محمد بن محفوظ بن سعد العارضي  
الرئيس التنفيذي

نمير أمين قيردار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر  
للسنة المنتهية في 30 يونيو 2017

صفحة	إيضاحات	2016	2017	بآلاف الدولارات الأمريكية
		90,053	120,259	<b>الربح للسنة</b>
				الدخل الشامل الآخر الذي سيتم إعادة تدويره إلى قائمة الأرباح أو الخسائر
44	23	(101)	-	تغيرات القيمة العادلة – استثمارات متاحة للبيع
44	23	8,415	(3,059)	تغيرات القيمة العادلة – تحوطات التدفقات النقدية
				الدخل الشامل الآخر الذي سوف لن يتم إعادة تدويره إلى قائمة الأرباح أو الخسائر
		-	(26,828)	تغيرات – الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		8,314	(29,887)	(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر
		<u>98,367</u>	<u>90,372</u>	<b>مجموع الدخل الشامل</b>



محمد بن محفوظ بن سعد العارضي  
الرئيس التنفيذي



نمير أمين قيردار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

صفحة	إيضاحات	30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
<b>الموجودات</b>				
		292,214	44,517	نقد وأموال قصيرة الأجل
		133,234	517,406	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى
46	25	90,210	62,069	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
32	7	320,612	277,085	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
33	8	105,243	85,582	سلف
34	9	493,484	460,394	استثمارات مكتتب بها
<b>الاستثمارات المشتركة</b>				
				استثمارات الشركات
35	10	602,640	538,989	حلول استثمارية بديلة
36	11	315,827	236,331	استثمارات عقارية
37	12	104,412	79,115	استثمارات إدارة الائتمان
38	13	-	258,712	
		1,022,879	1,113,147	مجموع الاستثمارات المشتركة
		39,277	37,711	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
39	15	-	58,072	موجودات غير ملموسة
		<u>2,497,153</u>	<u>2,655,983</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>				
<b>المطلوبات</b>				
39	16	129,987	249,203	حسابات تحت الطلب
39	17	124,113	184,681	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
40	18	201,390	155,394	ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
46	25	49,480	43,645	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
41	19	403,081	381,733	دين متوسط الأجل
42	20	478,981	409,539	دين طويل الأجل
42	21	92,878	86,575	رسوم مؤجلة
		<u>1,479,910</u>	<u>1,510,770</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق الملكية</b>				
43	22	223,239	223,239	رأس مال الأسهم الممتازة
		200,000	200,000	القيمة الاسمية للأسهم العادية
		282,250	320,321	احتياطيات
		(45,449)	(3,229)	أسهم خزانة
		313,482	367,028	أرباح مبقاة
		750,283	884,120	حقوق حملة الأسهم العادية باستثناء التوزيعات المقترحة والاحتياطيات الأخرى
45	24	44,611	44,087	توزيعات مقترحة
44	23	(890)	(6,233)	احتياطيات أخرى
		<u>1,017,243</u>	<u>1,145,213</u>	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
		<u>2,497,153</u>	<u>2,655,983</u>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

محمد بن محفوظ بن سعد العارضي  
الرئيس التنفيذي

نمير أمين قيردار  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في 30 يونيو 2017

مجموع حقوق الملكية	احتياطات أخرى				احتياطات							رأس مال الأسهم الممتازة	رأس مال الأسهم العادية	بالآلاف الدولارات الأمريكية
	المجموع	احتياطي إعادة تقييم الممتلكات والمعدات	تحوطات التدفقات النقدية	استثمارات متاحة للبيع	توزيعات مقترحة	أرباح مبقاة	أسهم الخزائنة	المجموع	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم			
882,000	(8,974)	5,134	(16,263)	2,155	42,288	268,086	(103,566)	259,166	-	100,000	159,166	200,000	225,000	الرصيد في 1 يوليو 2015
98,367	8,314	-	8,415	(101)	-	90,053	-	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
(2,037)	-	-	-	-	-	(276)	-	-	-	-	-	-	(1,761)	أسهم ممتازة مشتركة خلال السنة
-	(230)	(230)	-	-	-	230	-	-	-	-	-	-	-	استهلاك احتياطي إعادة التقييم محول إلى الأرباح المبقاة
81,201	-	-	-	-	-	-	81,201	-	-	-	-	-	-	أسهم خزائنة مبيعة / مكتسبة خلال السنة - محسوماً منها الأسهم المشتركة
-	-	-	-	-	-	-	(23,084)	23,084	-	-	23,084	-	-	مكسب من بيع أسهم الخزائنة - محسوماً منها خسارة من الأسهم المكتسبة
(42,288)	-	-	-	-	(42,288)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات معتمدة للسنة المالية 2015 تم دفعها
-	-	-	-	-	44,611	(44,611)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات مقترحة للسنة المالية 2016
<b>1,017,243</b>	<b>(890)</b>	<b>4,904</b>	<b>(7,848)</b>	<b>2,054</b>	<b>44,611</b>	<b>313,482</b>	<b>(45,449)</b>	<b>282,250</b>	<b>-</b>	<b>100,000</b>	<b>182,250</b>	<b>200,000</b>	<b>223,239</b>	الرصيد في 30 يونيو 2016
<b>1,017,243</b>	<b>(890)</b>	<b>4,904</b>	<b>(7,848)</b>	<b>2,054</b>	<b>44,611</b>	<b>313,482</b>	<b>(45,449)</b>	<b>282,250</b>	<b>-</b>	<b>100,000</b>	<b>182,250</b>	<b>200,000</b>	<b>223,239</b>	الرصيد في 1 يوليو 2016
(3,521)	(2,054)	-	-	(2,054)	-	(3,521)	-	2,054	2,054	-	-	-	-	إعادة عرض ناتجة من التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9
<b>1,013,722</b>	<b>(2,944)</b>	<b>4,904</b>	<b>(7,848)</b>	<b>-</b>	<b>44,611</b>	<b>309,961</b>	<b>(45,449)</b>	<b>284,304</b>	<b>2,054</b>	<b>100,000</b>	<b>182,250</b>	<b>200,000</b>	<b>223,239</b>	الرصيد في 1 يوليو 2016 (معاد عرضه)
90,372	(3,059)	-	(3,059)	-	-	120,259	-	(26,828)	(26,828)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل
-	-	-	-	-	-	(19,335)	-	19,335	19,335	-	-	-	-	محول إلى الأرباح المبقاة عند الاستبعاد
-	(230)	(230)	-	-	-	230	-	-	-	-	-	-	-	استهلاك احتياطي إعادة التقييم محول إلى الأرباح المبقاة
85,730	-	-	-	-	-	-	86,608	(878)	-	-	(878)	-	-	أسهم خزائنة مبيعة / مكتسبة خلال السنة - محسوماً منها الأسهم المشتركة
-	-	-	-	-	-	-	(44,388)	44,388	-	-	44,388	-	-	مكسب من بيع أسهم الخزائنة - محسوماً منها خسارة من الأسهم المكتسبة
(44,611)	-	-	-	-	(44,611)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات معتمدة للسنة المالية 2016 تم دفعها
-	-	-	-	-	44,087	(44,087)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات مقترحة للسنة المالية 2017
<b>1,145,213</b>	<b>(6,233)</b>	<b>4,674</b>	<b>(10,907)</b>	<b>-</b>	<b>44,087</b>	<b>367,028</b>	<b>(3,229)</b>	<b>320,321</b>	<b>(5,439)</b>	<b>100,000</b>	<b>225,760</b>	<b>200,000</b>	<b>223,239</b>	الرصيد في 30 يونيو 2017

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.



#### (1) التأسيس

يزاول بنك إنفستكوروب ش.م.ب. ("البنك") أنشطته بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. إن البنك هو شركة قابضة تمتلك شركات تابعة مختلفة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة" أو "إنفستكوروب"). تتم مزاولة أنشطة البنك بشكل رئيسي من خلال شركاته التابعة.

لقد تأسس البنك في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة. إن البنك مدرج بصورة رئيسية في بورصة البحرين. إن الشركة الأم الأساسية للمجموعة هي SIPC Holdings Limited ("SHL") المؤسسة في جزر الكايمان.

إن المكتب المسجل للبنك هو إنفستكوروب هاوس، بناية 499، طريق 1706، المنطقة الدبلوماسية 317، المنامة، مملكة البحرين. وقد تم تسجيل البنك بموجب السجل التجاري رقم 1 - 12411 الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة والسياحة في مملكة البحرين.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 30 يونيو 2017 بناءً على قرار مجلس الإدارة اعتباراً من 8 أغسطس 2017.

#### (2) الأنشطة

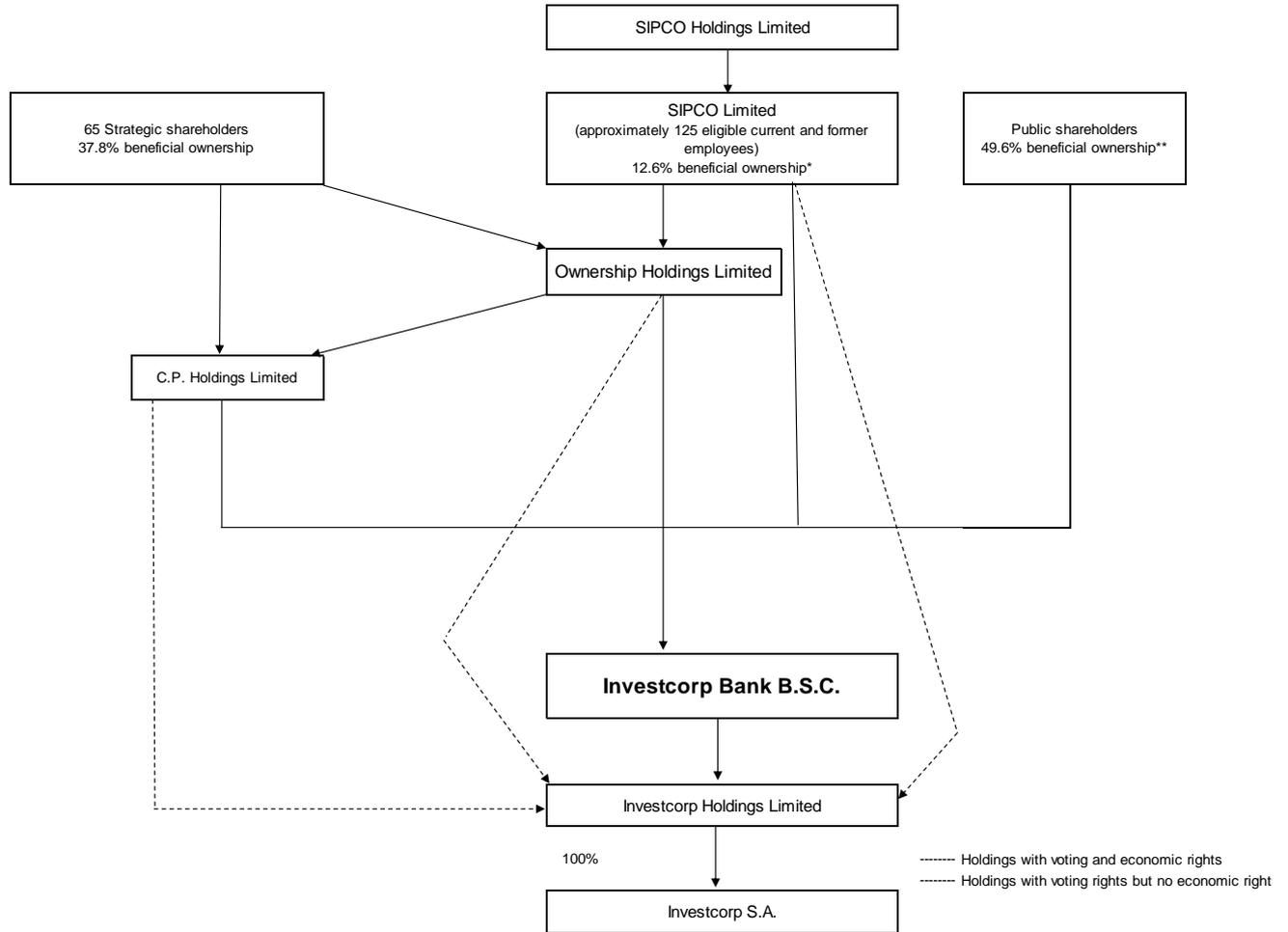
وفي سياق قيامها بأنشطتها، فإن المجموعة تقوم بدورين رئيسيين هما: (أ) القيام بدور الوسيط من خلال توفير الفرص الاستثمارية العالمية البديلة إلى عملائها و(ب) القيام بدور المستثمر المشترك مع عملائها في جميع منتجاتها الاستثمارية.

عند القيام بأدوارها الرئيسية، تقوم المجموعة بتقديم منتجات ضمن أربعة فئات من الموجودات الاستثمارية واسعة النطاق. إن فئات الموجودات الاستثمارية التي تتخصص فيها المجموعة هي استثمارات الشركات والحلول الاستثمارية البديلة والاستثمارات العقارية واستثمارات إدارة الائتمان. وتتألف كل فئة من فئات الموجودات من فريق متخصص من خبراء الاستثمارات الخاصة ويدعمه فريق عام ل طرح الاستثمارات وإدارة العلاقات ووحدات مساندة الشركات.



\* متضمنة تركيا

(3) الملكية



\* Includes 0.4% shares granted but not acquired under the various Employee Share Ownership Plans. The Bank has approval from the Central Bank of Bahrain ("CBB") to hold up to 40% of its shares for various Employee Share Ownership Plans. On the balance sheet these shares are accounted for as the equivalent of treasury shares.

\*\* Includes 0.1% beneficial ownership held in the form of unlisted Global Depository Receipts.

إن البنك مسيطر عليه من قبل Ownership Holdings Limited ("OHL") من خلال ملكيتها المباشرة، وملكيته غير المباشرة من خلال C.P. Holdings Limited ("CPHL")، ويعد أكبر مساهم فيها هي SIPCO Limited ("SIPCO") من خلال ملكيتها المباشرة، من خلال الأسهم العادية الصادرة للبنك. SIPCO، هي شركة تابعة لـ SHL، والتي من خلالها يمتلك الموظفين حصة منفعة في الأسهم العادية للبنك. ونتيجة للهيكل التنظيمي للبنك يتكون أعضاء مجلس إدارة SIPCO من بعض أعضاء مجلس إدارة البنك والمدراء التنفيذيين الذين هم أيضاً أعضاء مجلس إدارة OHL، والتي هي شركة مؤسسة في جزر الكايمن، ولديهم القدرة على السيطرة على حق التصويت بنسبة 50.40% من الأسهم العادية للشركة.

SHL و SIPCO و OHL و CPHL هي شركات تأسست في جزر الكايمن.

## (4) الشركات التابعة

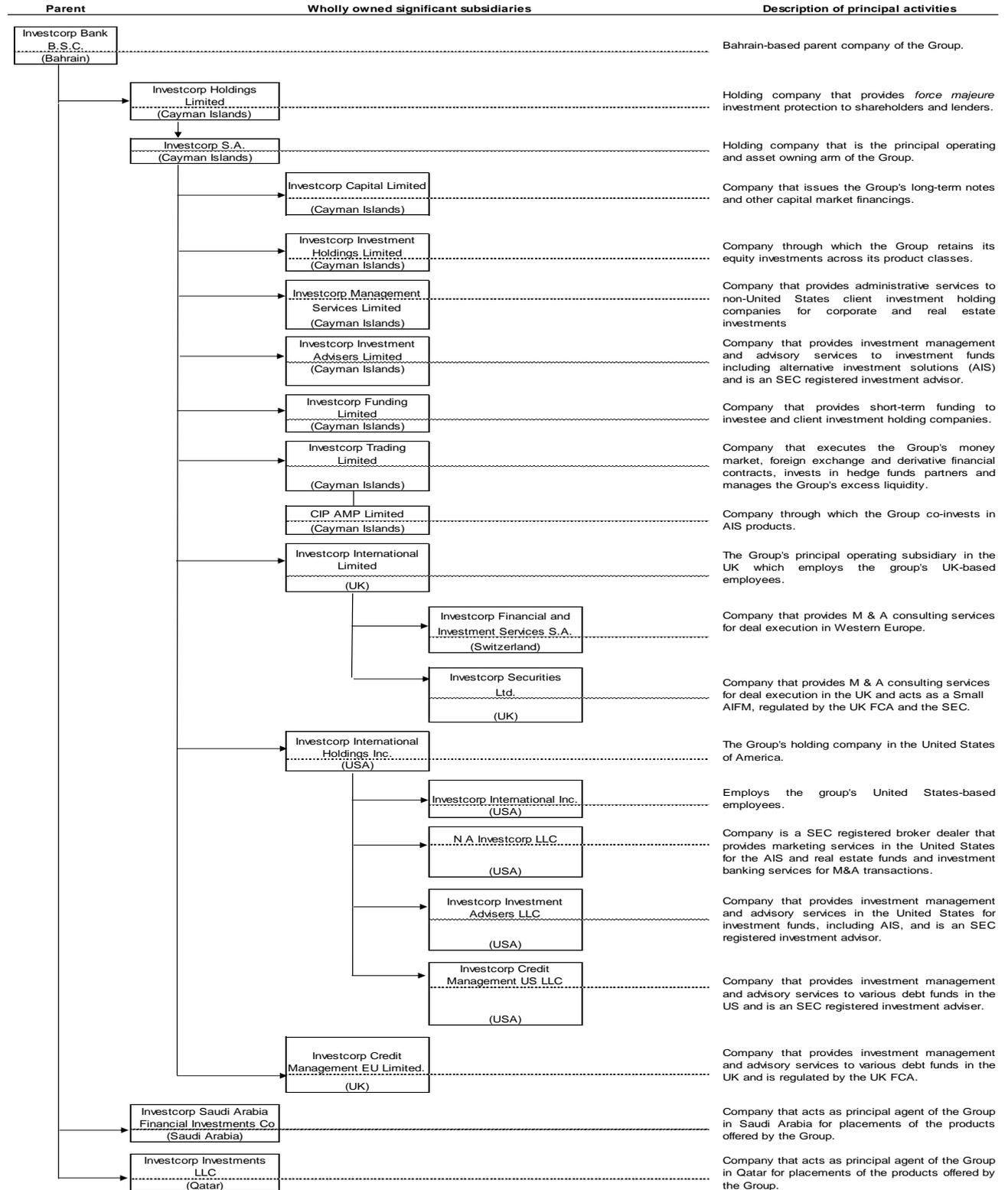
تتضمن القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة.

يمتلك البنك حصة اقتصادية تبلغ 100% في Investcorp Holdings Limited ("IHL") مؤسسة في جزر الكايمن من خلال الأسهم الممتازة فئة (أ) وفئة (ب) الصادرة عن IHL. لهذه الأسهم الممتازة الحق بنسبة 100% في جميع أرباح الأسهم المعلنة من قبل IHL ونسبة 100% من صافي موجودات IHL في حالة التصفية خاضعة لدفع مبلغ بقيمة إسمية فيما يتعلق بالأسهم العادية لـIHL. تمتلك شركة CPHL، OHL، SIPCO Limited الأسهم العادية لشركة IHL ولذلك لتسهيل آلية حماية الاستثمارات الموضحة في التقرير السنوي لسنة 2017. يرجى الاطلاع على هيكل الملكية وحوكمة الشركات والأنظمة. تحمل الأسهم العادية والأسهم الممتازة فئة (أ) لـIHL حق التصويت.

إن IHL بدورها لديها حصة اقتصادية وحق التصويت بنسبة 100% في Investcorp S.A. ("ISA")، وهي شركة مالية قابضة مؤسسة في جزر الكايمن. إن ISA هي الشركة الرئيسية المالكة للموجودات ضمن المجموعة، وبموجب الشروط الواردة في اتفاقيات الديون المتوسطة والطويلة الأجل للمجموعة، تحتفظ المجموعة على الأقل بنسبة 95% من موجوداتها من خلال ISA أو شركات تابعة تمتلكها ISA بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

(4) الشركات التابعة (تتمة)

وفيما يلي أدناه هيكل المجموعة مع شركاتها التابعة الرئيسية:



إن جزء من استراتيجية المجموعة أكثر من مضاعفة الموجودات المدارة في الاستثمارات المتوسطة الأجل حيث قامت المجموعة خلال السنة باقتناء أعمال إدارة الائتمان التابعة للمجموعة 3i بي آل سي (3i Group PLC) لإضافة استثمارات ائتمانية لفئات موجوداتها ومنتجاتها المعروضة. وقد تحقق ذلك من خلال اقتناء 100% من أسهم "3i لاستثمارات إدارة الائتمان المحدودة" (3i Debt Management Investments Limited) و"3i لإدارة الائتمان يو أس آل سي" (3i Debt Management US LLC) مقابل مبلغ نقدي قدره 316.4 مليون دولار أمريكي.

إن القيمة العادلة للموجودات المكتتاة هي نفس قيمها المدرجة بتاريخ الاقتناء. بلغت القيمة العادلة لمجموع صافي الموجودات المحددة للأعمال التجارية بتاريخ الاقتناء 267.1 مليون دولار أمريكي وتشتمل على استثمارات بمبلغ وقدره 269.7 مليون دولار أمريكي، وموجودات غير ملموسة بمبلغ وقدره 9.8 مليون دولار أمريكي وصافي المطلوبات الحالية لرأس المال العامل والبالغ 12.4 مليون دولار أمريكي.

تم إثبات إجمالي الشهرة البالغة 49.3 مليون دولار أمريكي من اقتناء أعمال إدارة الائتمان، حيث ستمكن هذه المعاملة الأعمال التجارية من الاستفادة من الارتباطات الاستراتيجية ورأس المال وقدرات التوزيع الاستثماري لإنفستكورب وستدعم أعمال إدارة الائتمان في مرحلتها التالية من النمو العالمي.

من تاريخ الاقتناء، ساهمت أعمال إدارة الائتمان بمبلغ وقدره 63.3 مليون دولار أمريكي في إجمالي الدخل التشغيلي ومبلغ وقدره 53.3 مليون دولار أمريكي في ربح المجموعة. في حال تمت عملية الاقتناء في بداية السنة، لأصبح إجمالي الدخل التشغيلي 467.2 مليون دولار أمريكي ولأصبح ربح المجموعة 45.9 مليون دولار أمريكي.

يشترك عملاء المجموعة في المنتجات المعروضة ضمن أربع فئات من موجوداتها الاستثمارية البديلة. فيما يلي مجموع الموجودات المدارة ("AUM") لكل فئة من فئات المنتجات في نهاية السنة كالاتي:

30 يونيو 2016				30 يونيو 2017				بملايين الدولارات الأمريكية
المجموع	شركاء استثمار	إنفستكورب	عملاء	المجموع	شركاء استثمار	إنفستكورب	عملاء	
<b>استثمارات الشركات</b>								
صناديق مقلدة ملزمة								
-	-	-	-	215	4	20	191	
استثمارات الشركات - أمريكا الشمالية وأوروبا								
-	-	-	-	215	4	20	191	
المجموع الجزئي								
صناديق استثمارية مقلدة								
337	19	81	237	268	19	48	201	
استثمارات الشركات - أمريكا الشمالية وأوروبا								
658	7	67	584	612	7	53	552	
استثمارات الشركات - الشرق الأوسط وشمال أفريقيا								
995	26	148	821	880	26	101	753	
المجموع الجزئي								
على أساس كل صفة على حدة								
2,725	315	348	2,062	2,547	162	356	2,029	
استثمارات الشركات - أمريكا الشمالية وأوروبا								
667	-	58	609	757	1	57	699	
استثمارات الشركات - الشرق الأوسط وشمال أفريقيا								
3,392	315	406	2,671	3,304	163	413	2,728	
المجموع الجزئي								
اكتتابت على أساس كل صفة على حدة								
110	27	83	-	210	20	190	-	
استثمارات الشركات - أمريكا الشمالية وأوروبا								
84	-	84	-	-	-	-	-	
استثمارات الشركات - الشرق الأوسط وشمال أفريقيا								
194	27	167	-	210	20	190	-	
المجموع الجزئي								
48	-	48	-	24	-	24	-	
استثمارات إستراتيجية واستثمارات أخرى								
4,629	368	769	3,492	4,633	213	748	3,672	
<b>مجموع استثمارات الشركات</b>								
<b>حلول استثمارية بديلة*</b>								
حلول إدارة متعددة								
2,077	1	129	1,947	1,997	-	70	1,927	
شركاء صناديق التحوط								
1,552	-	111	1,441	1,032	-	70	962	
محاظف الفرص الاستثمارية الخاصة								
112	-	15	97	164	-	57	107	
علاوة المخاطر البديلة								
260	-	60	200	302	-	39	263	
اكتتابت محافظ الفرص الاستثمارية الخاصة								
30	-	30	-	-	-	-	-	
4,031	1	345	3,685	3,495	-	236	3,259	
<b>مجموع الحلول الاستثمارية البديلة</b>								
<b>استثمارات عقارية</b>								
صناديق استثمارية مقلدة								
44	-	11	33	40	-	7	33	
على أساس كل صفة على حدة								
1,476	16	87	1,373	1,804	18	70	1,716	
اكتتابت على أساس كل صفة على حدة								
297	-	297	-	286	16	270	-	
استثمارات إستراتيجية واستثمارات أخرى								
7	-	7	-	2	-	2	-	
1,824	16	402	1,406	2,132	34	349	1,749	
<b>مجموع الاستثمارات العقارية</b>								
<b>استثمارات إدارة الائتمان</b>								
صناديق استثمارية مقلدة								
-	-	-	-	10,445	-	259	10,186	
صناديق استثمارية مفتوحة								
-	-	-	-	398	-	-	398	
<b>مجموع استثمارات إدارة الائتمان</b>								
-	-	-	-	10,843	-	259	10,584	
<b>أموال العملاء المحفوظ بها ائتمانياً</b>								
298	-	-	298	235	-	-	235	
10,782	385	1,516	8,881	21,338	247	1,592	19,499	
<b>المجموع</b>								
<b>ملخص حسب المنتج:</b>								
صناديق مقلدة ملزمة								
-	-	-	-	215	4	20	191	
صناديق استثمارية مقلدة								
1,039	26	159	854	920	26	108	786	
حلول استثمارية بديلة								
4,001	1	315	3,685	3,495	-	236	3,259	
صناديق إدارة الائتمان								
-	-	-	-	10,843	-	259	10,584	
على أساس كل صفة على حدة								
4,868	331	493	4,044	5,108	181	483	4,444	
اكتتابت واستثمارات دين مؤقتة								
521	27	494	-	496	36	460	-	
أموال العملاء المحفوظ بها ائتمانياً								
298	-	-	298	235	-	-	235	
استثمارات إستراتيجية واستثمارات أخرى								
55	-	55	-	26	-	26	-	
10,782	385	1,516	8,881	21,338	247	1,592	19,499	
<b>المجموع</b>								
<b>ملخص حسب فئات الموجود:</b>								
استثمار الشركات								
4,581	368	721	3,492	4,609	213	724	3,672	
حلول استثمارية بديلة								
4,031	1	345	3,685	3,495	-	236	3,259	
استثمارات عقارية								
1,817	16	395	1,406	2,130	34	347	1,749	
استثمارات إدارة الائتمان								
-	-	-	-	10,843	-	259	10,584	
أموال العملاء المحفوظ بها ائتمانياً								
298	-	-	298	235	-	-	235	
استثمارات إستراتيجية واستثمارات أخرى								
55	-	55	-	26	-	26	-	
10,782	385	1,516	8,881	21,338	247	1,592	19,499	
<b>المجموع</b>								

\* تم إدراجها بأجمالي قيمة التعرضات المعنية. وكما تتضمن على مبلغ وقدره 2.0 مليار دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 2.5 مليار دولار أمريكي) لشركاء صناديق التحوط (متضمنة على تعرضات من خلال محافظ إدارة متعددة) مدارة من قبل مدراء أطراف أخرى، وموجودات خاضعة لتفويض استثماري وغير تقديري، حيث تشمل إنفستكورب رسوم تحسب على أساس موجودات مدارة.

في الجدول أعلاه تم إدراج جميع تعرضات الحلول الاستثمارية البديلة ومبالغ الاستثمارات المشتركة لميزانية إنفستكورب لاستثمارات الشركات والاستثمارات العقارية بالقيم العادلة الحالية بينما يتم إدراج الفئات الأخرى بقيمة تكلفتها المدرجة.

### 3. موجودات مدارة (تتمة)

دخل بعض من عملاء المجموعة في ترتيب إنتمان حيث يتم بموجبه تحويل أرصدهم المحتفظ بها من قبل البنك إلى حسابات صندوق إنتمان منفرد مدارة من قبل أمين مشترك. ويتم استثمار صناديق الائتمان تلك في أصول ذات سيولة عالية لديها معدلات ائتمانية لا تقل عن معدلات إنفستكوروب أو يتم إيداعها لدى إنفستكوروب. تكتسب أموال العملاء المحتفظ بها كائتمان عائد ناتج من الاستثمار في تلك الموجودات، مع تحقيق ضمانات مالية تعادل كحد أدنى العائد المعادل لأسعار السوق فيما بين البنوك.

تدار جميع موجودات العملاء هذه بما في ذلك الشركات الزميلة واستثمارات الشراكة بصفة وكالة وليس لدى المجموعة حق في هذه الموجودات. يتحمل العملاء جميع المخاطر ويكسبون معظم العوائد على استثماراتهم، وتكون خاضعة لترتيبات رسوم إدارية ورسوم أداء عادية. وفقاً لذلك، لا يتم تضمين هذه الموجودات في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة.

### 4. قطاعات الأعمال

#### أ. تقارير القطاعات

تستند تقارير قطاعات الأعمال على اثنين من قطاعات التقارير الرئيسية التي تصنف فيها المجموعة أنشطتها.

#### 1 رسوم الأعمال

تقوم المجموعة بدور الوسيط من خلال اقتناء وإدارة وتحقيق موجودات استثمارية لعملاء من بين المؤسسات وذوي الثروات الكبيرة. تعمل المجموعة من خلال مراكز في الخليج العربي والولايات المتحدة وأوروبا وسنغافورة. إن عملاء المجموعة يتخذون أساساً من منطقة الخليج العربي مقراً لأنشطتهم. يتضمن العملاء الدوليين بصورة أساسية على مؤسسات استثمارية في الولايات المتحدة وأوروبا وآسيا. ويتم تحقيق دخل الرسوم طوال الدورة الحياتية للاستثمارات من خلال تقديم خدمات الوساطة تلك لعملائها.

#### 2 أعمال الاستثمارات المشتركة

تقوم المجموعة بالاستثمارات المشتركة مع عملائها في جميع منتجات الموجودات الاستثمارية التي توفرها لعملائها. ويتم تصنيف الدخل من هذه الاستثمارات الخاصة المشتركة في صفقات استثمارات الشركات والحلول الاستثمارية البديلة وصفقات الاستثمارات العقارية وصفقات استثمارات إدارة الائتمان كدخل موجودات.

4. قطاعات الأعمال (تتمة)

ب. فئات الموجودات والمنتجات

تصنف المجموعة القطاعين الرئيسيين لتقاريرها كذلك على أساس فئات الموجودات والمنتجات:

فئات الموجودات	المنتجات
(1) استثمارات الشركات	- عروض على أساس كل صفقة على حده - صناديق استثمارية مقفلة
(2) حلول استثمارية بديلة	- حلول ذات إدارة متعددة - شركاء صناديق التحوط - علاوة المخاطر البديلة - محافظ الفرص الاستثمارية الخاصة
(3) استثمارات عقارية	- عروض على أساس كل صفقة على حده - صناديق استثمارية مقفلة
(4) استثمارات إدارة الإئتمان	- صناديق استثمارية مفتوحة - صناديق استثمارية مقفلة

تم توضيح فئات الموجودات، بالإضافة إلى عروض منتجاتها المقدمة ذات الصلة، بتفصيل أكثر فيما يلي:

(1) استثمارات الشركات

يوجد فريق استثمارات الشركات في لندن ونيويورك ومملكة البحرين. يقوم الفريق الموجود في لندن ونيويورك بترتيب وإدارة الاستثمارات في شركات متوسطة الحجم والتي لديها امكانية نمو كبيرة في كل من أمريكا الشمالية وأوروبا الغربية. يقوم فريق الاستثمارات الشركات الموجود في مملكة البحرين بالنظر بصورة أساسية في نمو الاستثمارات الرأسمالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على نطاق أوسع، متضمنة تركيا. تودع هذه الاستثمارات بصورة أساسية على أساس كل صفقة على حدة مع قاعدة مستثمري المجموعة في دول الخليج العربي ويتم طرحها كذلك من خلال هياكل صناديق تقليدية لمستثمرين من المؤسسات. وتحفظ المجموعة بحصة صغيرة كاستثمار مشترك يدرج في القائمة الموحدة لمركزها المالي. يتم الاحتفاظ بهذه الاستثمارات لغاية إتمام البيع.

(2) حلول استثمارية بديلة

يقوم فريق الحلول الاستثمارية البديلة الذي يزاول أعماله أساساً في نيويورك بإدارة صندوق إنفستكوروب للحلول الاستثمارية البديلة والذي يتضمن على الاستثمارات المشتركة الخاصة بالمجموعة بالإضافة إلى موجودات العملاء المدارة. وتشتمل الحلول الاستثمارية البديلة على حلول إدارة متعددة ومحافظ الفرص الاستثمارية الخاصة وصناديق علاوة المخاطر البديلة ومنتجات شركاء صناديق التحوط. تهدف الأعمال إلى تحقيق عوائد مجزية على أساس معدل المخاطر على مدى فترة متوسطة الأجل مع ارتباط منخفض مع فئات الموجودات التقليدية والموجودات الأخرى، وذلك من خلال محفظة متنوعة من الاستثمارات.

### 4. قطاعات الأعمال (تتمة)

#### ب. فئات الموجودات والمنتجات (تتمة)

##### 3 استثمارات عقارية

يقوم فريق الاستثمارات العقارية الذي يتخذ من نيويورك ولندن قاعدة لأنشطته، بترتيب استثمارات في العقارات الموجودة في أمريكا الشمالية وأوروبا وذات تدفقات نقدية قوية و /أو إمكانية تحقيق مكاسب رأسمالية مجزية على مدى فترة احتفاظ ما بين ثلاثة إلى خمس سنوات. يتم تجميع الاستثمارات العقارية في محافظ قطاعية وتطرح منفردة للبيع إلى قاعدة مستثمري المجموعة في دول الخليج العربي، مع احتفاظ المجموعة بحصة صغيرة كاستثمار مشترك يدرج في قائمتها الموحدة للمركز المالي. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة أيضاً بتقديم فرص استثمارية متوسطة الأجل لقاعدة مستثمريها من خلال هيكلية الصناديق مع احتفاظ المجموعة بحصة صغيرة كاستثمار مشترك يدرج في قائمتها الموحدة للمركز المالي. يتم الاحتفاظ بهذه الاستثمارات لغاية إتمام البيع.

##### 4 استثمارات إدارة الائتمان

قامت المجموعة باقتناء الأعمال التابعة لمجموعة 3i بي آل سي (3i Group PLC)، والمعروفة سابقاً باسم 3i لإدارة الدين (Debt Management). لقد تم الانتهاء من هذه الصفقة خلال السنة، عليه أصبحت الشركة أعمال الشركتين شركات تابعة مملوكة بالكامل لإنفستكوروب. للحصول على التفاصيل يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم 2.

يتخذ فريق استثمارات إدارة الائتمان لندن ونيويورك وسنغافورة قاعدة لأنشطته. يقوم الفريق بصورة أساسية بإدارة أعمال إنفستكوروب لاستثمارات إدارة الائتمان والذي يتضمن على الاستثمارات المشتركة الخاصة بالمجموعة بالإضافة إلى موجودات العملاء المدارة. وتشتمل الأنشطة التجارية لفريق استثمارات إدارة الائتمان على إطلاق وإدارة صناديق التزامات القروض المضمونة في أمريكا الشمالية وأوروبا بحجم تقريبي لكل صندوق يبلغ 500 مليون دولار أمريكي / 400 مليون يورو وتطوير وإدارة صناديق الديون الممتازة الأخرى التي تستثمر في أمريكا الشمالية وأوروبا. تهدف الأعمال إلى تحقيق أداء ثابت للمستثمرين في مجال الديون من خلال إدارة محفظة استثمارية نشطة ومتنوعة.

#### ج. تحقيق الإيراد

##### 1 دخل الرسوم

هناك عدة عناصر من الرسوم التي يتم اكتسابها من خلال تقديم خدمات الوساطة إلى العملاء والشركات المستثمر فيها.

##### رسوم الموجودات المدارة

تتكون رسوم الموجودات المدارة من

- رسوم إدارية وإدارة واستشارية متكررة مكتسبة من استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية من عملاء الشركات الاستثمارية القابضة والشركات المستثمر فيها والصناديق الاستثمارية المقفلة؛ و
- رسوم إدارية وأداء ورسوم أخرى مكتسبة من الحلول الاستثمارية البديلة واستثمارات إدارة إئتمان الموجودات المدارة

### 4. قطاعات الأعمال (تتمة)

#### ج. تحقيق الإيراد (تتمة)

##### رسوم الصفقات

تشمل رسوم الصفقات رسوم الأنشطة ورسوم الأداء من استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية.

تشمل رسوم الأنشطة الرسوم المكتسبة من قبل المجموعة من الشركات المستثمر فيها فيما يتعلق بالاقتناءات الجديدة في استثمارات الشركات أو الاستثمارات العقارية. ويتضمن ذلك جزءاً من رسوم طرح الاستثمار المكتسبة من قبل المجموعة من العملاء عند طرح معاملات الاستثمارات الجديدة معهم (عادةً تكون نسبة مئوية من إجمالي اكتتاب العميل) ورسوم ثانوية يتم اكتسابها من الشركات المستثمر فيها مقابل تقديم خدمات استشارية.

يتم احتساب رسوم الأداء من صفقات استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية كجزء من المكسب المحقق من قبل العملاء من الاستثمارات عند تجاوز نسبة حاجز أداء / معدل معين.

#### 2) دخل الموجودات

يتضمن دخل الموجودات على المكاسب والخسائر المحققة وغير المحققة من الاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية والحلول الاستثمارية البديلة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والفائدة النقدية أو العينية من مختلف استثمارات الدين في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية واستثمارات إدارة الائتمان وتوزيعات دخل الإيجار من الاستثمارات العقارية المشتركة.

يتم معاملة جميع الإيرادات الأخرى المألوفة للمجموعة (مثل الدخل الناتج عن استخدام السيولة الزائدة للمجموعة والفوائد المكتسبة من السلف الأخرى) كدخل الخزانة ودخل الموجودات الأخرى.

#### د. تصنيف الموجودات

إن الموجودات المنسوبة مباشرة إلى قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة هي بصورة أساسية على هيئة استثمارات مشتركة من قبل المجموعة في كل فئة من فئات الموجودات وأية عناصر مرتبطة برأس المال العامل. يتم تسجيل جميع الموجودات الأخرى بما في ذلك النقد والذمم المدينة المتعلقة بالبيع أو الإستراداد من الاستثمارات المشتركة ضمن رسوم قطاع الأعمال.

#### هـ. تخصيص حقوق الملكية، المطلوبات ومصروفات الفوائد

يتم تحديد إجمالي حقوق الملكية المخصصة لرسوم قطاع الأعمال بمقدار رأس المال الاقتصادي اللازم لدعم أنشطة الاكتتاب المستمرة ومتطلبات رأس المال العامل المرتبطة بها. ويتم تخصيص المبلغ المتبقي لإجمالي حقوق الملكية في قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة. ويتم تخصيص احتياطات إعادة التقييم والبنود الأخرى لحقوق الملكية في قطاع الأعمال ذات الصلة بالموجود أو المطلوب الذي يتعلق به.

بعد تحديد الموجودات المنسوبة مباشرة إلى كل قطاع من قطاعات الأعمال ومتطلبات رأس المال الاقتصادي، تقوم المجموعة بتخصيص المطلوبات (تمويل الدين) لكل قطاع من قطاعات الأعمال بناءً على بيان الإستحقاقات المتعلقة بموجودات قطاع الأعمال. يتم تخصيص الديون الطويلة الأجل ونسبة من الديون المتوسطة الأجل المسحوبة بما في ذلك القروض المضمونة بالموجودات الاستثمارية في قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة إلى الحد الذي من الممكن فيه تخصيص المبلغ المتبقي في رسوم قطاع الأعمال. ويتم تخصيص الحسابات تحت الطلب والحسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية والمبلغ المتبقي من الديون المتوسطة الأجل وغيرها من رأس المال العامل المرتبطة بها والقيمة العادلة للمشتقات المالية في رسوم قطاع الأعمال.

إن تخصيص المطلوبات المحددة أعلاه، بدوره يقوم بتحديد تخصيص مصروفات الفوائد لكل قطاع من قطاعات الأعمال.

### 4. قطاعات الأعمال (تتمة)

#### و. تخصيص المصروفات التشغيلية

يتم تخصيص المصروفات التشغيلية للاستثمارات المشتركة باستخدام معدل ثابت يحسب على إجمالي ميزانية الاستثمارات المشتركة، باستثناء الاكتتاب، في بداية ومنتصف السنة. توجد هناك إمكانية تكبد مصروفات إضافية لقطاع أعمال الاستثمارات المشتركة على هيئة مدفوعات حوافز إذا تجاوز صافي دخل الموجودات اللاحق من قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة نسبة حاجز معين. يتم تخصيص جميع المصروفات التشغيلية المتبقية في رسوم قطاع الأعمال.

4. قطاعات الأعمال (تتمة)

ز. قائمة الأرباح أو الخسائر وقائمة المركز المالي حسب تقارير قطاعات الأعمال

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر حسب تقارير قطاعات الأعمال هي كالآتي:

2016	2017	بآلاف الدولارات الأمريكية
		<b>رسوم قطاع الأعمال</b>
		رسوم الموجودات المدارة
75,453	92,870	استثمارات الشركات
9,564	12,024	حلول استثمارية بديلة
12,353	15,301	استثمارات عقارية
-	15,346	استثمارات إدارة الائتمان
97,370	135,541	مجموع رسوم الموجودات المدارة
		رسوم الصفقات
148,271	134,905	استثمارات الشركات
3,265	804	حلول استثمارية بديلة
58,561	45,295	استثمارات عقارية
210,097	181,004	مجموع رسوم الصفقات
4,415	13,296	دخل الخزانة ودخل الموجودات الأخرى
311,882	329,841	<b>إجمالي الدخل المنسوب إلى رسوم قطاع الأعمال (أ)</b>
(8,216)	(4,114)	مخصصات الاضمحلال
(31,005)	(35,336)	مصروفات الفوائد (ب)
(208,118)	(212,829)	مصروفات تشغيلية منسوبة إلى رسوم قطاع الأعمال (ج)
64,543	77,562	<b>صافي دخل رسوم قطاع الأعمال (د)</b>
		<b>قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة</b>
		<b>دخل الموجودات</b>
		استثمارات الشركات
100,773	19,189	حلول استثمارية بديلة
(27,664)	15,784	استثمارات عقارية
(1,513)	23,436	استثمارات إدارة الائتمان
-	33,476	
71,596	91,885	دخل الموجودات
71,596	91,885	<b>إجمالي الدخل المنسوب إلى قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة (هـ)</b>
(29,942)	(22,144)	مصروفات الفوائد (و)
(16,144)	(27,044)	مصروفات تشغيلية منسوبة إلى قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة (ز)
25,510	42,697	<b>صافي دخل قطاع أعمال الاستثمارات المشتركة (ح)</b>
90,053	120,259	<b>الربح للسنة (د) + (ح)</b>
383,478	421,726	<b>إجمالي الدخل التشغيلي (أ) + (هـ)</b>
(224,262)	(239,873)	<b>إجمالي المصروفات التشغيلية (ج) + (ز)</b>
(60,947)	(57,480)	<b>مصروفات الفوائد (ب) + (و)</b>

## 4. قطاعات الأعمال (تتمة)

## ز. قائمة الأرباح أو الخسائر وقائمة المركز المالي حسب تقارير قطاعات الأعمال (تتمة)

تمثل الإيرادات المذكورة أعلاه الإيرادات المتحققة من العملاء الخارجيين. ولم تكن هناك أية إيرادات فيما بين القطاعات خلال السنة (2016: لا شيء).

يتعلق مبلغ وقدره 161.3 مليون دولار أمريكي (2016: 169.5 مليون دولار أمريكي) لرسوم الصفقات برسوم الأنشطة ويمثل مبلغ وقدره 19.7 مليون دولار أمريكي (2016: 40.6 مليون دولار أمريكي) رسوم الأداء.

يتضمن دخل الخزانة ودخل الموجودات الأخرى على مبلغ وقدره 9.3 مليون دولار أمريكي (2016: 3.5 مليون دولار أمريكي) من دخل الفوائد. ويتضمن دخل الموجودات من استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية واستثمارات إدارة الائتمان على مبلغ وقدره 12.1 مليون دولار أمريكي (2016: 4.2 مليون دولار أمريكي) من دخل الفوائد.

لم يحقق أي من عملاء المجموعة إيرادات بنسبة 10% أو أكثر من مجموع إيرادات المجموعة الموضحة أعلاه.

يتم إجراء جميع الأنشطة الرئيسية للمجموعة على أساس عالمي متكامل. كما أن عملاء المجموعة وشركائها التجاريين يتعاملون في الأسواق الدولية، ولهذا فإنه لا يمكن اعتبار مكان إقامتهم أو الموقع الجغرافي للمعاملة مرتبطاً بالبلد الذي توجد فيه الموجودات أو المطلوبات المتعلقة بتلك المعاملة. وبالتالي، فإن أي تقسيم جغرافي للإيرادات قد يكون مظللاً. وبناءً عليه، فإنه لم يتم عرض التقسيم الجغرافي للإيرادات والتدفقات النقدية حسب الإقليم. هذا وتبين الإيضاحات رقم 9 و10 و12 و13 و28 (4) التقسيم الجغرافي للموجودات والبنود غير المدرجة في القائمة الموحدة للمركز المالي.

تم عرض التدفقات النقدية الناتجة من قطاعات الأعمال وفئات الموجودات ضمن الأنشطة التشغيلية في قائمة التدفقات النقدية، حيث أنها نتجت ضمن الأعمال الاعتيادية.

4. قطاعات الأعمال (تتمة)

ز. قائمة الأرباح أو الخسائر وقائمة المركز المالي حسب تقارير قطاعات الأعمال (تتمة)

القائمة الموحدة للمركز المالي حسب تقارير قطاعات الأعمال هي كالآتي:

			30 يونيو 2017 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	رسوم الأعمال	أعمال الاستثمارات المشتركة	
<b>الموجودات</b>			
44,517	44,517	-	نقد وأموال قصيرة الأجل
517,406	517,406	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى
62,069	62,069	-	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
277,085	248,369	28,716	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
85,582	85,582	-	سلف
460,394	460,394	-	استثمارات مكتتب بها
			<u>استثمارات مشتركة</u>
538,989	-	538,989	استثمارات الشركات
236,331	-	236,331	حلول استثمارية بديلة
79,115	-	79,115	استثمارات عقارية
258,712	-	258,712	استثمارات إدارة الائتمان
37,711	37,711	-	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
58,072	58,072	-	موجودات غير ملموسة
<u>2,655,983</u>	<u>1,514,120</u>	<u>1,141,863</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
249,203	249,203	-	حسابات تحت الطلب
184,681	184,681	-	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
155,394	149,574	5,820	ذمم دائنة ومصرفات مستحقة
43,645	43,645	-	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
381,733	367,941	13,792	دين متوسط الأجل
409,539	104,609	304,930	دين طويل الأجل
86,575	86,575	-	رسوم مؤجلة
<u>1,510,770</u>	<u>1,186,228</u>	<u>324,542</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>1,145,213</u>	<u>327,892</u>	<u>817,321</u>	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<u>2,655,983</u>	<u>1,514,120</u>	<u>1,141,863</u>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

## 4. قطاعات الأعمال (تتمة)

## ز. قائمة الأرباح أو الخسائر وقائمة المركز المالي حسب تقارير قطاعات الأعمال (تتمة)

			30 يونيو 2016 (بآلاف الدولارات الأمريكية)
المجموع	رسوم الأعمال	أعمال الاستثمارات المشتركة	
<b>الموجودات</b>			
292,214	292,214	-	نقد وأموال قصيرة الأجل
133,234	133,234	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى
90,210	90,210	-	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
320,612	235,514	85,098	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
105,243	105,243	-	سلف
493,484	493,484	-	استثمارات مكتتب بها
			<u>استثمارات مشتركة</u>
602,640	-	602,640	استثمارات الشركات
315,827	-	315,827	حلول استثمارية بديلة
104,412	-	104,412	استثمارات عقارية
39,277	39,277	-	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
<u>2,497,153</u>	<u>1,389,176</u>	<u>1,107,977</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
129,987	129,987	-	حسابات تحت الطلب
124,113	124,113	-	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
201,390	188,673	12,717	ذمم دائنة ومصرفات مستحقة
49,480	49,480	-	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
403,081	361,387	41,694	دين متوسط الأجل
478,981	175,888	303,093	دين طويل الأجل
92,878	92,878	-	رسوم مؤجلة
<u>1,479,910</u>	<u>1,122,406</u>	<u>357,504</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
1,017,243	266,770	750,473	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<u>2,497,153</u>	<u>1,389,176</u>	<u>1,107,977</u>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

5. فئات الموجودات والمطلوبات المالية

(1) التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 (باستثناء القسم الخاص بحاسبة التحوط) خلال السنة المالية، والذي يحدد متطلبات تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية إلى الفئات المذكورة أدناه.

الموجودات المالية

- (أ) الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
 (ب) الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة  
 (ج) الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

المطلوبات المالية

- (أ) المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
 (ب) المطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم 32 للتغيرات في السياسات المحاسبية بخصوص بالإشارة إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

يوضح الجدول التالي فئات القياس والتصنيف الأصلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 وفئات القياس والتصنيف الجديدة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 للموجودات المالية للمجموعة ويقوم بتسوية القيم المدرجة كما في 30 يونيو 2016 بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 39 إلى القيم المدرجة كما في 1 يوليو 2016 بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

بالآلاف الدولارات الأمريكية	التصنيف الأصلي بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 39	التصنيف الجديد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9	القيمة المدرجة الأصلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 39	القيمة المدرجة الجديدة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9
<b>الموجودات المالية</b>				
نقد وأموال قصيرة الأجل	التكلفة المطفأة	التكلفة المطفأة	292,214	292,212
إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى	التكلفة المطفأة	التكلفة المطفأة	133,234	133,210
ذمم مدينة	التكلفة المطفأة	التكلفة المطفأة	278,030	275,706
سلف	التكلفة المطفأة	التكلفة المطفأة	105,243	104,072
<b>الاستثمارات المشتركة</b>				
استثمارات الشركات				
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	11,000	11,000
- متاحة للبيع	متاحة للبيع	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	15,015	15,015
حلول استثمارية بديلة				
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	29,807	29,807
استثمارات عقارية				
- مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	39,710	39,710
<b>المجموع</b>			<b>904,253</b>	<b>900,732</b>
			(3,521)	

لم تكن هناك أية تغيرات في فئات تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمجموعة عند التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

5. فئات الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

(2) فئات الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه فئات الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في نهاية السنة:

		30 يونيو 2017 (بلايف الدولارات الأمريكية)		
المجموع	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من مشتقات مالية	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من بنود مدرجة بالتكلفة المطفاة	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المجموع
<b>الموجودات المالية</b>				
44,517	-	-	44,517	-
517,406	-	-	517,406	-
62,069	62,069	-	-	-
227,400	-	-	227,400	-
85,582	-	-	85,582	-
460,394	-	-	-	460,394
538,989	-	24,400	20,431	494,158
236,331	-	18,712	-	217,619
3,654	-	-	3,654	-
75,461	-	14,757	-	60,704
258,712	-	-	258,712	-
2,510,515	62,069	57,869	1,157,702	1,232,875
<b>مجموع الموجودات المالية</b>				
<b>الموجودات غير المالية</b>				
49,685	-	-	-	-
37,711	-	-	-	-
58,072	-	-	-	-
2,655,983	-	-	-	-
<b>مجموع الموجودات</b>				
<b>المطلوبات المالية</b>				
249,203	-	-	249,203	-
184,681	-	-	184,681	-
155,394	-	-	155,394	-
43,645	43,645	-	-	-
381,733	-	-	381,733	-
409,539	-	-	409,539	-
1,424,195	43,645	-	1,380,550	-
<b>مجموع المطلوبات المالية</b>				
<b>المطلوبات غير المالية</b>				
86,575	-	-	-	-
1,510,770	-	-	-	-

\* تم تعديلها لتحوطات القيمة العادلة ذات الصلة.

لم يتم إعادة عرض معلومات المقارنة للتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، وبالتالي، فإن المعلومات المقدمة فيما يتعلق بالسنة السابقة تصنف الأدوات المالية وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39.

5. فئات الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

(2) فئات الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

30 يونيو 2016 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)				
المجموع	مشتقات مالية	استثمارات متاحة للبيع	بنود مدرجة بالتكلفة المطفأة	مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<b>الموجودات المالية</b>				
292,214	-	-	292,214	-
133,234	-	-	133,234	-
90,210	90,210	-	-	-
278,030	-	-	278,030	-
105,243	-	-	105,243	-
493,484	-	-	-	493,484
602,640	-	15,015	22,289	565,336
315,827	-	-	-	315,827
10,287	-	-	10,287	-
94,125	-	-	-	94,125
2,415,294	90,210	15,015	841,297	1,468,772
<b>مجموع الموجودات المالية</b>				
<b>الموجودات غير المالية</b>				
42,582	-	-	-	-
39,277	-	-	-	-
2,497,153	-	-	-	-
<b>المطلوبات المالية</b>				
129,987	-	-	129,987	-
124,113	-	-	124,113	-
201,390	-	-	201,390	-
49,480	49,480	-	-	-
403,081	-	-	403,081	-
478,981	-	-	478,981	-
1,387,032	49,480	-	1,337,552	-
<b>مجموع المطلوبات المالية</b>				
<b>المطلوبات غير المالية</b>				
92,878	-	-	-	-
1,479,910	-	-	-	-

\* تم تعديلها لتحوطات القيمة العادلة ذات الصلة.

6. مصروفات تشغيلية

2016	2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
143,843	150,179	تعويضات ومزايا الموظفين
8,051	10,548	مصروفات الموظفين الأخرى ومصروفات التعويضات
22,612	23,983	رسوم مهنية
11,700	12,521	سفر وتطوير الأعمال
13,474	13,472	إدارة وبحوث
4,590	6,227	تكنولوجيا واتصالات
11,065	10,930	ممتلكات
4,927	5,189	استهلاك
4,000	6,824	ضرائب
<b>224,262</b>	<b>239,873</b>	<b>المجموع</b>

إن المصروفات الضريبية للمجموعة للسنة هي 6.8 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 4.0 مليون دولار أمريكي). بلغت الموجودات الضريبية المؤجلة 22.5 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 19.3 مليون دولار أمريكي). والمطلوبات الضريبية الحالية 12.4 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 4.4 مليون دولار أمريكي). تتضمن المصروفات الضريبية للمجموعة على جميع الضرائب المباشرة المستحقة على الأرباح الخاضعة للضريبة للوحدات في بلدان التأسيس المعنية، وفقاً للقوانين الضريبية السائدة في تلك السلطات القضائية. وبالتالي، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الفعلية للضرائب.

وفيما يلي المعدلات الضريبية الفعلية للشركات التابعة الجوهرية للمجموعة العاملة في السلطات القضائية التالية الخاضعة للضريبة:

2016	2017	
%40	%40	الولايات المتحدة الأمريكية
%20	%20	المملكة المتحدة
%24	%24	المملكة العربية السعودية
%10	%10	قطر

7. ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
89,881	114,879	اكتتابات مستحقة القبض
109,490	98,218	مبالغ مستحقة القبض من الشركات المستثمر فيها والشركات القابضة
74,793	6,616	متحصلات بيع استثمارات مستحقة القبض
4,429	9,097	مبالغ مستحقة القبض متعلقة بالحلول الاستثمارية البديلة
1,735	7,194	فوائد مستحقة القبض
42,582	49,685	مصروفات مدفوعة مقدماً
2,759	1,906	ذمم مدينة أخرى
<b>325,669</b>	<b>287,595</b>	
<b>(5,057)</b>	<b>(10,510)</b>	مخصصات الإضمحلال (انظر إيضاح 14)
<b>320,612</b>	<b>277,085</b>	<b>المجموع</b>

تنشأ الذمم المدينة بشكل كبير من اكتتابات العملاء في المنتجات الاستثمارية للمجموعة والرسوم المتحققة من إدارة المجموعة للاستثمارات والأداء الاستثماري وخدمات المعاملات الأخرى والفوائد المستحقة على السلف والمتحصلات المستحقة من بيع الاستثمارات.

تمثل الاكتتابات المستحقة القبض المبالغ المستحقة من العملاء لمشاركتهم في المنتجات الاستثمارية للمجموعة على أساس كل صفقة على حدة. تنشأ هذه الاستحقاقات ضمن الأعمال الاعتيادية لأنشطة طرح الاستثمارات الخاصة بالمجموعة، ويتم تسجيلها عندما يوقع العميل على اتفاقية ملزمة تؤكد مشاركته في عرض الاستثمار. يتم تحصيل هذه الاستحقاقات عادة على المدى القصير، ويتم ضمان هذه الاستحقاقات، في الفترة المرحلية قبل إستلام النقد، بموجودات الاستثمارات الأخرى للعملاء لدى إنفستكوروب.

تتضمن المبالغ المستحقة القبض من الشركات المستثمر فيها والشركات القابضة على رسوم وذمم مدينة أخرى، والتي هي مستحقة من الشركات المستثمر فيها ورسوم الأداء المستحقة القبض من الشركات القابضة المستحقة من موجودات العملاء المدارة.

تتضمن المتحصلات المستحقة من بيع الاستثمارات على متحصلات مستحقة من عمليات تعاقدية لبيع الاستثمارات في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية. وكما تتضمن على متحصلات الاسترداد المستحقة من مدراء صناديق التحوط المعنية المتعلقة بالاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة.

تمثل المبالغ مستحقة القبض المتعلقة بالحلول الاستثمارية البديلة المبالغ المستحقة من العملاء مقابل خدمات إدارية وخدمات إدارة ورسوم الأداء.

أما الفوائد مستحقة القبض فهي تمثل مبالغ الفوائد المستحقة على إيداعات لدى مؤسسات مالية.

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
77,120	69,442	سلف للشركات الاستثمارية القابضة
25,829	17,036	سلف لبرامج الموظفين الاستثمارية
10,958	10,959	سلف لصناديق استثمارات الشركات المقفلة
2,020	985	سلف أخرى
115,927	98,422	
(10,684)	(12,840)	مخصصات الاضمحلال (انظر إيضاح 14)
105,243	85,582	المجموع

تنتج السلف بشكل كبير نتيجة لتقديم المجموعة سلف رأس المال العامل للشركات الاستثمارية القابضة وكما تتضمن على السلف المقدمة لبرامج الموظفين الاستثمارية.

تنشأ السلف للشركات الاستثمارية القابضة بشكل كبير نتيجة لتقديم المجموعة سلف رأس المال العامل لشركات أسست لمشاركة العملاء في المنتجات الاستثمارية للمجموعة. تحمل هذه السلف فائدة بأسعار السوق.

تمثل السلف لبرامج الموظفين الاستثمارية المبالغ المقدمة من قبل المجموعة نيابة عن الموظفين فيما يتعلق باستثمارهم المشترك في منتجات المجموعة الاستثمارية. تحمل هذه السلف فائدة بمعايير معدلات الفائدة فيما بين البنوك مضافاً إليها هامش، ويتم ضمانها بالاستثمارات المعنية، مما ينتج عنها مخاطر منخفضة على المجموعة.

تمثل السلف لصناديق استثمارات الشركات المقفلة المبالغ المستثمرة نيابةً عن عملاء المجموعة لعمليات الاقتناءات والمصرفيات التي تم عملها من قبل الصناديق، وذلك في الفترة المرحلية قبل إستلام رأس المال المستدعى ذات الصلة من العملاء.

تحمل هذه السلف فائدة بأسعار السوق. برأي الإدارة، تمثل السلف مخاطر منخفضة على المجموعة.

9. استثمارات مكتب بها

في الوقت الذي كانت فيه المجموعة تسحوذ على الاستثمارات، فإنها كانت تخصص جزءاً جوهرياً لكل استثمار من الاستثمارات للطرح لدى المستثمرين ويصنف ذلك الاستثمار كاستثمارات مكتب بها. تودع هذه الاستثمارات لدى المستثمرين خلال فترة الاكتتاب التي عادةً ما تكون 6 أشهر.

تصنف أرصدة الاستثمارات الحالية المكتتب بها للمجموعة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وتشتمل على ما يلي:

30 يونيو 2016				30 يونيو 2017				بآلاف الدولارات الأمريكية
المجموع	أفريقيا وشمال الأوسط الشرق	أوروبا	أمريكا الشمالية	المجموع	أفريقيا وشمال الأوسط الشرق	أوروبا	أمريكا الشمالية	
<b>استثمارات الشركات:</b>								
2,386	-	2,386	-	29,486	-	21,107	8,379	منتجات استهلاكية
25,301	-	-	25,301	128,552	-	128,552	-	خدمات استهلاكية
84,248	84,248	-	-	-	-	-	-	رعاية صحية
-	-	-	-	3,883	-	-	3,883	منتجات صناعية
-	-	-	-	27,707	-	-	27,707	خدمات صناعية / خدمات أعمال
55,132	-	55,132	-	-	-	-	-	أمن
167,067	84,248	57,518	25,301	189,628	-	149,659	39,969	<b>مجموع استثمارات الشركات</b>
<b>استثمارات عقارية:</b>								
296,627	-	-	296,627	270,766	-	46,362	224,404	الأساس / الأساس الإضافي
296,627	-	-	296,627	270,766	-	46,362	224,404	<b>مجموع الاستثمارات العقارية</b>
<b>حلول استثمارية بديلة:</b>								
29,790	-	-	29,790	-	-	-	-	محافظ الفرص الاستثمارية الخاصة
29,790	-	-	29,790	-	-	-	-	<b>مجموع الحلول الاستثمارية البديلة</b>
493,484	84,248	57,518	351,718	460,394	-	196,021	264,373	<b>المجموع</b>

10. استثمارات مشتركة في استثمارات الشركات

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
554,336	514,589	استثمارات مشتركة في الشركات [انظر إيضاح 10 (أ)]
48,304	24,400	استثمارات إستراتيجية واستثمارات أخرى [انظر إيضاح 10 (ب)]
602,640	538,989	المجموع

10 (أ) استثمارات مشتركة في استثمارات الشركات

يتم تصنيف الاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات للمجموعة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إلا أنه تم إدراج بعض استثمارات الدين والبالغة 20.4 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 22.3 مليون دولار أمريكي) بالتكلفة المطفأة.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المشتركة في الشركات غير المسعرة كلما أمكن باستخدام عمليات التقييم المتضمنة في عمليات تمويل جوهريّة لاستثمار معين في عملية تشمل مزودي رأس المال من طرف ثالث يعمل دون شروط تفضيلية. ومثال على حدث جوهري هو عندما تكون حادثة البيع وشيكة وتم استلام عروض صحيحة من أطراف ثالثة أو تم استلام تقييمات من البنوك المشاركة في عملية البيع. ففي هذه الحالات، يتم تحديد القيمة العادلة من خلال الرجوع إلى مجموعة العروض المقدمة التي تم استلامها وذلك بناءً على تقييم الإدارة لاحتمالات تحقيق القيمة ضمن هذه المجموعة. ومثال آخر على العمليات الجوهريّة هو عندما تحدث عملية تمويل دون شروط تفضيلية حديثاً والتي تكون: (أ) جوهريّة بطبيعتها، (ب) تتضمن أطراف ثالثة، و(ج) ذات قيمة ضمنية للشركة. في حالة عدم توفر مقياس مستقل لتحديد القيمة العادلة المعنية لاستثمار معين لأحدث طرف ثالث، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة من خلال اتباع تقنيات التقييم باستخدام طريقة المضاعفات (Multiples-based approach) والمطبقة على آخر أداء تشغيلي للشركة الأساسية، عادةً ما تكون الإيرادات قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء وفي بعض الأحيان المبيعات. ويتم اختيار المضاعف المناسب الذي سيتم استخدامه من مجموعة من الشركات المدرجة العامة القابلة للمقارنة وتتضمن على معاملات الدمج والامتلاك التي تمت مؤخراً على شركات قابلة للمقارنة ومضاعفات متضمنة على تحليل التدفقات النقدية المخصومة. تمارس الإدارة تقديرها، على نحو مطابق، في اختيار أفضل المضاعفات من ضمن الإطار المذكور أعلاه.

فيما يلي القيم المدرجة للاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات للمجموعة كما في 30 يونيو 2017 و30 يونيو 2016:

30 يونيو 2016				30 يونيو 2017				بالآلاف الدولارات الأمريكية
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا *	أمريكا الشمالية	أوروبا	المجموع	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا *	أمريكا الشمالية	أوروبا	المجموع	
151,917	41,561	50,876	59,480	130,597	32,903	42,680	55,014	منتجات استهلاكية
52,989	24,118	-	28,871	67,662	10,800	17,007	39,855	خدمات استهلاكية
-	-	-	-	5,581	5,581	-	-	رعاية صحية
102,491	4,946	66,745	30,800	79,577	4,384	75,193	-	منتجات صناعية
76,983	48,593	2,228	26,162	63,527	53,113	1,091	9,323	خدمات صناعية
108,494	-	-	108,494	111,283	-	-	111,283	اتصالات
-	-	-	-	-	-	-	-	التكنولوجيا
1,422	-	816	606	606	-	-	606	بيانات هائلة
5,524	-	4,832	692	8,124	2,445	4,987	692	انترنت / التنقل
54,516	2,502	20,693	31,321	47,632	-	33,345	14,287	أمن
554,336	121,720	146,190	286,426	514,589	109,226	174,303	231,060	المجموع

\* متضمنة تركيا

10. استثمارات مشتركة في استثمارات الشركات (تتمة)

10 (ب) استثمارات استراتيجية واستثمارات أخرى

تمثل الاستثمارات الاستراتيجية والاستثمارات الأخرى الأنواع التالية من استثمارات المجموعة:

1. استثمارات تم عملها لأسباب استراتيجية؛ و
2. أدوات تم الحصول عليها من بيع تخارج استثمارات.

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، يتم تصنيف الاستثمارات الاستراتيجية في أدوات أسهم حقوق الملكية كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم 5 للحصول على تفاصيل حول إعادة تصنيف الاستثمارات إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9. تخص استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، تم خلال السنة إثبات دخل أرباح أسهم بمبلغ وقدره 0.4 مليون دولار أمريكي في قائمة الأرباح أو الخسائر. وخسائر بمبلغ وقدره 1.0 مليون دولار أمريكي في الدخل الشامل الآخر.

إن تقنيات التقييم لقياس القيمة العادلة للاستثمارات الاستراتيجية والاستثمارات الأخرى هي نفسها كذلك المستخدمة للاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات.

11. استثمارات مشتركة في حلول استثمارية بديلة

تشتمل الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة، المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على ما يلي:

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
130,058	70,088	حلول إدارة متعددة
111,061	70,939	شركاء صناديق التحوط
59,952	38,733	علاوة المخاطر البديلة
14,756	56,571	محافظ الفرص الاستثمارية الخاصة
<u>315,827</u>	<u>236,331</u>	<b>المجموع</b>

يتم تحديد صافي قيمة الموجودات لاستثمارات المجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة على أساس القيمة العادلة للاستثمارات المعنية لكل صندوق كما أفاد به مدراء الصندوق. يتم وضع ضوابط هامة حول عملية تحديد صافي قيم الموجودات لمختلف الاستثمارات، متضمنة على تعيين إداريين مستقلين من أطراف أخرى للصناديق واستخدام حسابات منفصلة لزيادة الشفافية والتحقق المستقل لأسعار الأوراق المالية المعنية من خلال وحدة المخاطر التشغيلية للمجموعة.

يتم مراقبة تقييمات الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة التي تم تصنيفها ضمن المستوى 3 للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة عن كثب من قبل المجموعة (راجع الإيضاح رقم 29). تقوم الإدارة بإجراء مناقشات منتظمة مع مدراء الاستثمار وتستخدم الأسعار التي تعكس القيمة العادلة للاستثمارات.

مما سبق، يتم تصنيف الاستثمارات المشتركة البالغة 18.7 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: لا شيء) كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. بالنسبة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، تم خلال السنة إثبات خسائر بمبلغ وقدره 4.3 مليون دولار أمريكي في الدخل الشامل الآخر.

من إجمالي الاستثمارات المشتركة في الحلول الاستثمارية البديلة، يشمل مبلغ وقدره 18.7 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 29.8 مليون دولار أمريكي) الأموال التي لا تتوفر بشكل فوري للاسترداد نتيجة لطبيعة سيولة الأدوات المحتفظ بها من قبل مدراء الصناديق المعنيين.

### 11. استثمارات مشتركة في الحلول الاستثمارية البديلة (تتمة)

مما سبق، تخضع الاستثمارات المشتركة البالغة لا شيء (30 يونيو 2016: 57.4 مليون دولار أمريكي) لفترة تجميد.

يتم استخدام جزء من الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة لتأمين المبالغ المسحوبة ضمن التسهيل المتجدد المزدوج. كما في 30 يونيو 2017، بلغ الرصيد المسحوب للتسهيل المتجدد المزدوج 13.8 مليون دولار أمريكي، (30 يونيو 2016: 41.7 مليون دولار أمريكي) (أنظر الإيضاح رقم 19).

### 12. استثمارات عقارية مشتركة

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، يتم تصنيف الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الاستثمارات العقارية كالتالي:

- يتم تصنيف الاستثمارات المشتركة في الاستثمارات العقارية المقنتاة بعد الأزمة المالية العالمية في سنة 2008-2009 كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- يتم تصنيف الاستثمارات المشتركة في الاستثمارات العقارية المقنتاة قبل الأزمة المالية العالمية في سنة 2008-2009 والاستثمارات الاستراتيجية كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- يتم إدراج استثمارات الدين في الممتلكات العقارية بالتكلفة المطفأة.

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم 5 للحصول على تفاصيل حول إعادة التصنيف عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

يتم تقييم هذه الاستثمارات التي تم تطويرها وتأجيرها بالقيمة العادلة بناءً على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من الموجودات العقارية المعنية وباستخدام معدلات الرسملة السائدة لاستثمارات عقارية مشابهة في نفس المنطقة الجغرافية أو تحليل التدفقات النقدية المخصصة.

الفرص الاستثمارية التي تتضمن عنصر التطوير يتم عادةً تقييمها بناءً على أحدث تمويل متعلق بطرف ثالث أو تحليل التدفقات النقدية المخصصة.

تبلغ قيمة استثمارات الدين في الممتلكات العقارية المدرجة بالتكلفة المطفأة 3.7 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 10.3 مليون دولار أمريكي). تبلغ الاستثمارات الإستراتيجية واستثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي تم تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر 14.8 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: لا شيء). بالنسبة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، تم خلال السنة إثبات خسائر بمبلغ وقدره 21.5 مليون دولار أمريكي في الدخل الشامل الآخر وتم إعادة تدوير خسارة بمبلغ وقدره 19.3 مليون دولار أمريكي إلى الأرباح المبقة عند الاستبعاد. يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

فيما يلي القيم المدرجة للاستثمارات المشتركة للمجموعة في محافظ الاستثمارات العقارية والتي كانت كما في 30 يونيو 2017 جميعها موجودة في الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا والتي كانت كما في 30 يونيو 2016 جميعها موجودة في الولايات المتحدة الأمريكية:

		بالآلاف الدولارات الأمريكية
30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	نوع المحفظة
92,294	71,829	الأساس / الأساس بالإضافة إلى المجموع
3,736	3,654	دين
1,831	1,453	فرص
6,551	2,179	إستراتيجية
104,412	79,115	المجموع

## إنفستكوروب

## القوائم المالية الموحدة

### 13. استثمارات إدارة الائتمان

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
-	219,376	التزامات القروض المضمونة للاستثمارات الأوروبية
-	39,336	التزامات القروض المضمونة للاستثمارات الأمريكية
-	258,712	<b>المجموع</b>

تمثل الاستثمارات المشتركة للمجموعة في استثمارات إدارة الائتمان الاستثمارات المشتركة في التزامات القروض المضمونة التي يديرها فريق استثمارات إدارة الائتمان ويتم تصنيفها كأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة. يتم إثبات دخل الفوائد على أدوات الدين تلك باستخدام معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المبالغ النقدية التقديرية المستلمة أو المبالغ المستلمة خلال العمر المتوقع لأداة الدين، أو، حيثما يكون مناسباً، مدة أقصر، صافي القيمة المدرجة لأداة الدين بتاريخ إعداد التقارير المالية. يتم تعديل التكلفة المطفأة لأداة دين التزامات القروض المضمونة إذا كان هناك تعديل في تقديرات التدفقات النقدية المتوقعة من الاستثمارات الأساسية للالتزامات القروض المضمونة. يتم احتساب التكلفة المطفأة على أساس أحدث معدل فائدة فعلي معاد تقديره. يتم تضمين الاستحقاقات بناءً على معدل الفائدة الفعلي وأية خسائر ناتجة من اضمحلال تلك الاستثمارات في دخل الموجودات في قائمة الأرباح أو الخسائر

### 14. مخصصات الإضمحلال

فيما يلي مخصصات اضمحلال محددة للذمم المدينة والسلف:

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
الفئات	في البداية	إعادة العرض نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9*	الرصيد المعاد عرضه في البداية	المخصص	مبالغ مشطوبة	في النهاية
<b>12 شهراً إلى 30 يونيو 2017</b>						
ذمم مدينة (إيضاح رقم 7)	5,057	2,324	7,381	3,129	-	10,510
سلف (إيضاح رقم 8)	10,684	1,171	11,855	985	-	12,840
نقد وأموال قصيرة الأجل	-	2	2	-	-	2
إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى	-	24	24	-	-	24
<b>المجموع</b>	<b>15,741</b>	<b>3,521</b>	<b>19,262</b>	<b>4,114</b>	<b>-</b>	<b>23,376</b>

\* إعادة عرض الرصيد الافتتاحي نتيجة للتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 من قبل المجموعة خلال السنة. راجع القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والإيضاح رقم 5 للحصول على التفاصيل

### بالآلاف الدولارات الأمريكية

الفئات	في البداية	المخصص	مبالغ مشطوبة	في النهاية
<b>12 شهراً إلى 30 يونيو 2016</b>				
ذمم مدينة (إيضاح رقم 7)	10,927	5,620	(11,490)	5,057
سلف (إيضاح رقم 8)*	17,520	2,596	(9,432)	10,684
<b>المجموع</b>	<b>28,447</b>	<b>8,216</b>	<b>(20,922)</b>	<b>15,741</b>

\* تتضمن على 2 مليون دولار أمريكي من مخصص المحفظة

## إنفستكوروب

## القوائم المالية الموحدة

### 15. موجودات غير ملموسة

بآلاف الدولارات الأمريكية	عقود الإدارة	الشهرة	المجموع
مثبتة عند اقتناء شركات تابعة	9,762	49,329	59,091
إطفاء خلال السنة	(1,019)	-	(1,019)
في النهاية	8,743	49,329	58,072

يتم إثبات الموجودات غير الملموسة عند اقتناء أعمال إدارة الائتمان المكتتاة من خلال دمج الأعمال (راجع الإيضاح رقم 2). إن الأعمار الإنتاجية لعقود الإدارة هي 5 سنوات ويتم إطفائها وفقاً لذلك.

### 16. حسابات تحت الطلب

بآلاف الدولارات الأمريكية	30 يونيو 2017	30 يونيو 2016
حسابات الشركات الاستثمارية القابضة	166,848	100,013
حسابات أخرى تحت الطلب	30,800	11,291
حسابات اختيارية وحسابات أخرى	51,555	18,683
المجموع	249,203	129,987

تمثل حسابات الشركات الاستثمارية القابضة النقد الفائض المودع من قبل الشركات الاستثمارية القابضة لدى البنك قبل الاستخدام أو التوزيع.

تشتمل الحسابات الأخرى تحت الطلب على النقد المودع لدى البنك وتحت الطلب للمشاركة المستقبلية في منتجات المجموعة الاستثمارية.

تمثل الحسابات الاختيارية والحسابات الأخرى الأموال المحتفظ بها نيابةً عن شركات زميلة مختلفة بما فيهم المساهمين الاستراتيجيين والموظفين.

تحمل جميع هذه الأرصدة فائدة بمعدلات السوق.

### 17. حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية

بآلاف الدولارات الأمريكية	30 يونيو 2017	30 يونيو 2016
حسابات المؤسسات المالية تحت الطلب	166,300	95,873
ودائع لأجل	18,381	28,240
المجموع	184,681	124,113

تحمل جميع هذه الأرصدة فائدة بمعدلات السوق.

## 18. ذمم دائنة ومصرفات مستحقة

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآف الدولارات الأمريكية
56,188	76,056	مصرفات مستحقة – تعويضات الموظفين
29,466	48,875	الموردون وذمم دائنة أخرى
105,000	19,504	صفقات الاقتناءات الغير ممولة
2,368	1,868	ذمم دائنة متعلقة باستثمارات
8,368	9,091	مصرفات فوائد مستحقة الدفع
<b>201,390</b>	<b>155,394</b>	<b>المجموع</b>

تتضمن المصروفات المستحقة لتعويضات الموظفين على عنصر الحافز والإبقاء من إجمالي التكاليف المتعلقة بموظفي المجموعة ومكافآت نهاية الخدمة المستحقة الدفع للأفراد الذين يعملون لدى المجموعة في مملكة البحرين والمملكة العربية السعودية وقطر والإمارات العربية المتحدة.

تمثل صفقات الاقتناءات الغير ممولة المبالغ التعاقدية المستحقة الدفع من قبل المجموعة فيما يتعلق بالاستثمارات المقتناة التي تم توقيع اتفاقياتها، ولكن لم يتم تمويلها بعد كما في نهاية السنة.

تمثل الذمم الدائنة المتعلقة بالاستثمارات المبالغ التعاقدية المستحقة فيما يتعلق بمتحصلات التخارج المحتفظ بها كحسابات مصرفية واحتياطيات قيد للتوزيع.

تمثل المبالغ القائمة الجزء المسحوب للتسهيلات المتوسطة الأجل المتجددة والتسهيلات الممولة التالية:

30 يونيو 2016		30 يونيو 2017		تاريخ الاستحقاق النهائي	بالآلاف الدولارات الأمريكية
المبالغ القائمة حالياً	الحجم	المبالغ القائمة حالياً	الحجم		
41,694	175,000	-	-	2017 فبراير	تسهيل متجدد مزدوج مضمون لمدة 3 سنوات
-	-	13,793	50,000	2019 يونيو	تسهيل متجدد مزدوج مضمون لمدة 2 سنوات
250,000	250,000	250,000	250,000	2017 نوفمبر	سندات بمعدلات ثابتة لمدة 5 سنوات
-	420,000	-	25,000	2020 مارس	تسهيل متجدد مشترك لمدة 4 سنوات
-	-	-	397,145	2021 مارس	
139,249	139,249	139,249	139,249	2019 يونيو	سندات بمعدلات ثابتة لمدة 5 سنوات
430,943		403,042			المجموع
(11,391)		(8,769)			تعديلات تحويل العملات الأجنبية
713		180			تعديلات القيمة العادلة المتعلقة بتحويلات أسعار الفائدة
(17,184)		(12,720)			تكاليف معاملة الاقتراضات
403,081		381,733			المجموع

يستبدل تسهيل متجدد مزدوج مضمون لمدة سنتين بقيمة 50 مليون دولار أمريكي بتسهيل متجدد مزدوج مضمون لمدة ثلاث سنوات بقيمة 175 مليون دولار أمريكي والذي كان الاستحقاق في شهر فبراير 2017. هذا التسهيل هو مضمون إلى حد سحبه، بمبلغ معادل من الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة. كما في 30 يونيو 2017، بناءً على مبلغ الضمان المؤهل، بلغ التسهيل الفعلي المتوفر 13.8 مليون دولار أمريكي، والذي تم سحبه بالكامل.

تحمل جميع التسهيلات المتوسطة الأجل، باستثناء سندات بمعدلات ثابتة لمدة 5 سنوات تحمل فائدة بمعدلات عائمة عند سحبها. وتحمل التسهيلات المتجددة معدلات ثابتة من رسوم الارتباطات عند عدم سحبها. يخضع التسهيل المتجدد المشترك وسندات بمعدلات ثابتة لبعض البنود العرفية، بما في ذلك المحافظة على بعض من مستويات الحد الأدنى من صافي القيمة وتغطية السيولة والعمل بأدنى من الحد الأقصى لمعدل الديون.

20. دين طويل الأجل

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	تاريخ الإستحقاق النهائي	بالآلاف الدولارات الأمريكية
			<u>سندات خاصة</u>
332,328	332,328	مارس 2030	طرح خاص بقيمة 37 مليار ين ياباني
50,000	50,000	يوليو 2032	طرح خاص بقيمة 50 مليون دولار أمريكي
382,328	382,328		
27,682	(2,221)		تعديلات تحويل العملات الأجنبية
70,889	31,208		تعديلات القيمة العادلة المتعلقة بتحوطات أسعار الفائدة
(1,918)	(1,776)		تكاليف معاملة الاقتراضات
478,981	409,539		<b>المجموع</b>

تحمل الديون طويلة الأجل الصادرة من قبل المجموعة في الغالب فائدة بمعدلات ثابتة وتحكمها البنود الواردة في الاتفاقيات المعنية. تتضمن هذه البنود المحافظة على بعض من مستويات الحد الأدنى من صافي القيمة وتغطية السيولة والعمل بأدنى من الحد الأقصى لمعدل الديون.

21. رسوم مؤجلة

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
91,453	85,479	رسوم مؤجلة متعلقة بطرح الاستثمارات
1,425	1,096	رسوم مؤجلة من شركات مستثمر فيها
92,878	86,575	<b>المجموع</b>

تمثل الرسوم المؤجلة المتعلقة بطرح الاستثمارات جزء من رسوم طرح الاستثمارات المستحق القبض من المستثمرين في وقت طرح الاستثمارات، وتم تأجيل إثباتها إلى فترات مستقبلية بالتزامن مع الخدمات التي سيتم تقديمها.

تمثل الرسوم المؤجلة من الشركات المستثمر فيها المبالغ المستحقة القبض من قبل المجموعة، وتم تأجيل إثباتها إلى فترات مستقبلية بالتزامن مع الخدمات التي سيتم تقديمها.

خلال السنة المالية الحالية، بلغ الدخل المثبت من خلال إطفاء الرسوم المؤجلة 49.1 مليون دولار أمريكي (2016: 36.2 مليون دولار أمريكي).

22. رأس المال والاحتياطيات

فيما يلي رأس مال البنك في نهاية السنة:

30 يونيو 2016			30 يونيو 2017			
القيمة الاسمية	عدد الأسهم	بالآلاف الدولارات الأمريكية	القيمة الاسمية	عدد الأسهم	بالآلاف الدولارات الأمريكية	
						<b>رأس المال المصرح به</b>
1,000,000	400,000,000	2.50	1,000,000	400,000,000	2.50	- أسهم عادية
1,000,000	1,000,000	1,000	1,000,000	1,000,000	1,000	- أسهم ممتازة وأسهم أخرى
<u>2,000,000</u>			<u>2,000,000</u>			
						<b>رأس المال الصادر</b>
200,000	80,000,000	2.50	200,000	80,000,000	2.50	- أسهم عادية
223,239	223,239	1,000	223,239	223,239	1,000	- أسهم ممتازة
<u>423,239</u>			<u>423,239</u>			

إدارة رأس المال

يحتفظ البنك بقاعدة رأس مال مدارة بفعالية لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال التجارية. يتم مراقبة كفاية رأس مال البنك باستخدام، من ضمن القياسات الأخرى، إرشادات ونسب موضوعة من قبل لجنة بازل لمراقبة المصارف (إرشادات ونسب بنك التسويات الدولية) والمعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي (أنظر الإيضاح رقم 27).

احتياطي قانوني

يتطلب قانون الشركات التجارية البحريني، الاحتفاظ باحتياطي قانوني يعادل 50% من رأس مال الأسهم العادية الصادر والمدفوع للبنك البالغ 200 مليون دولار أمريكي، حيث يبلغ الاحتياطي 100 مليون دولار أمريكي. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع ولكن يمكن استخدامه في الأوجه التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

احتياطي القيمة العادلة

عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، تم تصنيف بعض الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الاستثمارات المشتركة والاستثمارات العقارية والحلول الاستثمارية البديلة في أدوات أسهم حقوق الملكية كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم تسجيل المكاسب والخسائر الناتجة من التقييم العادل لتلك الاستثمارات في حساب احتياطي القيمة العادلة. يتم إعادة تدوير أي مكسب أو خسارة من البيع إلى الأرباح المبقاة.

أسهم الخزانة

تم الاحتفاظ بعدد 352,418 (30 يونيو 2016: 6,084,183) سهم عادي كأسهم خزانة والتي تتضمن على 352,418 سهم (30 يونيو 2016: 615,952 سهم) تم منحها للموظفين كجزء من المكافآت المؤجلة التي لم يبدأ اكتسابها بعد. تم منح 1,560,821 سهم (30 يونيو 2016: 2,373,169 سهم) للموظفين والتي بدأ اكتسابها، ولكن لم يتم اكتسابها بالكامل بعد كما في 30 يونيو 2017، ولم يتم احتسابها كأسهم خزانة (أنظر الإيضاح رقم 30). خلال السنة، تم تحقيق مكسب بقيمة 43.5 مليون دولار أمريكي (2016: 23.1 مليون دولار أمريكي) من بيع أسهم الخزانة.

22. رأس المال والاحتياطيات (تتمة)

رأس مال الأسهم الممتازة

إن الأسهم الممتازة هي أسهم غير قابلة للتراكم وغير قابلة للتحويل وليس لها حق التصويت ولا تتمتع بالمشاركة وذات طبيعة دائمة وتحمل أرباح أسهم عائمة تعادل مقياس أسعار الفائدة لمدة 12 شهراً فيما بين البنوك + 9.75% سنوياً.

إن الأسهم الممتازة قابلة للاستدعاء جزئاً أو كلياً بناءً على خيار البنك بقيمها الإسمية بالإضافة إلى أرباح الأسهم المستحقة حتى تاريخ الاستدعاء.

يخضع دفع أرباح الأسهم الممتازة لتوصية مجلس الإدارة والحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي وحاملي الأسهم العادية. تحصل الأسهم الممتازة على حق الأولوية على الأسهم العادية للبنك لدفع أرباح الأسهم وتوزيع الموجودات في حالة تصفيتها أو حلها.

23. احتياطيات أخرى

خلال السنة قامت المجموعة بالاعتماد المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9. بناءً على الاعتماد، تم إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع واحتياطيات إعادة التقييم كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر واحتياطي القيمة العادلة على التوالي.

تتضمن الاحتياطيات الأخرى حالياً على تحوطات التدفقات النقدية واحتياطي إعادة تقييم الممتلكات والمعدات المثبتة مباشرة في حقوق الملكية.

فيما يلي أدناه التحركات المتعلقة بالاحتياطيات الأخرى:

احتياطي إعادة التقييم على الممتلكات والمعدات	تحوطات التدفقات النقدية	استثمارات متاحة للبيع	بالآلاف الدولارات الأمريكية
المجموع			
(8,974)	5,134	2,155	الرصيد في 30 يونيو 2015
(2,656)	-	-	صافي مكسب محقق معاد تدويره إلى قائمة الأرباح أو الخسائر
10,970	-	(101)	صافي (خسائر) / مكاسب غير محققة للسنة
(230)	(230)	-	تحويل الاستهلاك إلى الأرباح المبقاة
(890)	4,904	2,054	الرصيد في 30 يونيو 2016
(2,054)	-	(2,054)	إعادة عرض ناتجة من الاعتماد المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9
(2,944)	4,904	(7,848)	الرصيد في 1 يوليو 2016 (معاد عرضه)
5,253	-	5,253	صافي خسارة محققة معاد تدويرها إلى قائمة الأرباح أو الخسائر
(8,312)	-	(8,312)	صافي خسائر غير محققة للسنة
(230)	(230)	-	تحويل الاستهلاك إلى الأرباح المبقاة
(6,233)	4,674	(10,907)	الرصيد في 30 يونيو 2017

24. الأرباح والقيمة الدفترية وأرباح السهم

فيما يلي أرباح السهم للمجموعة للسنة والتوزيعات المقترحة:

2016	2017	
90,053	120,259	صافي الدخل (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
(23,901)	(24,972)	مخصوماً منه: أرباح الأسهم الممتازة - الموصى بتوزيعها
(276)	-	مخصوماً منه: أرباح الأسهم الممتازة وعلاوة إصدار الأسهم - المدفوعة على الاستردادات (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
65,876	95,287	الربح العائد إلى حملة الأسهم العادية (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
67,762,620	74,335,611	المتوسط المرجح للأسهم العادية للنصيب الأساسي للسهم العادي في الأرباح
0.97	1.28	النصيب الأساسي للسهم العادي في الأرباح - على المتوسط المرجح للأسهم (دولار أمريكي)
70,176,413	76,123,430	المتوسط المرجح للأسهم العادية للنصيب المخفض بالكامل للسهم العادي في الأرباح
0.94	1.25	النصيب المخفض بالكامل للسهم العادي في الأرباح - على المتوسط المرجح للأسهم المخفضة (دولار أمريكي)
		<b>توزيعات مقترحة:</b>
17,740	19,115	أرباح الأسهم العادية
23,901	24,972	أرباح الأسهم الممتازة
2,970	-	تبرعات خيرية من قبل المساهمين
44,611	44,087	

إن أرباح الأسهم العادية الموصى بتوزيعها بقيمة إسمية قدرها 24 سنتات (2016: 24 سنتات) للسهم مستحقة الدفع فقط على الأسهم الصادرة (باستثناء أسهم الخزانة) المحتفظ بها بتاريخ السجل.

تمثل أرباح الأسهم الممتازة الموصى بتوزيعها بقيمة إسمية قدرها 25.0 مليون دولار أمريكي (2016: 23.9 مليون دولار أمريكي) للسهم أرباح الأسهم السنوية للأسهم الممتازة الصادرة.

يتم احتساب القيمة الدفترية للسهم العادي بتاريخ نهاية السنة بقسمة حقوق حملة الأسهم العادية (باستثناء التغيرات الغير محققة والمتعلقة بتحوطات التدفقات النقدية، احتياطات إعادة التقييم، والتوزيعات المقترحة) على عدد الأسهم العادية القائمة في نهاية السنة، (بالأخذ في الاعتبار حصة منفعة الإدارة في جميع الأسهم الصادرة المكتسبة في نهاية السنة). إن القيمة الدفترية للسهم العادي المخفض بالكامل هو 11.10 دولار أمريكي للسهم (30 يونيو 2016: 10.15 دولار أمريكي للسهم).

تم إظهار تأثير التخفيض المحتمل للمكافآت المستقبلية المكتسبة وغير المكتسبة كفرق بين المتوسط المرجح للأسهم القائمة للنصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح.

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة أساساً كأدوات لإدارة المخاطر لتحوط مختلف مخاطر قائمة المركز المالي ومخاطر التدفقات النقدية. تتضمن هذه الأدوات المالية المشتقة على العقود الآجلة وعقود المقايضات وعقود الخيارات في أسواق صرف العملات الأجنبية وأسواق رأس المال.

تطبق المجموعة حالياً معيار المحاسبة الدولي رقم 39 لمحاسبة التحوط. تتضمن معايير المجموعة لاحتساب الأداة المالية المشتقة كتحوط على ما يلي:

- يجب توثيق أداة التحوط وبند التحوط المتعلق بها وطبيعة مخاطر التحوط وهدف واستراتيجية إدارة المخاطر رسمياً في بداية التحوط؛
  - يجب أن يبرهن التحوط بوضوح، من خلال التغييرات في قيمة أداة التحوط، على أنه من المتوقع أن يكون ذو فاعلية عالية في موازنة التغييرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية المرتبطة بمخاطر التحوط للبند المحوط؛
  - أن تكون فعالية التحوط قابلة للقياس المعتمد عليه؛ و
  - يجب تقييم التحوط باستمرار وتحديد ما إذا كان فعالاً طوال فترة إعداد التقارير المالية.
- تصنف إدارة المجموعة التحوط على فئتين: (أ) تحوطات القيمة العادلة التي تحوط التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لموجود أو مطلوب مثبت؛ و(ب) تحوطات التدفقات النقدية التي تحوط التعرض لتغيرات التدفقات النقدية المرتبطة بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو مطلوب مثبت أو بمعاملة متوقع حدوثها.

يوضح الجدول التالي المعالجة المحاسبية لتغيرات القيمة العادلة المتعلقة بمختلف أنواع التحوطات الفعالة:

نوع التحوط	التغيرات في القيمة العادلة للبند المعني بالتحوط والمتعلقة بمخاطر التحوط	التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط
تحوطات القيمة العادلة	تقيد في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر مع عمل تعديل مماثل للقيمة المدرجة للبند المحوط في القائمة الموحدة للمركز المالي.	تقيد في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر مع إدراج تأثير مماثل في القائمة الموحدة للمركز المالي ضمن القيمة العادلة الموجبة أو السالبة للمشتقات.
تحوطات التدفقات النقدية	غير قابلة للتطبيق	تقيد في حقوق الملكية مع إدراج تأثير مماثل في القائمة الموحدة للمركز المالي ضمن القيمة العادلة الموجبة أو السالبة للمشتقات. يتم تحويل أية مكاسب أو خسائر غير محققة مثبتة مسبقاً في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في وقت حدوث المعاملة المتوقعة.

#### مشتقات أخرى

لا تقوم المجموعة بأنشطة المتاجرة في المشتقات لحسابها الخاص. إلا أنه في بعض الأحيان قد تحتاج المجموعة للقيام ببعض معاملات المشتقات لتقليل المخاطر الاقتصادية ضمن إطار إرشادات إدارة الموجودات والمطلوبات وإدارة المخاطر، والتي قد لا تكون مؤهلة لمحاسبة التحوط بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 39 (على سبيل المثال: تحوطات مخاطر العملات الأجنبية على الاستثمارات المقيمة بالقيمة العادلة). وبالتالي، ترحل المكاسب أو الخسائر الناتجة من إعادة القياس إلى القيمة العادلة لهذه المشتقات في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

#### تقييم المشتقات المالية

تقيم المجموعة أغلبية أدواتها المالية المشتقة باستخدام النماذج الداخلية. تستخدم النماذج مدخلات السوق التي يمكن ملاحظتها بما في ذلك منحنى سعر الفائدة وكلاً من الأسعار الفورية والأجلة للعملات. تمثل الموجودات والمطلوبات المالية المشتقة المدرجة ضمن المستوى 2 عقود مقايضات أسعار الفائدة ومقايضات مطابقة العملة وعقود العملات الأجلة وعقود الخيارات (أنظر الإيضاح رقم 29). بالنسبة للمشتقات التي لم يتم تقييمها باستخدام النماذج الداخلية، فإن سياسة المجموعة هي الاعتماد على تقييمات الأطراف الأخرى، إلا أنها تقوم بوضع معايير لها مقابل بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها.

## إنفستكوروب

## القوائم المالية الموحدة

### 25. أدوات مالية مشتقة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه الأدوات المالية المشتقة القائمة للمجموعة:

30 يونيو 2016			30 يونيو 2017			وصف أداة التحوط بآلاف الدولارات الأمريكية
القيمة العادلة الاسمية	القيمة العادلة الموجبة*	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الاسمية	القيمة العادلة الموجبة*	القيمة العادلة السالبة	
<b>(أ) تحوطات المشتقات</b>						
<b>مخاطر العملة المحوطة باستخدام عقود الصرف الأجنبي الآجلة</b>						
<b>(1) تحوطات القيمة العادلة</b>						
-	30,055	330,950	(5,419)	-	280,029	تعرضات مدرجة بالميزانية
<b>(2) تحوطات التدفقات النقدية</b>						
-	-	-	(2,652)	940	56,969	المعاملات المتنبأ بها
-	4,973	53,571	(1,176)	-	54,895	قسمة على دين طويل الأجل
-	35,028	384,521	(9,247)	940	391,893	<b>مجموع عقود الصرف الأجنبي الآجلة</b>
<b>مخاطر أسعار الفائدة المحوطة باستخدام مقايضات أسعار الفائدة</b>						
<b>(1) تحوطات القيمة العادلة - دين ذو معدل ثابت</b>						
(1,083)	1,054	768,219	(649)	21,094	738,025	
<b>(2) تحوطات التدفقات النقدية - دين ذو معدل عائم</b>						
(4,936)	-	325,000	(2,081)	-	25,000	
(6,019)	1,054	1,093,219	(2,730)	21,094	763,025	<b>مجموع عقود تحوطات أسعار الفائدة</b>
(6,019)	36,082	1,477,740	(11,977)	22,034	1,154,918	<b>المجموع - تحوطات المشتقات</b>
<b>(ب) مشتقات أخرى</b>						
(16,032)	16,028	75,000	(11,863)	11,682	464,145	مقايضات أسعار الفائدة
(175)	92	23,313	(96)	-	108,072	مقايضات العائد الكلي
(23,093)	17,473	989,332	(9,741)	13,416	1,705,248	عقود صرف أجنبي آجلة
(4,161)	20,535	438,832	(9,968)	14,937	436,988	مقايضات مطابقة العملة
(43,461)	54,128	1,526,477	(31,668)	40,035	2,714,453	<b>المجموع - المشتقات الأخرى</b>
<b>(49,480)</b>	<b>90,210</b>	<b>3,004,217</b>	<b>(43,645)</b>	<b>62,069</b>	<b>3,869,371</b>	<b>المجموع - الأدوات المالية المشتقة</b>

\* تم تعيين صافي الضمانات المستلمة من قبل المجموعة والبالغة 64.9 مليون دولار أمريكي مقابل القيم العادلة المنكورة أعلاه (30 يونيو 2016: 129.6 مليون دولار أمريكي).

تتضمن مقايضات أسعار الفائدة، المصنفة كتحوطات المشتقات على مبلغ وقدره 38.3 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 41.8 مليون دولار أمريكي) للمقايضات الائتمانية المحتملة، والتي هي قابلة للإلغاء إذا تخلفت المجموعة على سداد فائدة بنسبة 4.75% على سداداتها البالغة 125 مليون فرنك سويسري المستحقة في سنة 2019.

تتضمن مقايضات مطابقة العملة، المصنفة كمشتقات أخرى على مبلغ وقدره 119.9 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 123.5 مليون دولار أمريكي) للمقايضات الائتمانية المحتملة، والتي هي قابلة للإلغاء إذا تخلفت المجموعة على سداد فائدة بنسبة 4.75% على سداداتها البالغة 125 مليون دولار فرنك سويسري المستحقة في سنة 2019.

إن مقايضات العائد الكلي المصنفة كمشتقات أخرى، والبالغة 108.1 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 23.3 مليون دولار أمريكي)، هي معاملات مع طرف مالي آخر حيث ترتبط العوائد الاقتصادية بموجب المقايضة بسدادات المجموعة البالغة 250 مليون دولار أمريكي بنسبة 8.25% المستحقة في سنة 2017.

25. أدوات مالية مشتقة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه تحليل المبالغ الاعترافية للأدوات المالية المشتقة حسب فترة الاستحقاق:

المجموع	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	لغاية 3 أشهر	30 يونيو 2017 بالآلاف الدولارات الأمريكية
					مشتقات محتفظ بها كتحوطات القيمة العادلة:
280,029	-	-	-	280,029	عقود صرف أجنبي آجلة
738,025	417,084	70,941	250,000	-	مقايضات أسعار الفائدة
					مشتقات محتفظ بها كتحوطات التدفقات النقدية:
115,014	-	-	60,119	54,895	عقود صرف أجنبي آجلة
25,000	25,000	-	-	-	مقايضات أسعار الفائدة
					مشتقات أخرى:
464,145	50,000	-	-	414,145	مقايضات أسعار الفائدة
108,072	-	-	108,072	-	مقايضات العائد الكلي
1,709,102	-	-	118,267	1,590,835	عقود صرف أجنبي آجلة
436,988	-	436,988	-	-	مقايضات مطابقة العملة
<b>3,876,375</b>	<b>492,084</b>	<b>507,929</b>	<b>536,458</b>	<b>2,339,904</b>	

المجموع	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	لغاية 3 أشهر	30 يونيو 2016 بالآلاف الدولارات الأمريكية
					مشتقات محتفظ بها كتحوطات القيمة العادلة:
330,950	-	-	-	330,950	عقود صرف أجنبي آجلة
768,219	448,073	320,146	-	-	مقايضات أسعار الفائدة
					مشتقات محتفظ بها كتحوطات التدفقات النقدية:
53,571	-	-	-	53,571	عقود صرف أجنبي آجلة
325,000	25,000	-	200,000	100,000	مقايضات أسعار الفائدة
					مشتقات أخرى:
75,000	50,000	-	-	25,000	مقايضات أسعار الفائدة
23,313	-	23,313	-	-	مقايضات العائد الكلي
989,332	-	-	22,024	967,308	عقود صرف أجنبي آجلة
438,832	-	438,832	-	-	مقايضات مطابقة العملة
<b>3,004,217</b>	<b>523,073</b>	<b>782,291</b>	<b>222,024</b>	<b>1,476,829</b>	

تحوطات القيمة العادلة

بلغت الخسارة الناتجة من تحوطات القيمة العادلة 86.9 مليون دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في 30 يونيو 2017 (2016): خسائر قدرها 80.4 مليون دولار أمريكي) بينما بلغت مكاسب البنود المحوطة المنسوبة إلى مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر صرف العملات الأجنبية 88.9 مليون دولار أمريكي (2016): مكاسب قدرها 80.7 مليون دولار أمريكي). يتم تضمين هذه المكاسب والخسائر في مصروفات الفوائد أو دخل الخزائنة ودخل الموجودات الأخرى في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، أيهما أنسب. بالإضافة إلى ذلك، خلال السنة المالية الحالية، كان هناك خسارة قدرها 1.9 مليون دولار أمريكي (2016): 0.5 مليون دولار أمريكي) على الأدوات المالية المشتقة المصنفة كمشتقات أخرى.

## التدفقات النقدية غير المخصصة لبنود التحوطات المتوقعة

قامت المجموعة بتحوط التدفقات النقدية المتوقعة التالية، التي تتعلق أساساً بمخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية. تؤثر التدفقات النقدية الناتجة من البند المحوط على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترات التالية، بافتراض عدم إجراء تعديلات على المبالغ المحوطة:

المجموع	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	لغاية 3 أشهر	30 يونيو 2017 بالآلاف الدولارات الأمريكية
					<b>مخاطر العملة*</b>
(150,199)	(92,430)	(46,215)	(5,777)	(5,777)	قسمة على دين طويل الأجل
(18,217)	-	-	(18,217)	-	مصروفات تشغيلية
31,205	-	-	31,205	-	دخل الرسوم
					<b>مخاطر أسعار الفائدة*</b>
(69,576)	(46,951)	(18,149)	(2,373)	(2,103)	فائدة على المطلوبات
(206,787)	(139,381)	(64,364)	4,838	(7,880)	
المجموع	أكثر من 5 سنوات	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	لغاية 3 أشهر	30 يونيو 2016 بالآلاف الدولارات الأمريكية
					<b>مخاطر العملة*</b>
(176,404)	(113,403)	(50,401)	(6,300)	(6,300)	قسمة على دين طويل الأجل
					<b>مخاطر أسعار الفائدة*</b>
(73,064)	(50,160)	(17,127)	(3,243)	(2,534)	فائدة على المطلوبات
(249,468)	(163,563)	(67,528)	(9,543)	(8,834)	

\* تم تحوط مدفوعات القسيمة الثابتة المتوقعة هذه باستخدام مقايضات أسعار الفائدة لعقود المشتقات المالية كما هو مفصّل عنه مسبقاً في هذا الإيضاح

بلغ الجزء غير الفعال لتحوطات التدفقات النقدية المعاد تدويرها من حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر خسارة قدرها 5.3 مليون دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2017 (30 يونيو 2016: مكسب قدره 2.7 مليون دولار أمريكي).

26. ارتباطات والتزامات محتملة

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
47,138	61,428	ارتباطات استثمارية
6,062	5,565	عقود التأجير التشغيلية غير قابلة للنقض:
8,061	11,783	خلال سنة واحدة
-	10,941	من 1 سنة إلى 5 سنوات
14,123	28,289	أكثر من 5 سنوات
3,500	10,000	مجموع عقود التأجير التشغيلية غير قابلة للنقض
		ضمانات وإعتمادات مستندية صادرة لأطراف أخرى

تمثل الارتباطات المتعلقة بالاستثمارات ارتباطات الاستثمارات المشتركة غير الممولة للمجموعة لمختلف صناديق استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية ومحافظ الفرص الاستثمارية الخاصة والإيداعات الآجلة في أدوات سوق المال.

تتعلق عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للنقض بارتباطات المجموعة المتعلقة بمكاتبها في نيويورك ولندن.

تتضمن الضمانات والإعتمادات المستندية الصادرة لأطراف أخرى ضمانات مالية مقدمة لتسهيل استمرارية عمليات الشركات المستثمر فيها وتأجير المعدات والمرافق.

بالإضافة إلى ذلك، قامت المجموعة أيضاً بإصدار خطابات تعويض و ضمانات نهائية لدعم التزامات أداء الشركاء العاملين والشركات المستثمر فيها فيما يتعلق بالاستثمارات العقارية، التي يتم تغطيتها ضمن وثيقة تأمين المجموعة للأخطاء والحذف.

إن المجموعة مرتبطة بدعاوى قانونية لدى مختلف السلطات القضائية. تشمل تلك الدعاوى مطالبات رفعتها المجموعة أو رفعت ضدها ضمن الأعمال الاعتيادية. إن إدارة المجموعة، بعد مراجعة المطالبات المرفوعة ضد شركات المجموعة وبناءً على إفادة المستشارين القانونيين المختصين ذات الصلة، فهي مطمئنة بأن حصيلة هذه المطالبات لن يكون لها أي تأثير جوهري عكسي على المركز المالي للمجموعة.

27. كفاية رأس المال التنظيمي

تقوم المجموعة بتطبيق أنظمة إطار عمل اتفاقية بازل III المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي على أساس موحد لبنك إنفستكوروب ش.م.ب. وهو البنك المرخص والمنظم من قبل مصرف البحرين المركزي. فيما يلي أدناه الإفصاحات المطلوبة وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي:

المرجع	30 يونيو 2016		30 يونيو 2017		بلايف الدولارات الأمريكية
	معلومات التدابير التحوطية الموحدة	الرصيد وفقاً للقوائم المالية المعلنّة	معلومات التدابير التحوطية الموحدة	الرصيد وفقاً للقوائم المالية المعلنّة	
					<b>الموجودات</b>
	292,214	292,214	44,517	44,517	نقد وأموال قصيرة الأجل
	133,234	133,234	517,406	517,406	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى
	90,210	90,210	62,069	62,069	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
	278,030	278,030	227,400	227,400	ذمم مدينة
	105,243	105,243	85,582	85,582	سلف
	493,484	493,484	460,394	460,394	استثمارات مكتتب بها
					الاستثمارات المشتركة - مبيعة
	602,640	602,640	538,989	538,989	استثمارات الشركات
	315,827	315,827	236,331	236,331	حلول استثمارية بنيلة
	104,412	104,412	79,115	79,115	استثمارات عقارية
	-	-	258,712	258,712	استثمارات إدارة الائتمان
	42,582	42,582	49,685	49,685	مبالغ مدفوعة مقدماً
	29,694	39,277	28,536	37,711	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
	-	-	-	58,072	موجودات ملموسة
	-	-	49,329	-	الشهيرة
و	9,583	-	17,918	-	موجودات غير ملموسة**
	<u>2,497,153</u>	<u>2,497,153</u>	<u>2,655,983</u>	<u>2,655,983</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
					<b>المطلوبات</b>
	129,987	129,987	249,203	249,203	حسابات تحت الطلب
	124,113	124,113	184,681	184,681	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
	201,390	201,390	155,394	155,394	ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
	49,480	49,480	43,645	43,645	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
	403,081	403,081	381,733	381,733	دين متوسط الأجل
	478,981	478,981	409,539	409,539	دين طويل الأجل
	92,878	92,878	86,575	86,575	رسوم مؤجلة
	<u>1,479,910</u>	<u>1,479,910</u>	<u>1,510,770</u>	<u>1,510,770</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
					<b>حقوق الملكية</b>
					رأس المال المدفوع
					والتي تشكل جزءاً من رأس مال الأسهم العادية فئة 1
أ	200,000	200,000	200,000	200,000	رأس مال الأسهم العادية
أ	(45,449)	(45,449)	(3,229)	(3,229)	أسهم الخزانة
					الاحتياطيات والدخل الشامل الآخر المتراكم
					والتي تشكل جزءاً من رأس مال الأسهم العادية فئة 1
ج1	100,000	100,000	100,000	100,000	احتياطي قانوني
ج2	182,250	182,250	225,760	225,760	علاوة إصدار أسهم
ج3	-	-	(5,439)	(5,439)	احتياطي القيمة العادلة
ب1	223,429	223,429	246,769	246,769	أرباح مبيعة
ب2	90,053	90,053	120,259	120,259	صافي الدخل الحالي المتراكم
ب3	44,611	44,611	44,087	44,087	توزيعات مقترحة
ج3	2,054	2,054	-	-	احتياطي إعادة تقييم متاح للبيع
ج4	(7,848)	(7,848)	(10,907)	(10,907)	احتياطي تحوط التدفقات النقدية
					والتي تشكل جزءاً من رأس مال الأسهم العادية فئة 1
د	223,239	223,239	223,239	223,239	رأس مال الأسهم الممتازة
هـ	4,904	4,904	4,674	4,674	احتياطي إعادة تقييم الموجودات الثابتة
	<u>1,017,243</u>	<u>1,017,243</u>	<u>1,145,213</u>	<u>1,145,213</u>	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
	<u>2,497,153</u>	<u>2,497,153</u>	<u>2,655,983</u>	<u>2,655,983</u>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

\*\*لقد تم تطبيق التعديلات التنظيمية على الموجودات غير ملموسة وفقاً للترتيبات الانتقالية لمصرف البحرين المركزي للإلغاء التدريجي على مدى الفترة الزمنية المحددة



27. كفاية رأس المال التنظيمي (تمة)

يلخص الجدول أدناه رأس المال التنظيمي وطريقة احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للإرشادات الموضحة أعلاه، تخضع جميع الأنشطة الاستثمارية المشتركة لإطار عمل مخاطر انتمان المحفظة المصرفية في حين تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية معظم مخاطر السوق لمحفظة المتاجرة.

30 يونيو 2016		30 يونيو 2017		بآلاف الدولارات الأمريكية	
1,016,354	4,904	1,093,286	4,674	رأس المال الفئة 1	رأس المال الفئة 2
1,021,258		1,097,960		قاعدة رأس المال التنظيمي بموجب إتفاقية بازل III (مجموع رأس المال = رأس المال الفئة 1 + رأس المال الفئة 2)	
معدل التعرض للمخاطر	المبالغ الاعتبارية/الأصلية	معدل التعرض للمخاطر	المبالغ الاعتبارية/الأصلية	التعرضات المرجحة بالمخاطر بآلاف الدولارات الأمريكية	
30 يونيو 2016	30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	30 يونيو 2017	مخاطر الائتمان	
-	47,812	-	15,982	مطالبات على الحكومات	
182,210	354,822	195,260	385,426	مطالبات على البنوك	
404,236	404,236	426,520	470,520	مطالبات على الشركات	
2,116,965	1,516,363	2,084,154	1,573,541	استثمارات مشتركة (متضمنة الاكتتابات)	
90,357	61,466	156,516	100,645	موجودات أخرى	
19,994	64,761	39,889	99,717	بنود غير مدرجة في الميزانية	
57,369	102,920	42,496	78,136	ارتباطات والتزامات محتملة	
2,871,131		2,944,835		أدوات مالية مشتقة	
1,882		631		التعرضات المرجحة لمخاطر الائتمان	
500,122		521,719		مخاطر السوق	
3,373,135		3,467,185		التعرضات المرجحة لمخاطر السوق	
30.1%		31.5%		المخاطر التشغيلية	
				التعرضات المرجحة للمخاطر التشغيلية	
				مجموع التعرضات المرجحة للمخاطر	
				نسبة رأس المال الفئة 1 (رأس المال فئة 1) / (مجموع التعرضات المرجحة للمخاطر)	
30.3%		31.7%		نسبة مخاطر الموجودات (مجموع رأس المال) / (مجموع التعرضات المرجحة للمخاطر)	
12.5%		12.5%		الحد الأدنى المطلوب حسب الإرشادات التنظيمية لمصرف البحرين المركزي بموجب إتفاقية بازل III	
599,616		664,562		رأس المال المساند على الحد الأدنى المطلوب حسب توجيهات مصرف البحرين المركزي	

تم إدراج خسائر القيمة العادلة غير المحققة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة والبالغة 10.1 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: مكاسب قدرها 59.1 مليون دولار أمريكي) في الأرباح المبقاة، التي تعتبر جزءاً من رأس المال فئة 1.

تمثل إدارة المخاطر جزءاً لا يتجزأ من عملية اتخاذ القرار بالمجموعة. تشرف لجنة الإدارة المالية والمخاطر (FRMC) على أنشطة إدارة مخاطر المجموعة، وتضع بيان مخاطر المجموعة على أساس شامل. تضم لجنة الإدارة المالية والمخاطر عدداً من كبار مسؤولي الإدارة من جميع الأقسام الرئيسية في المجموعة.

إن الهدف الأساسي لإدارة مخاطر المجموعة هو دعم أهداف أعمالها برأس مال اقتصادي كافي. توظف المجموعة نماذج المخاطر لتحديد رأس المال اللازم لتغطية الخسائر الغير متوقعة من الاستثمارات أو المخاطر الأخرى. يعرف مبلغ رأس المال برأس المال الاقتصادي ويختلف عن رأس المال التنظيمي كما هو محدد من قبل مصرف البحرين المركزي باستخدام اتفاقية بازل (انظر الإيضاح رقم 27). يتم تحديد متطلبات رأس المال الاقتصادي لكل قطاع من قطاعات الأعمال على مدى سنة واحدة وبعد ذلك يتم تجمعها لتحديد إجمالي رأس المال الاقتصادي. ومن ثم يتم فحص إجمالي رأس المال الاقتصادي بموجب أسلوب القيمة المعرضة للمخاطر الديناميكية. يتم حساب القيمة المعرضة للمخاطر الديناميكية باستخدام فترة قبض لمدة خمس سنوات بمستوى ثقة يبلغ 99% وإثبات مزايا التنوع لكل فئة من فئات الموجودات.

بالإضافة إلى تحديد وتخصيص رأس مال اقتصادي كافي لكل قطاع من قطاعات الأعمال، قام فريق إدارة المخاطر بتطوير أدوات متطورة بالتعاون مع كبار الاستشاريين لإدارة المخاطر لإجراء تحليلات مخاطر مفصلة معنية بكل مسار عمل.

في الإيضاحات الواردة أدناه، تشتمل الإيداعات لدى المؤسسات المالية على مبلغ وقدره 110.0 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 24.5 مليون دولار أمريكي) مودعة كمشتقات ائتمانية ممولة محتملة لدى طرف مالي آخر.

إن المخاطر الرئيسية المرتبطة بأعمال المجموعة وعمليات إدارة المخاطر ذات العلاقة هي موضحة أدناه:

### (1) مخاطر ائتمان الطرف الآخر

تتعرض المجموعة لمخاطر ائتمان الطرف الآخر على أموالها قصيرة الأجل والإيداعات والقيمة العادلة للمشتقات والذمم المدينة والسلف واستثمارات الدين والضمانات. تدير المجموعة مخاطر ائتمان الطرف الآخر من خلال وضع حدود للتعامل مع جميع الأطراف الأخرى. كما تراقب المجموعة مخاطر الائتمان وتقيم باستمرار الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى. تقتصر مخاطر ائتمان الطرف الآخر فيما يتعلق بالأدوات المالية المشتقة على تلك التي تحمل قيم عادلة موجبة (انظر الإيضاح رقم 25). وفيما يتعلق بتعرضات مخاطر ائتمان الطرف الآخر الناتجة عن الموجودات المالية الأخرى للمجموعة، فإن المجموعة لديها تعرضات قصوى تعادل القيمة المدرجة لهذه الأدوات المالية. وكما تسعى المجموعة بصورة نشطة لتقليل التعرض لمخاطر ائتمان الطرف الآخر من خلال ترتيبات مقاصة وهوامش موثقة مع الأطراف المتعامل معها، قدر الإمكان من خلال اتفاقيات CSA و ISDA.

يحتفظ فريق إدارة المخاطر بشكل عام على منهجية تصنيف خارجية لوضع حدود الأطراف الأخرى المعتمدة من قبل المجلس. بالنسبة للأطراف الأخرى المصنفة، يتم استخدام تصنيفات ائتمانية من اثنين على الأقل من وكالات التصنيف لوضع حدود للطرف الآخر. يتم فحص جميع الأطراف الأخرى غير المصنفة من خلال عمل عناية واجبة مفصلة وتحليل الائتمان قبل افتراض تعرضاتهم الائتمانية من قبل إنفستكوروب. يتم تصنيف هذه الأطراف الأخرى غير المصنفة ضمن "المعيار الأساسي" للتصنيف الداخلي لأغراض إعداد التقارير المالية.

28. إدارة المخاطر (تتمة)

1) مخاطر ائتمان الطرف الآخر (تتمة)

يوضح الجدول أدناه العلاقة بين درجات التصنيف الداخلية\* و فنة درجات التصنيف الخارجية:

التصنيف الداخلي	التصنيفات الخارجية حسب ستاندرز وبورز وموديز
عالي	AAA to A
معياري أساسي	A- to B-

\* يتم استخدام التصنيفات الداخلية لتحديد المخصصات والاضمحلال لأغراض إعداد التقارير المالية.

فيما يلي ملخص لفئات التصنيف الداخلية:

عالي - هناك احتمال كبير جداً بأن الموجودات سوف يتم استردادها بالكامل والضمانات قد تكون متوفرة. معيار أساسي - برغم من إن هناك احتمال كبير جداً بأنه سوف يتم استرداد الموجودات، وبالتالي فإن ذلك يمثل مخاطر منخفضة على المجموعة، وقد تكون الموجودات غير مضمونة. يعتبر التعرض لمخاطر ائتمان الطرف الآخر قد فات موعد استحقاقه عندما تكون المدفوعات مستحقة وفقاً للشروط التعاقدية ولكن لم يتم إستلامها. خلال السنة الحالية والسنة السابقة، لم يتم إعادة هيكلة أي من السلف (راجع الإيضاح رقم 8). يوضح الجدول أدناه تحليل الحد الأقصى لتعرضات مخاطر ائتمان الطرف الآخر للمجموعة دون الأخذ في الاعتبار التخفيف حدة الائتمان.

الحد الأقصى لمخاطر الائتمان (أ+ب+ج+د)	مخصصات (د)	فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمولة (ب)		لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمولة (أ)		30 يونيو 2017 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)
		مضمولة (ج)	المرحلة 2	المرحلة 1	تصنيف مخاطر الائتمان	
44,376	(2)	-	-	44,296	عالي	أموال قصيرة الأجل
517,406	(24)	-	-	311,246	عالي	إيداعات لدى مؤسسات مالية
62,069	-	-	-	-	عالي	وأصول سائلة أخرى
227,400	(10,510)	9,786	83,829	144,295	عالي	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
85,582	(12,840)	11,670	-	86,752	عالي	ذمم مدينة
283,015	(993)	-	-	284,008	عالي	سلف
10,000	-	-	-	10,000	عالي	استثمارات مشتركة - دين
1,229,848	(24,369)	21,456	83,829	880,597	عالي	ضمانات
				268,335	عالي	المجموع
292,072	-	-	-	291,276	عالي	أموال قصيرة الأجل
133,234	-	-	-	132,625	عالي	إيداعات لدى مؤسسات مالية
90,210	-	-	-	-	عالي	وأصول سائلة أخرى
278,030	(5,057)	5,057	89,881	188,149	عالي	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
105,243	(10,684)	8,684	-	107,243	عالي	ذمم مدينة
32,576	-	-	-	32,576	عالي	سلف
3,500	-	-	-	3,500	عالي	استثمارات مشتركة - دين
934,865	(15,741)	13,741	89,881	755,369	عالي	ضمانات
				91,615	عالي	المجموع

28. إدارة المخاطر (تتمة)

(1) مخاطر انتمان الطرف الآخر (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التحليل الزمني للموجودات المالية التي فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة:

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بآلاف الدولارات الأمريكية
74,190	42,870	لغاية شهر واحد
5,556	4,614	أكثر من شهر واحد لغاية 3 أشهر
8,960	26,075	أكثر من 3 أشهر لغاية 6 أشهر
1,175	10,270	أكثر من 6 أشهر
<b>89,881</b>	<b>83,829</b>	<b>المجموع</b>

تتعلق الموجودات المالية التي فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة أساساً بالاكتتابات المستحقة القبض من العملاء. إن هذه الموجودات مضمونة من قبل جميع الموجودات الأخرى المدارة بالنيابة عن هؤلاء العملاء. يتم إعادة تقييم هذه الضمانات من وقت لآخر بنفس طريقة التعرضات الاستثمارية للمجموعة. بلغت القيمة العادلة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة المتعلقة بالموجودات المالية التي فات موعد استحقاقها ولكنها غير مضمحلة 156.0 مليون دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2017 (30 يونيو 2016: 776.7 مليون دولار أمريكي).

إن توزيع المخصصات حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي هو كالآتي:

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بآلاف الدولارات الأمريكية
		<b>الإقليم الجغرافي</b>
15,741	23,503	أمريكا الشمالية
-	843	أوروبا
-	23	أخرى
<b>15,741</b>	<b>24,369</b>	<b>المجموع</b>

30 يونيو 2016	30 يونيو 2017	بآلاف الدولارات الأمريكية
		<b>القطاع الصناعي</b>
2,014	6,526	مصرفي ومالي
13,727	17,843	عقاري
<b>15,741</b>	<b>24,369</b>	<b>المجموع</b>

## 28. إدارة المخاطر (تتمة)

## (2) قياس مخاطر الائتمان

## الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد على الأداة المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما. يتضمن ذلك على كلاً من المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، وذلك من وقع الخبرات التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني للخبراء المتخصصين، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

وكإجراء عملي، يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 التبسيط التشغيلي لمخاطر الائتمانية المنخفضة إذا كانت الأدوات المالية لديها مخاطر ائتمانية منخفضة. أي تصنيف ائتماني بدرجة الاستثمار، يسمح للمؤسسة أن تفترض في تاريخ إعداد التقارير المالية بعدم حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان.

تعتبر المجموعة ما يلي على أنها مخاطر ائتمان منخفضة بالنسبة لمحفظه الأصول السائلة قصيرة الأجل:

- أداة مالية ذات تصنيف خارجي من "درجة الاستثمار". و / أو
- الأدوات المالية ذات عائد لفترة سنة واحدة أو أقل.

يتم ضمان الذمم المدينة والسلف للمجموعة من قبل الاستثمارات الأساسية. وبالتالي، تأخذ المجموعة في الاعتبار تحركات القيمة العادلة وآراء الإدارة لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية بالنسبة لذممها المدينة أو لمحفظه السلف.

## قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

تقيس المجموعة المخاطر الائتمانية باستخدام احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض للتعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد. تمثل احتمالية التعثر في السداد عندما يكون من غير المرجح أن يسدد المقترض التزاماته المالية. تعتمد قيمة التعرض للتعثر في السداد على المبالغ التي تتوقع المجموعة أن تكون مستحقة في وقت التعثر في السداد. تمثل الخسارة في حالة التعثر في السداد توقعات المجموعة لمدى الخسارة الناتجة عن التعرض.

بالنسبة لمحفظه الأصول السائلة قصيرة الأجل، يتم استخدام درجات ائتمان وكالة التصنيف الخارجية. يتم مراقبة وتحديث هذه الدرجات الصادرة باستمرار. يتم تحديد احتمالية التعثر في السداد المرتبطة بكل درجة على أساس معدلات التعثر في السداد المحققة على مدى فترة 12 شهراً، كما تم إصدارها من قبل وكالات التصنيف، بعد تعديل معلومات النظرة الاقتصادية الكلية المستقبلية.

بالنسبة للذمم المدينة والسلف، يتم اشتقاق احتمالية التعثر في السداد لاستثمارات الشركات باستخدام النماذج الداخلية ويتم تعديلها لأغراض معلومات النظرة الاقتصادية الكلية المستقبلية. يتم اشتقاق احتمالية التعثر في السداد للاستثمارات العقارية على أساس التصنيف الداخلي للاستثمار ومعدلات التعثر في السداد التي تم إصدارها من قبل وكالات تصنيف ذات سمعة جيدة، ويتم تعديلها مع معلومات النظرة الاقتصادية الكلية المستقبلية.

بالنسبة للموجودات المضمونة، يتم تحديد الخسارة في حالة التعثر في السداد بناءً على العوامل التي تؤثر على المبالغ المستردة بعد التعثر في السداد. بالنسبة للموجودات غير المضمونة، تستند الخسارة في حالة التعثر في السداد على التوجيهات التنظيمية.

تقوم المجموعة بشطب التعرضات إذا لم تكن هناك توقعات معقولة للاسترداد، خاضعة للحصول على الموافقات التنظيمية المناسبة.

28. إدارة المخاطر (تتمة)

3) تمويل مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على تمويل الزيادة في الموجودات والوفاء بالالتزامات عندما يحين موعد استحقاقها دون تكبد خسائر غير مقبولة. ولتخفيف هذه المخاطر، قامت المجموعة بتطبيق إطار عمل شامل لإدارة مخاطر السيولة، والتي تتضمن على استخدام حدود المخاطر ومراقبة الأنظمة وتحليل السيناريوهات التي يتم تضمينها في خطة التمويل الطارئة. يتطابق إطار العمل مع المتطلبات التنظيمية ويخضع لإشراف المجلس والإدارة العليا. تهدف إدارة السيولة لترتيب تنوع مصادر التمويل والحفاظ على فترات استحقاقات مناسبة ومتنوعة للدين. تدير المجموعة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة على أساس يومي.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة بناءً على التحقيق المتوقع.

بنود غير نقدية	أكثر من 10 سنوات إلى سنة 20	أكثر من 5 سنوات إلى 10 سنوات	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	المجموع الجزئي إلى سنة واحدة	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	أغلبية 3 أشهر	30 يونيو 2017 (بآلاف الدولارات الأمريكية)
<b>الموجودات</b>							
<b>الموجودات المالية</b>							
44,517	-	-	-	44,517	-	44,517	نقد وأموال قصيرة الأجل
517,406	-	-	3,800	513,606	116,783	396,823	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى
62,069	46,440	511	8,034	7,084	1,818	5,266	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
227,400	-	-	82,300	145,100	3,710	141,390	ذمم مدينة
85,582	-	-	76,136	9,446	5,252	4,194	سلف
460,394	-	-	-	460,394	67,013	393,381	استثمارات مكتب بها استثمارات مشتركة
538,989	-	-	466,634	72,355	48,633	23,722	استثمارات الشركات
236,331	-	-	68,536	167,795	77,989	89,806	حلول استثمارية بديلة
79,115	-	-	79,115	-	-	-	استثمارات عقارية
258,712	-	64,910	155,176	38,626	28,743	9,883	استثمارات إدارة الائتمان
2,510,515	46,440	65,421	939,731	1,458,923	349,941	1,108,982	<b>مجموع الموجودات المالية</b>
<b>الموجودات غير المالية</b>							
49,685	49,685	-	-	-	-	-	مبالغ مدفوعة مقدماً
37,711	37,711	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
58,072	58,072	-	-	-	-	-	غير ملموسة
2,655,983	145,468	65,421	939,731	1,458,923	349,941	1,108,982	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات</b>							
<b>المطلوبات المالية</b>							
249,203	-	-	218,805	30,398	-	30,398	حسابات تحت الطلب
184,681	-	-	90,888	93,793	48,833	44,960	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
155,394	-	-	16,742	138,652	15,249	123,403	ذمم دائنة ومصرفات مستحقة
43,645	13,008	-	10,025	20,612	6,145	14,467	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
381,733	-	-	129,013	252,720	250,000	2,720	دين متوسط الأجل
409,539	409,539	-	-	-	-	-	دين طويل الأجل
1,424,195	422,547	-	465,473	536,175	320,227	215,948	<b>مجموع المطلوبات المالية</b>
<b>المطلوبات غير المالية</b>							
86,575	86,575	-	-	-	-	-	رسوم مؤجلة
1,510,770	86,575	422,547	465,473	536,175	320,227	215,948	<b>مجموع المطلوبات</b>
1,145,213	58,893	(376,107)	65,421	474,258	922,748	893,034	صافي الفجوة
	1,145,213	1,086,320	1,462,427	1,397,006	922,748	893,034	فجوة السيولة المتراكمة

28. إدارة المخاطر (تتمة)

3) تمويل مخاطر السيولة (تتمة)

المجموع	بلود غير نقدية	أكثر من 10 سنوات إلى سنة 20	أكثر من 5 سنوات إلى 10 سنوات	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	المجموع الجزئي إلى سنة واحدة	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	لغاية 3 أشهر	30 يونيو 2016 (بالتام الدولارات الأمريكية)
<b>الموجودات</b>								
292,214	-	-	-	-	292,214	-	292,214	الموجودات المالية
133,234	-	-	-	25,208	108,026	-	108,026	نقد وأموال قصيرة الأجل
90,210	-	58,664	581	9,416	21,549	37	21,512	إيداعات لدى مؤسسات مالية وأصول سائلة أخرى
278,030	-	-	-	83,184	194,846	9,008	185,838	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
105,243	-	-	-	82,502	22,741	2,927	19,814	ذمم مدينة
493,484	-	-	-	-	493,484	-	493,484	سلف
602,640	-	-	-	542,175	60,465	29,665	30,800	استثمارات مكتب بها
315,827	-	-	-	96,625	219,202	60,046	159,156	استثمارات مشتركة
104,412	-	-	-	104,412	-	-	-	استثمارات الشركات
2,415,294	-	58,664	581	943,522	1,412,527	101,683	1,310,844	حلول استثمارية بديلة
								استثمارات عقارية
								<b>مجموع الموجودات المالية</b>
42,582	42,582	-	-	-	-	-	-	الموجودات غير المالية
39,277	39,277	-	-	-	-	-	-	مبالغ مدفوعة مقدماً
2,497,153	81,859	58,664	581	943,522	1,412,527	101,683	1,310,844	ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى
								<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات</b>								
129,987	-	-	-	118,696	11,291	-	11,291	المطلوبات المالية
124,113	-	-	-	49,473	74,640	44,532	30,108	حسابات تحت الطلب
201,390	-	-	-	16,786	184,604	13,985	170,619	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
49,480	-	20,810	-	5,418	23,252	246	23,006	ذمم دائنة ومصرفات مستحقة
403,081	-	-	-	361,387	41,694	41,694	-	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
478,981	-	478,981	-	-	-	-	-	دين متوسط الأجل
1,387,032	-	499,791	-	551,760	335,481	100,457	235,024	دين طويل الأجل
								<b>مجموع المطلوبات المالية</b>
92,878	92,878	-	-	-	-	-	-	المطلوبات غير المالية
1,479,910	92,878	499,791	-	551,760	335,481	100,457	235,024	رسوم مؤجلة
1,017,243	(11,019)	(441,127)	581	391,762	1,077,046	1,226	1,075,820	مجموع المطلوبات
	1,017,243	1,028,262	1,469,389	1,468,808	1,077,046	1,077,046	1,075,820	صافي الفجوة
								فجوة السيولة المتراكمة

3) تمويل مخاطر السيولة (تتمة)

الاستحقاق التعاقدى للمطلوبات المالية على أسس غير مخصومة

يوضح الجدول أدناه التدفقات النقدية المستحقة الدفع من قبل المجموعة المتعلقة بمطلوباتها المالية والمشتقات على أسس أقرب فترة لاستحقاقاتها التعاقدية المعينة بتاريخ قائمة المركز المالي. إن المبالغ المفصح عنها في الجدول هي التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة (أي القيم الاسمية بالإضافة إلى الفوائد) والمحددة باستخدام منحى العوائد الأجلة لحساب التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة ذو المعدل العائم للفترة ذات الصلة.

30 يونيو 2017 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)					
لغاية 3 أشهر	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات إلى 10 سنوات	أكثر من 10 سنوات إلى 20 سنة المجموع	
<b>المطلوبات المالية</b>					
33,634	6,010	225,143	-	-	حسابات تحت الطلب
47,143	52,421	93,783	-	-	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
123,402	15,249	16,743	-	-	ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
13,717	266,510	136,678	-	-	دين متوسط الأجل
7,797	7,797	62,375	77,969	436,989	دين طويل الأجل
225,693	347,987	534,722	77,969	436,989	
<b>المشتقات:</b>					
1,536,084	124,979	300,754	-	-	عقود يتم تسويتها على أساس إجمالي:
(1,531,323)	(123,252)	(312,671)	-	-	المبالغ التعاقدية المستحقة الدفع
					المبالغ التعاقدية المستحقة القبض
1,501	(9,037)	(31,713)	(31,861)	(15,836)	عقود يتم تسويتها على أساس صافي:
					المبالغ التعاقدية المستحقة الدفع
					(القبض)
14,559	35,340	28,876	10,941	-	ارتباطات
-	-	-	10,000	-	ضمانات
246,514	376,017	519,968	67,049	421,153	<b>مجموع المطلوبات المالية غير المخصومة</b>
30 يونيو 2016 (بالآلاف الدولارات الأمريكية)					
لغاية 3 أشهر	أكثر من 3 أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة إلى 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات إلى 10 سنوات	أكثر من 10 سنوات إلى 20 سنة المجموع	
<b>المطلوبات المالية</b>					
134,847	-	-	-	-	حسابات تحت الطلب
30,774	46,457	50,443	-	-	حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية
170,620	13,985	16,785	-	-	ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
3,032	69,181	400,317	-	-	دين متوسط الأجل
8,320	8,320	66,561	83,202	486,671	دين طويل الأجل
347,593	137,943	534,106	83,202	486,671	
<b>المشتقات:</b>					
1,338,290	34,375	303,587	-	-	عقود يتم تسويتها على أساس إجمالي:
(1,366,885)	(34,261)	(323,336)	-	-	المبالغ التعاقدية المستحقة الدفع
					المبالغ التعاقدية المستحقة القبض
743	(9,242)	(41,402)	(43,400)	(32,268)	عقود يتم تسويتها على أساس صافي:
					المبالغ التعاقدية المستحقة الدفع
					(القبض)
10,047	37,075	14,139	-	-	ارتباطات
-	-	-	3,500	-	ضمانات
329,788	165,890	487,094	43,302	454,403	<b>مجموع المطلوبات المالية غير المخصومة</b>

28. إدارة المخاطر (تتمة)

4 مخاطر التركيز

تظهر مخاطر التركيز عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة بنفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية، بحيث تتشابه قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. يعطي التركيز مؤشراً للتأثر النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. إن سياسات وإجراءات المجموعة والتوسع الجغرافي لأنشطة المجموعة تحد من تعرضها لأي من مخاطر التركيز. بالإضافة إلى ذلك، قامت الإدارة بوضع حدود ائتمانية لتعرضات المناطق الجغرافية وللأطراف الأخرى، والتي يتم مراقبتها على أساس منتظم.

فيما يلي توزيع الموجودات والبنود غير المدرجة في الميزانية حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

30 يونيو 2016			30 يونيو 2017			بالآلاف الدولارات الأمريكية
بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	
مجموع تعرضات مخاطر الائتمان	بالميزانية معرضة لمخاطر الائتمان	موجودات معرضة لمخاطر الائتمان	مجموع تعرضات مخاطر الائتمان	بالميزانية معرضة لمخاطر الائتمان	موجودات معرضة لمخاطر الائتمان	
733,866	3,500	730,366	792,849	-	792,849	الإقليم الجغرافي
157,207	-	157,207	367,037	10,000	357,037	أمريكا الشمالية
43,792	-	43,792	69,962	-	69,962	أوروبا
934,865	3,500	931,365	1,229,848	10,000	1,219,848	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا*
						المجموع

30 يونيو 2016			30 يونيو 2017			بالآلاف الدولارات الأمريكية
بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	بنود غير مدرجة	
مجموع تعرضات مخاطر الائتمان	بالميزانية معرضة لمخاطر الائتمان	موجودات معرضة لمخاطر الائتمان	مجموع تعرضات مخاطر الائتمان	بالميزانية معرضة لمخاطر الائتمان	موجودات معرضة لمخاطر الائتمان	
570,237	-	570,237	931,631	-	931,631	القطاع الصناعي
82,969	-	82,969	25,014	-	25,014	مصرفي ومالي
47,542	-	47,542	98,099	-	98,099	منتجات استهلاكية
1,065	-	1,065	22,585	10,000	12,585	خدمات استهلاكية
85,556	-	85,556	45,437	-	45,437	خدمات صناعية / خدمات الأعمال
56,060	3,500	52,560	59,058	-	59,058	منتجات صناعية
88,844	-	88,844	42,861	-	42,861	عقاري
2,592	-	2,592	5,163	-	5,163	تكنولوجيا واتصالات
934,865	3,500	931,365	1,229,848	10,000	1,219,848	أخرى
						المجموع

28. إدارة المخاطر (تتمة)

5) مخاطر أسعار السوق

إن مخاطر السوق الرئيسية ذات الصلة التي تتعرض لها المجموعة هي مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم المرتبطة باستثماراتها المشتركة في الحلول الاستثمارية البديلة واستثمارات الشركات والاستثمارات العقارية وكذلك تمويلات ديونها. ولغرض إدارة مخاطر أسعار السوق، قامت المجموعة بوضع إجراءات وحدود مناسبة تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

بالإضافة إلى ذلك، لتقييم المخاطر الداخلية، تستخدم المجموعة نماذج داخلية وخارجية متنوعة لتحليل مخاطر أسعار السوق التي قد تنتج عن تحركات السوق السلبية.

تم عمل تحليل إضافي لمخاطر السوق وتم عرضه أدناه ضمن: (أ) مخاطر صرف العملات الأجنبية و(ب) مخاطر أسعار الفائدة و(ج) مخاطر أسعار الأسهم.

5) (أ) مخاطر العملات الأجنبية

إن سياسة المجموعة بشكل عام هو التحوط لجميع الموجودات والمطلوبات والارتباطات المالية التي ليست بالدولار الأمريكي؛ وجزء من موجوداتها المعروضة بالعملات المثبتة بالدولار الأمريكي، إلى الدولار الأمريكي باستخدام منتجات إدارة مخاطر العملات. تستخدم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية عقود صرف أجنبي آجلة ومشتقات صرف العملات الأجنبية وذلك لإدارة مخاطر التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي وتستخدم استراتيجيات التحوط للتأكد من بقاء التعرضات والقيمة المعرضة للمخاطر ضمن الحدود الموضوعة.

يوضح الجدول أدناه صافي مراكز العملات الأجنبية المحوطة وغير المحوطة الهامة للمجموعة:

30 يونيو 2016		30 يونيو 2017		بآلاف الدولارات الأمريكية
صافي التعرضات المحوطة	صافي التعرضات غير المحوطة	صافي التعرضات المحوطة	صافي التعرضات غير المحوطة	
60,599	27,030	54,060	13	دينار بحريني*
(313)	-	(172)	-	ريال سعودي*
77	172,620	(61)	242,129	يورو
126	10,165	25	(7,503)	جنيه إسترليني
7	(134,902)	92	(137,752)	فرنك سويسري
(1,694)	(360,772)	(1)	(330,730)	ين ياباني
58,802	(285,859)	53,943	(233,843)	

\* معدل صرف العملات الأجنبية حالياً مثبت مقابل الدولار الأمريكي.

تخضع المراكز غير المحوطة الطارئة إلى احتساب مخاطر السوق على أساس القيمة المعرضة للمخاطر. وتقدر القيمة المعرضة للمخاطر الخسارة المحتملة نتيجة لتحركات السوق لأسعار صرف العملات الأجنبية أو تقلبات هذه الأسعار. وتستمد تحركات السوق المحتملة لأسعار صرف العملات الأجنبية من دراسة تقلباتها التاريخية. تعتمد منهجية المخاطر على افتراض بأن التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية تتبع احتمالية توزيع عادية على مر الزمن. ومن ثم يتم استخدام خصائص التوزيع العادي لتقييم مخاطر المحفظة. ومع ذلك، قام فريق إدارة مخاطر المجموعة بإجراء اختبارات عكسية عن طريق مقارنة القيمة المعرضة للمخاطر اليومية مع الربح والخسارة لضمان متانة نموذج القيمة المعرضة للمخاطر.

28. إدارة المخاطر (تتمة)

(5) مخاطر أسعار السوق (تتمة)

(5) (أ) مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

يلخص الجدول أدناه القيمة المعرضة للمخاطر لمستوى ثقة يبلغ 99% وفترة قبض مدته يوم 1 لتعرضات العملات الأجنبية للمجموعة.

2016	2017	بالآلاف الدولارات الأمريكية
9	7	متوسط القيمة المعرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية
31	9	القيمة المعرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية في نهاية السنة
43	31	الحد الأقصى للقيمة المعرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية
1	1	الحد الأدنى للقيمة المعرضة لمخاطر صرف العملات الأجنبية

تم إثبات خسارة ناتجة من صرف العملات الأجنبية في قائمة الأرباح أو الخسائر نتيجة للمراكز غير المحوطة وبلغت تكاليف التحوط مقابل مخاطر صرف العملات الأجنبية 1.9 مليون دولار أمريكي (2016: مكسب قدره 0.3 مليون دولار أمريكي).

(5) (ب) مخاطر أسعار الفائدة

تقوم المجموعة وعن كثب بمراقبة تحركات أسعار الفائدة، وتسعى للحد من تعرضها لهذه التحركات من خلال إدارة هيكل إعادة تسعير أسعار فائدة موجوداتها ومطلوباتها. تدير المجموعة بصورة نشطة تعرض فجوة إعادة تسعير فائدتها مع الانحياز نحو المعدلات العائمة ومع حدود التعرضات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. لا تتخذ المجموعة عادةً أسعار فائدة على مراكز المتاجرة وجميع أسعار فائدتها عادةً في المحفظة المصرفية حيث تطبق محاسبة التحوط. كما تستخدم المجموعة أسعار الفائدة المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة لإدارة تعرضاتها لمخاطر تقلبات في أسعار الفائدة وذلك لمعاملات محددة أو مجموعة من المعاملات.

تحمل أغلبية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة التي تستحق عليها فائدة أسعار فائدة عائمة أو إذا كانت تحمل أسعار فائدة ثابتة تم تحوطها لأسعار فائدة عائمة، بإستثناء ما يلي:

- استثمارات بإجمالي 20.8 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 29.1 مليون دولار أمريكي) والتي تكتسب فائدة بمعدل فعلي يقارب 13.0% (30 يونيو 2016: 14.8%) سنوياً.
- استثمارات إدارة الائتمان بإجمالي 258.7 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: لا شيء) والتي تكتسب فائدة بمعدل فعلي يتراوح بين 6% إلى 15% (30 يونيو 2016: لا شيء) سنوياً.
- حسابات لأجل وحسابات المؤسسات المالية بإجمالي 18.4 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 28.2 مليون دولار أمريكي) والتي تدفع عليها فائدة بمعدل فعلي بنسبة 2.1% (30 يونيو 2016: 2.53%) سنوياً.

28. إدارة المخاطر (تتمة)

(5) مخاطر أسعار السوق (تتمة)

(5) (ب) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

يوضح الجدول التالي حساسية صافي دخل المجموعة بمقدار 200 نقطة أساسية للتغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة. إن الحساسية هي على أساس الموجودات والمطلوبات المالية ذات معدلات فائدة عائمة (متضمنة بنود تم تحوطها بأسعار عائمة) محتفظ بها في نهاية السنة.

الحساسية إلى صافي الدخل بمقدار - 200 نقطة أساسية	الحساسية إلى صافي الدخل بمقدار + 200 نقطة أساسية	بالآلاف الدولارات الأمريكية العملة
30 يونيو 2017		
-	(3,445)	يورو
(76)	624	جنيه إسترليني
(10)	526	ين ياباني
3,850	(3,783)	دولار أمريكي
1,084	(1,860)	أخرى
4,848	(7,938)	المجموع

الحساسية إلى صافي الدخل بمقدار - 200 نقطة أساسية	الحساسية إلى صافي الدخل بمقدار + 200 نقطة أساسية	بالآلاف الدولارات الأمريكية العملة
30 يونيو 2016		
-	(633)	يورو
9	(36)	جنيه إسترليني
-	660	ين ياباني
5,588	(12,844)	دولار أمريكي
(378)	1,200	أخرى
5,219	(11,653)	المجموع

من المحتمل وجود فروق جوهرية في حساسية سعر الفائدة بتاريخ بخلاف تلك لنهاية السنة.

28. إدارة المخاطر (تتمة)

(5) مخاطر أسعار السوق (تتمة)

(5) (ج) مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار أسهم المجموعة أساساً من استثماراتها المشتركة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية والحلول الاستثمارية البديلة.

الاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية

تدير المجموعة مخاطر أسعار الأسهم لاستثماراتها المشتركة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية على أساس المحفظة وكذلك على مستوى الاستثمار الفردي.

يلخص الجدول أدناه حساسية الاستثمارات المشتركة للمجموعة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية للتغيرات في المضاعفات / أسعار الخصم / أسعار العروض المسعرة.

30 يونيو 2017		تعرض		تعرض		التغيير		عامل		بآلاف الدولارات الأمريكية	
التأثير على الدخل		الميزانية المتوقعة		الميزانية							
للزيادة	للنقص	للزيادة	للنقص	للزيادة	للنقص	+	-				
46,876	(43,624)	527,183	436,683	480,307	480,307	+/-	0.5x	مضاعفات الإيرادات	في	الاستثمارات المشتركة في	الشركات
701	(701)	7,143	5,741	6,442	6,442	+/-	0.5x	قبل الفوائد والضرائب			
72	(72)	7,263	7,119	7,191	7,191	+/-	1%	والاستهلاك			
								مضاعفات الإيرادات			
								أسعار العروض المسعرة			
14,852	(10,589)	75,556	50,115	60,704	60,704	-/+	1%	معدل الرسملة		استثمارات عقارية مشتركة	

30 يونيو 2016		تعرض		تعرض		التغيير		عامل		بآلاف الدولارات الأمريكية	
التأثير على الدخل		الميزانية المتوقعة		الميزانية							
للزيادة	للنقص	للزيادة	للنقص	للزيادة	للنقص	+	-				
52,372	(50,286)	591,182	488,524	538,810	538,810	+/-	0.5x	مضاعفات الإيرادات	في	الاستثمارات المشتركة في	الشركات
155	(155)	15,681	15,371	15,286	15,286	+/-	1%	قبل الفوائد والضرائب			
								والاستهلاك			
								أسعار العروض المسعرة			
								معدل الرسملة		استثمارات عقارية مشتركة	

حسب رأي إدارة المجموعة، لا توجد هناك حساسية جوهرية في صافي دخل المجموعة لأي تغييرات محتملة ممكنة في القيمة العادلة للاستثمارات الاستراتيجية المشتركة.

الاستثمارات المشتركة في الحلول الاستثمارية البديلة

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر سعر السوق ضمن محفظة الحلول الاستثمارية البديلة الخاصة بها من خلال إطار إدارة المخاطر الذي يستخدم تقنية القيمة المعرضة للمخاطر. وتنتج تقنية القيمة المعرضة للمخاطر التقديرات السلبية المحتملة للتغير في القيمة السوقية للمحفظة على مدى فترة زمنية محددة وبمستويات محددة من الثقة.

يوضح الجدول أدناه القيمة المعرضة للمخاطر على مستوى ثقة يبلغ 99% في إطار زمني مدته شهر واحد، لتعرضات الحلول الاستثمارية البديلة للمجموعة.

2016	2017	بآلاف الدولارات الأمريكية
12,213	6,734	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر
10,659	4,908	القيمة المعرضة للمخاطر في نهاية السنة
13,714	9,066	الحد الأقصى للقيمة المعرضة للمخاطر
10,659	4,908	الحد الأدنى للقيمة المعرضة للمخاطر

28. إدارة المخاطر (تمة)

(6) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم كفاءة أو فشل العمليات الداخلية أو الأخطاء البشرية أو خلل في الأنظمة أو من الأحداث الخارجية (مثل الكوارث الطبيعية والتغيرات في الأنظمة أو الاستعانة بالمصادر الخارجية للعمليات). ويضم بنك إنفستكوروب في هذا التعريف المخاطر القانونية باستثناء مخاطر السمعة والمخاطر الاستراتيجية.

بينما لا يمكن إزالة المخاطر التشغيلية كلياً، فإنها تدار وتخفف عن طريق التأكد بأن البنية التحتية مناسبة ووجود السيطرة والأنظمة والإجراءات والموظفين المؤهلين والمدربين داخل إنفستكوروب. يقوم قسم التدقيق الداخلي بعمل تقييمات مستقلة منتظمة لبيئة الرقابة لجميع أنواع المخاطر المحددة. كما تم وضع ترتيبات للاحتتمالات الطارئة التي يتم فحصها من وقت لآخر لدعم العمليات في حالة حدوث سيناريوهات كوارث محتملة. بالإضافة إلى ذلك، قام بنك إنفستكوروب بعمل تأمين مقابل المخاطر القانونية الناتجة عن أنشطته التجارية.

كجزء لتنفيذ إطار اتفاقية بازل III، قام بنك إنفستكوروب بتطبيق طريقة المؤشر الأساسي لقياس المخاطر التشغيلية وكذلك تنفيذ إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية المعتمد من قبل مجلس الإدارة. وبموجب هذه الطريقة، يتم احتساب المخاطر التشغيلية بالأخذ في الاعتبار متوسط إجمالي دخل إنفستكوروب على مدى السنتين الماليين السابقتين والسنة المالية الحالية ومضاعفته بمعامل ألفا الثابت الذي تم تحديده بنسبة 15% في إطار عمل اتفاقية بازل III لكفاية رأس المال التابع لمصرف البحرين المركزي. يتكون إطار عمل إدارة المخاطر مما يلي: (1) "رقابة المخاطر والتقييم الذاتي": التقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية من خلال المرور عبر العمليات التجارية الرئيسية من نهاية إلى آخر، (2) تقييم مدى كفاية عملية الرقابة الحالية، (3) تطبيق تعديلات الرقابة للحد من المخاطر التشغيلية وتحديد المخاطر المتبقية و(4) مراقبة وتقديم تقارير عن أحداث التعرض للمخاطر التشغيلية للإدارة العليا والمجلس.

29. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

قامت المجموعة بوضع توجيهات بشأن تقييم استثماراتها والتي تمت مراجعتها من قبل مجلس إدارة المجموعة وتم التقيد بالتوجيهات الصادرة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية حول تقييم الاستثمارات والتوجيهات الموصى بها من قبل أسهم حقوق الملكية الخاصة وجمعية محاصة رأس المال. تقوم المجموعة بإجراء تقييمات لاستثمارات شركاتها واستثماراتها العقارية على أساس ربع سنوي. يعمل فريق دعم الأعمال التجارية إلى جانب فريق الصفقات على إعداد مجموعة تقييمات وفقاً لتوجيهات تقييم المجموعة. ومن ثم يتم عرض مجموعة التقييمات إلى لجنة التقييم التي تتألف من كبار أعضاء الفريق المالي وخطوط الأعمال الاستثمارية. يقع على عاتق لجنة التقييم المسؤولية النهائية للمراجعة والتصديق على القيمة العادلة لجميع الاستثمارات.

إن القيمة العادلة مبنية على افتراض استمرارية المجموعة وبدون وجود نية أو متطلبات لتقليص حجم العمليات بشكل جوهري أو الدخول في معاملات بشروط غير ملائمة.

تظهر تعديلات القيمة العادلة من إعادة قياس المطلوبات التي تم تحوطها والاستثمارات والمشتقات. ومع ذلك، فإن المبلغ الفعلي الذي سيتحقق من المعاملات المستقبلية قد يختلف عن التقدير الحالي للقيمة العادلة، نظراً لعدم التيقن حول تقييم الاستثمارات غير المسعرة.

لا تختلف القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة بشكل جوهري عن قيمها المدرجة، باستثناء بعض الموجودات والمطلوبات المدرجة بالتكلفة المطفأة. بلغت القيمة المدرجة للالتزامات القروض المضمونة للاستثمارات المشتركة 258.5 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: لا شيء) مقارنة بقيمة مدرجة قدرها 258.7 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: لا شيء). بلغت القيمة العادلة للديون الطويلة والمتوسطة الأجل 783.9 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 814.3 مليون دولار أمريكي) مقارنة بقيمة مدرجة قدرها 805.8 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 901.2 مليون دولار أمريكي). وتستند القيمة العادلة للديون الطويلة والمتوسطة الأجل على مدخلات من بنوك جهات خارجية، وتقع ضمن المستوى 3 للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة الموضحة أدناه.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق:

المستوى 1: الأسعار المعلنة في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى 2: المدخلات غير الأسعار المعلنة والتي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو غير مباشرة (مشتقة من الأسعار)؛ و

المستوى 3: المدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق (مدخلات غير قابلة للملاحظة).

خلال السنة المالية الحالية، كان هناك تحويل بمبلغ وقدره 1.8 مليون دولار أمريكي (2016: 15.5 مليون دولار أمريكي) من المستوى 3 إلى المستوى 1 ضمن الاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات. ويمثل هذا إدراج للاستثمارات غير المسعرة مسبقاً في بورصة الأوراق المالية. بالإضافة إلى ذلك، تم تصنيف تعرض الحلول الاستثمارية البديلة البالغة 18.7 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 29.8 مليون دولار أمريكي) المشتملة على مجموعة صغيرة من الاستثمارات الإضافية غير سائلة ضمن المستوى 3. بلغت تغيرات القيمة العادلة للسنة حتى تاريخه على تعرض الحلول الاستثمارية البديلة تلك خسارة قدرها 4.3 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: خسارة قدرها 6.5 مليون دولار أمريكي) وبلغ صافي المبالغ المستردة 6.8 مليون دولار أمريكي (30 يونيو 2016: 15.3 مليون دولار أمريكي).

## 29. القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

تستند القيم العادلة للموجودات المالية المتداولة في الأسواق النشطة على أسعار السوق المسعرة أو الأسعار المقدمة من قبل التجار. بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم المجموعة بتحديد القيم العادلة باستخدام تقنيات التقييم الأخرى التي تم توضيحها في الإيضاحات رقم 10 و 11 و 12 و 25 في القوائم المالية.

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

30 يونيو 2017				
بآلاف الدولارات الأمريكية				
المستوى	المستوى	المستوى	المستوى	
1	2	3	المجموع	
-	62,069	-	62,069	الموجودات المالية
-	-	-	-	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
7,191	-	-	518,340	استثمارات مشتركة
-	-	-	-	استثمارات الشركات
-	217,619	18,712	236,331	حلول استثمارية بديلة
-	-	75,461	75,461	استثمارات عقارية
7,191	279,688	605,322	892,201	مجموع الموجودات المالية
-	43,645	-	43,645	المطلوبات المالية
-	-	-	-	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
-	43,645	-	43,645	مجموع المطلوبات المالية
30 يونيو 2016				
بآلاف الدولارات الأمريكية				
المستوى	المستوى	المستوى	المستوى	
1	2	3	المجموع	
-	90,210	-	90,210	الموجودات المالية
-	-	-	-	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
15,526	-	-	580,351	استثمارات مشتركة
-	-	-	-	استثمارات الشركات
-	286,019	29,808	315,827	حلول استثمارية بديلة
-	-	94,125	94,125	استثمارات عقارية
15,526	376,229	688,758	1,080,513	مجموع الموجودات المالية
-	49,480	-	49,480	المطلوبات المالية
-	-	-	-	القيمة العادلة السالبة للمشتقات
-	49,480	-	49,480	مجموع المطلوبات المالية

29. القيمة العادلة للأدوات المالية (تمه)

فيما يلي أدناه تسوية للمبالغ الافتتاحية والختامية للمستوى 3 للاستثمارات المشتركة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية:

30 يونيو 2017 بالآلاف الدولارات الأمريكية	في البداية	صافي اقتناءات جديدة	تغيرات القيمة العادلة*	تغيرات متعلقة بالببيع	تغيرات أخرى**	في النهاية
استثمارات مشتركة في الشركات	564,825	53,663	26,512	(128,822)	(5,029)	511,149
استثمارات عقارية مشتركة	94,125	15,272	(28,071)	(13,317)	7,452	75,461
<b>المجموع</b>	<b>658,950</b>	<b>68,935</b>	<b>(1,559)</b>	<b>(142,139)</b>	<b>2,423</b>	<b>586,610</b>
* تتضمن خسارة القيمة العادلة على مبلغ وقدره 26.8 مليون دولار أمريكي للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى.						
** تتضمن التغيرات الأخرى على إضافات التمويل وتعديلات تحويل العملات الأجنبية						
30 يونيو 2016 بالآلاف الدولارات الأمريكية	في البداية	صافي اقتناءات جديدة	تغيرات القيمة العادلة*	تغيرات تتعلق بالببيع	تغيرات أخرى**	في النهاية
استثمارات مشتركة في الشركات	626,855	42,142	96,523	(231,365)	30,670	564,825
استثمارات عقارية مشتركة	119,523	32,776	(19,589)	(31,844)	(6,741)	94,125
<b>المجموع</b>	<b>746,378</b>	<b>74,918</b>	<b>76,934</b>	<b>(263,209)</b>	<b>23,929</b>	<b>658,950</b>
* يتضمن مكسب القيمة العادلة مبلغ وقدره 0.7 مليون دولار أمريكي للاستثمارات المتاحة للبيع ومكاسب القيمة العادلة غير المحققة بمبلغ وقدره 16.4 مليون دولار أمريكي.						
** تتضمن التغيرات الأخرى على إضافات التمويل وتعديلات تحويل العملات الأجنبية						

30. تعويضات الموظفين

لدى إنفستكوروب فلسفة واضحة المعالم ومحددة "الدفع لأداء المخاطر المعدلة طويلة الأجل" والتي تنشر فيها ثقافتها وتحفز الموظفين لاستهداف تقديم أداء عالي ثابت. تم عرض هذه الفلسفة في برامج مكافأة إنفستكوروب وتم إظهار ذلك في قرار مكافأتها السنوية.

يتم تقسيم المكافأة التي يتم دفعها لموظفي إنفستكوروب إلى عنصرين أساسيين: (1) مكافأة ثابتة، أي الراتب والمزايا، و(2) المكافأة المتغيرة.

تتكون المكافأة المتغيرة من النقد والمكافآت ضمن إطار برامج المكافآت المؤجلة، وهذه المكافآت تختلف من سنة إلى أخرى ويعتمد مبلغها على (1) الأداء المالي لبنك إنفستكوروب ككل، (2) أداء المخاطر المعدلة لمجال عمل كل موظف و(3) أداء الموظف الفردي.

يستخدم إنفستكوروب على نطاق واسع برامج المكافآت المؤجلة كجزء من مكافأة الموظفين. وتتكون هذه البرامج من برامج الاستثمارات التي تستحق عليها فائدة وبرامج الاستثمارات المشتركة والبرامج المرتبطة بالأسمه كما هو موضح بإيجاز أدناه.

## 30. تعويضات الموظفين (تمة)

## برامج المشاركة في أرباح الاستثمارات

يشارك مختصو استثمار المجموعة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية وطرح الاستثمار وإدارة العلاقات التجارية في برامج الاستثمارات التي تستحق عليها فائدة والتي يتم بموجبها تقاسم جزء متغير معين من متحصلات بيع الاستثمارات المستحقة للمستثمرين مع مختصي الاستثمار، بشرط تحقيقهم الحد الأدنى من العوائد المقيدة المحددة مسبقاً للاستثمارات المعنية. يتم استخدام آليات المقاصة بحيث يتم مقاصة العوائد من الاستثمارات التي تحقق أداء جيد مقابل الاستثمارات الأخرى التي تم فيها تكبد الخسائر بما أن هذه تحمل مكافأة مسبقة في وقت الشراء فإنه لا توجد لديها قيمة جوهرية في وقت المكافأة.

## برامج المشاركة في الاستثمارات

كما يشارك مختصو الاستثمار ومدراء العلاقات في برنامج المشاركة في الاستثمارات والتي بموجبها يكتسبون حصة في مجموعة استثمارات إنفستكوروب التي يتم إدارتها على أساس القيمة المدرجة للقائمة الموحدة للمركز المالي لمجموعة إنفستكوروب، مما يؤدي إلى عدم تحقيق أي مكسب أو خسارة لإنفستكوروب باستثناء لأي خسائر اضمحلال محتملة على التمويل المقدم.

بموجب برامج بعض الاستثمارات المشتركة المحتفظ بها لفترة طويلة الأجل، تقوم المجموعة، بتقديم التمويل بأسعار السوق إلى أو بالنيابة عن الموظفين المؤهلين، للاستثمار في هذه البرامج على أساس الإقراض. إن مستويات الإقراض تختلف من منتج إلى آخر ومن برنامج إلى آخر. وقد بلغ المبلغ الإجمالي المتبقي للتمويل المقدم إلى أو بالنيابة عن الموظفين 17.0 مليون دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2017 (30 يونيو 2016: 25.8 مليون دولار أمريكي).

إن جزء من المكافآت المؤجلة الممنوحة للموظفين المؤهلين هي أيضاً على هيئة تعرضات للاستثمارات المشتركة. هذه المكافآت لديها شروط اكتساب مختلفة وهي غير قابلة للتحويل. تم احتساب مصروفات بمبلغ وقدره 11.4 مليون دولار أمريكي (2016: 13.0 مليون دولار أمريكي) من قبل المجموعة بناءً على أفضل تقدير الإدارة للمكافآت التي من المتوقع اكتسابها.

## برنامج ملكية الأسهم للموظفين

تقوم SHL برعاية مختلف برنامج حوافز الأسهم والذي بموجبه حصل الموظفون المؤهلون مسبقاً وحصلوا حالياً على جزء من تعويضات حوافز أدائهم السنوي على هيئة أسهم SIPC أو أسهم SIPC الوهمية أو أسهم SIPC المرتبطة بالأداء والتي تمثل حصة منفعة في الأسهم العادية للبنك. إن مكافآت SIPC هذه لديها فترات اكتساب مختلفة وهي غير قابلة للتحويل.

تم منح أسهم شركة أسهم SIPC أو أسهم SIPC الوهمية أو أسهم SIPC المرتبطة بالأداء للموظفين بقيمتها العادلة في تاريخ المنح. تم تقدير القيمة العادلة لأسهم SIPC لأغراض البرنامج مع الأخذ بعين الاعتبار عدم قابليتها للتحويل والطبيعة غير المباشرة لملكية المنفعة الكامنة. وبلغت قيمة أسهم SIPC الممنوحة خلال السنة 19 مليون دولار أمريكي (2016: 15.7 مليون دولار أمريكي). يختلف تاريخ البدء والانتها لفترة الاكتساب لكل منحة من برنامج إلى آخر ويعتمد على التوظيف المستمر (ما لم يتم إنهاء العمل نتيجة للوفاة أو العجز أو التقاعد) وكذلك استيفاء شروط أداء معينة. ويتم تقدير تحديد مبلغ المصروفات التي سيتم إثباتها كمصروفات تعويض في أي سنة على أساس نموذج يأخذ بعين الاعتبار الاحتمال المرجح لاستحقاق الأسهم بالقيمة العادلة في تاريخ المنح باستخدام النمط التاريخي لخدمة الموظف. ويتم تحديث هذه التقديرات بصورة منتظمة بناءً على المعلومات الفعلية.

30. تعويضات الموظفين (تتمة)

برنامج ملكية الأسهم للموظفين (تتمة)

تم احتساب مصروفات بمبلغ وقدره 13.3 مليون دولار أمريكي (2016: 15.6 مليون دولار أمريكي) من قبل المجموعة بناءً على أفضل تقديرات الإدارة لعدد الأسهم التي من المتوقع اكتسابها. بلغت قيمة الأسهم المكتسبة خلال السنة بتاريخ المنح 13.9 مليون دولار أمريكي (2016: 15.5 مليون دولار أمريكي). وفيما يلي تفاصيل الأسهم الممنوحة والمكتسبة والمتنازل عنها خلال السنة:

عدد الأسهم	2017	2016
الممنوحة خلال السنة	1,970,781	1,760,177
المكتسبة خلال السنة	1,962,632	2,309,689
المتنازل عنها خلال السنة	33,309	48,378

31. معاملات مع أطراف ذات علاقة

بالنسبة للمجموعة، تشتمل الأطراف ذات العلاقة على شركات مستثمر فيها وشركات تحتفظ باستثمارات العملاء (الشركات الاستثمارية القابضة) وشركات أموال العملاء المرتبطة بالحلول الاستثمارية البديلة وSIPCO Limited.

وتشتمل كذلك على كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للبنك وعوائلهم المقربين وشركات هم فيها المسيطرين أو ذوي سلطة مشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم تحقيق الدخل أو تكبد المصروف في معاملات المجموعة مع الأطراف ذات العلاقة ضمن الأعمال الاعتيادية، وقد اعتمدت إدارة المجموعة بنود وشروط كافة المعاملات مع أطراف ذات علاقة.

ويرغم إن هذه الشركات مصنفة كأطراف ذات علاقة، إلا أن المجموعة تقوم بإدارة هذه الشركات بصفة ائتمانية نيابة عن عملائها وهم أطراف آخرين ومستفيدين من أغلبية حصة المنفعة الاقتصادية من الاستثمارات المعنية لهذه الشركات. ونتيجة لذلك، فإن الطبيعة الحقيقية لمعاملات المجموعة مع هذه الشركات هي فعلياً مبنية على شروط تجارية بموجب إتفاقيات إدارة محددة مسبقاً.

بالإضافة إلى التعويضات والمكافآت للموظفين المفصّل عنها في الإيضاح رقم 30، فإن الدخل المكتسب والمصروفات المتكبدة فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في هذه القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية	30 يونيو 2017	30 يونيو 2016
رسوم الموجودات المدارة	86,496	64,741
رسوم الصفقات	116,502	152,835
دخل الموجودات	32,873	22,502
مخصصات الاضمحلال	(959)	(1,560)
مصروفات الفوائد	(1,357)	(313)
مصروفات تشغيلية	(1,680)	(1,320)
مصروفات تشغيلية	(1,680)	(1,680)
شركات مستثمر فيها وشركات استثمارية قابضة		
شركات مستثمر فيها وشركات استثمارية قابضة		
شركات مستثمر فيها		
برامج استثمار الموظفين		
شركات استثمارية قابضة		
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة		
رسوم مهنية		

31. معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

ضمن تعويضات الموظفين الموضحة في الإيضاح رقم 30، مبلغ وقدره 70,1 مليون دولار أمريكي (2016: 70.3 مليون دولار أمريكي) عائد إلى الإدارة العليا (متضمنة الموظف الذي كان يشغل منصب عضو مجلس الإدارة خلال السنة). من ضمن التعويضات المذكورة أعلاه للإدارة العليا مبلغ وقدره 48.4 مليون دولار أمريكي (2016: 47.2 مليون دولار أمريكي) هي على هيئة رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل.

بالإضافة إلى التعويضات والمكافآت للموظفين المفصّل عنها في الإيضاح رقم 30، فإن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في هذه القوائم المالية الموحدة هي كالآتي:

30 يونيو 2016			30 يونيو 2017			بالآلاف الدولارات الأمريكية
بنود غير مدرجة	مطلوبات	موجودات	بنود غير مدرجة	مطلوبات	موجودات	
-	6,272	-	-	6,272	723	الأرصدة القائمة
-	-	56,113	-	1,095	50,095	مساهمين استراتيجيين
19,986	100,282	137,950	40,599	167,933	111,756	شركات مستثمر فيها
20,786	-	42,817	12,003	-	9,098	شركات استثمارية قابضة
-	3,088	-	-	23,533	-	شركات صناديق العملاء المرتبطة بالحلول الاستثمارية البديلة
40,772	109,642	236,880	52,602	198,833	171,672	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا

## 32. السياسات المحاسبية الهامة

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني ولأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6 وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، وأنظمة أسواق رأس المال التابعة لمصرف البحرين المركزي والقواعد والإجراءات المعمول بها في بورصة البحرين.

تم إعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي والتي تعد العملة الرئيسية المستخدمة لعمليات المجموعة وتم تقريبها إلى أقرب ألف (ألف دولار أمريكي) ما لم يذكر خلاف ذلك. تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لكي تتناسب مع العرض المطبق في الفترة الحالية.

السياسات المحاسبية المتبعة هي مطابقة لتلك التي تم اتباعها في السنة المالية السابقة باستثناء السياسات المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية نتيجة للتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 الصادر في شهر يوليو 2014 خلال السنة المالية.

**معايير جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد**

معايير صادرة ولكنها غير إلزامية، والتي تتوقع المجموعة بشكل معقول بأنها ستكون قابلة للتطبيق في تاريخ مستقبلي هي مدرجة أدناه مع تواريخها الزامية:

- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 12 المتعلق بضرائب الدخل: إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر غير المحققة (1 يناير 2017)
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 7 المتعلق بقائمة التدفقات النقدية: الإفصاح التمهيدي (1 يناير 2017)
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 2 المتعلق بالدفع على أساس الأسهم: تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم (1 يناير 2018)
- لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 22 المتعلق بمعاملات العملات الأجنبية والمقابل المدفوع مقدماً (1 يناير 2018)
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 40 المتعلق بتحويلات الاستثمار العقاري الإفصاح التمهيدي (1 يناير 2018)
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 المتعلق بعقود الإيجار (1 يناير 2019)
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10 ومعيار المحاسبة الدولي رقم 28: المتعلق بالبيع أو المساهمة في الموجودات من قبل المستثمر وشركته الزميلة أو مشروعه المشترك

**التحسينات السنوية على دورة 2014 – 2016**

- التعديلات التي على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 12 المتعلق بالحصص في المؤسسات الأخرى (1 يناير 2017)
- التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 28 المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (1 يناير 2018)

تدرس إدارة المجموعة تأثيرات هذه المعايير والتعديلات وتأثيرها على المركز المالي الموحدة للمجموعة ونتائج وتوقيت تطبيقها من قبل المجموعة.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## (1) العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل باستثناء إعادة قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 39 المطبق على الأرصدة قبل 1 يوليو 2016 وبموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المطبق على الأرصدة بعد 1 يوليو 2016 وإعادة تقييم الممتلكات والمعدات.

## (2) مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرتها على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأية أمور جوهرية التي من الممكن أن تسبب شك جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

## (3) أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة. تعد الشركة التابعة هي المؤسسة التي تكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائدها المتغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على المؤسسة. تقوم المجموعة بتوحيد شركاتها التابعة باستثناء المؤسسات التي تستوفي المعايير التالية:

- (أ) عندما تكون هناك قيود تعاقدية أو قيود أخرى مفروضة على قدرة المجموعة على تعيين أغلبية أعضاء مجلس الإدارة، أو
- (ب) عندما تستحق أغلبية المخاطر الاقتصادية والمكافآت لأطراف أخرى بخلاف المجموعة، أو
- (ج) عندما يتم تطبيق الاستثناء لتوحيد الشركات التابعة للمؤسسة الاستثمارية كما هو محدد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10.

تؤهل المجموعة كمؤسسة استثمارية كما هو محدد بموجب المعيار الدولي رقم 10، وعلى هذا النحو، تقيس استثماراتها وفقاً للمتطلبات المحددة في المعيار.

يتم تضمين نتائج جميع الشركات التابعة ضمن القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر اعتباراً من تاريخ التأسيس أو الاقتناء. يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة للبنك لنفس سنة إعداد التقارير المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. تم استبعاد جميع الأرصدة والدخل والمصروفات البينية عند التوحيد.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

## 4) دمج الأعمال

يتم اعتماد طريقة الاقتناء في إثبات دمج الأعمال. يتم قياس تكلفة الاقتناء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الاقتناء. يتم احتساب تكاليف المتعلقة بالاقتناء عند تكبدها.

عندما تقوم المجموعة باقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الاقتناء.

يتم مبدئياً قياس الشهرة بالتكلفة، التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول فوق صافي الموجودات المحددة المقتناة والمطلوبات المفترضة.

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أية خسائر اضمحلال متراكمة. لغرض فحص الاضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للملكية المشتراة تم تخصيصها في تلك الوحدات.

## 5) استخدام التقديرات والآراء

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة عمل تقديرات وفرضيات قد تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بتاريخ القوائم المالية. ينحصر استخدام التقديرات بصورة أساسية على:

أ) تحديد القيم العادلة للاستثمارات المشتركة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية (أنظر الإيضاحين رقم 10 و12) وتحديد رسوم الأداء للموجودات المدارة ومخصصات الاضمحلال للموجودات المالية فيما عدا تلك الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واستثمارات اسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وتخصيص رسوم طرح الاستثمار إلى التزامات الأداء كما هو موضح لاحقاً (أنظر إيضاح رقم 14).

ب) تحديد التدفقات النقدية التي تشكل الأساس لإجراء تقييم فقط لمدفوعات المبلغ الأصلي للدين وفحص الفائدة على الاستثمارات المشتركة في التزامات القروض المضمونة والتي يتم إدراجها كأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة (انظر إيضاح رقم 13).

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء التالية فيما يتعلق بتصنيف الموجودات المالية، منفصلة عن تلك المرتبطة بالتقديرات، التي لها أغلب التأثيرات الهامة على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

## (6) التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9

قامت المجموعة خلال السنة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9. فيما يتعلق بتصنيف وقياس وضمحلل الموجودات المالية، تم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة من التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 على النحو المبين أدناه.

(أ) لم يتم إعادة عرض فترات المقارنة. يتم إثبات الفروق في القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 في الأرباح المبقاة والاحتياطيات كما في 1 يوليو 2016. وبالتالي، فإن المعلومات الواردة لسنة 2016 لا تعكس المتطلبات الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، عليه فإنه لا يمكن مقارنتها بالمعلومات الواردة لسنة 2017 بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

(ب) تم إعداد التقييمات التالية على أساس الوقائع والظروف الحالية في تاريخ التطبيق المبدئي.

- تحديد نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية من خلاله.
- يتم قياس عمليات تصنيف وإلغاء تصنيف بعض الموجودات والمطلوبات المالية كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- تصنيف بعض الاستثمارات في أدوات أسهم حقوق الملكية والتي لا يتم الاحتفاظ بها لأغراض المتاجرة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

## (7) تصنيف الموجودات المالية

## (أ) الاستثمارات

عند الاعتماد المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9، تصنف المجموعة الموجودات المالية إلى فئات مختلفة كما هو موضح في إيضاح رقم (1)5.

عند الاستثمار المبدئي، يتم قياس استثمارات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم الاحتفاظ بالموجودات المالية من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية على مدى عمر الموجود وإذا كانت تلك التدفقات النقدية تتكون فقط من مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

كما تصنف المجموعة الاستثمارات الاستراتيجية وبعض المحافظ الاستثمارات العقارية المحتفظ بها لغرض طويل الأجل واستثمارات الحلول الاستثمارية البديلة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل لآخر.

جميع الاستثمارات الأخرى يتم تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(7) تصنيف الموجودات المالية (تتمة)

(أ) الاستثمارات (تتمة)

السياسة المحاسبية للسنة السابقة

قبل 1 يوليو 2016، قامت المجموعة بتصنيف تعرضات الاستثمارات المشتركة كمحتفظ بها حتى الاستحقاق أو محتفظ بها لغرض المتاجرة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو متاحة للبيع أو مدرجة بالتكلفة المطفأة كما هو مطلوب بموجب متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39.

تصنف الاستثمارات المقنتاة بنية الاحتفاظ بها لفترة طويلة الأجل مثل استثمارات الشركات أو الاستثمارات العقارية أو استثمارات الحلول الاستثمارية البديلة متضمنة تلك التي لدى المجموعة نفوذ مؤثر عليها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم استيفاء المعايير التالية:

1. لديها قياس واقعي للقيم العادلة؛ و

2. يتم تقييم أداء مثل هذه الاستثمارات على أساس القيمة العادلة وفقاً لاستراتيجية استثمارات المجموعة والمعلومات المقدمة داخلياً بناءً على تلك الأسس للإدارة العليا ومجلس إدارة المجموعة.

تم تصنيف جميع استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى كمتاحة للبيع وتم إدراج بعض استثمارات الدين بالتكلفة المطفأة.

(ب) الأصول السائلة الأخرى

يتم تسجيل الأصول السائلة الأخرى، التي تشكل جزءاً من "الإيداعات لدى المؤسسات المالية والأصول السائلة الأخرى" بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي الاضمحلال في القيمة بخلاف تلك الموجودات التي تحتوي على المشتقات الضمنية التي يتطلب إما فصلها من المشتقات الضمنية أو تصنيف الأداة المالية بالكامل كموجودات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قامت الإدارة بتصنيف تلك الموجودات كموجودات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(8) استثمارات مشتركة في الحلول الاستثمارية البديلة

تصنف الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، ويتم إدراجها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد التقارير المالية. يتم تسجيل تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

ترحل تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر ويتم تسجيلها كبنود منفصل في حقوق الملكية حتى يتم استبعادها، عندئذ فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً يتم تحويلها إلى الأرباح المبقاة.

السياسة المحاسبية للسنة السابقة

قبل 1 يوليو 2016، كان يتم تصنيف جميع الاستثمارات المشتركة للمجموعة في الحلول الاستثمارية البديلة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم تسجيل تغيرات القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## (9) استثمارات مشتركة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية

تصنف الاستثمارات المشتركة للمجموعة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية بصورة أساسية كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تسجل مبدئياً هذه الاستثمارات بسعر تكلفة الاقتناء (التي تعد القيمة العادلة المبدئية) ويتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، مع تسجيل المكاسب أو الخسائر الناتجة غير المحققة كتغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة. وبالتالي، لا توجد مخصصات اضمحلال لمثل تلك الاستثمارات.

تصنف الاستثمارات الاستراتيجية وبعض استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى للمجموعة كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى، ويتم مبدئياً تسجيلها بالقيمة العادلة. ومن ثم يتم إعادة قياس تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي وترحل التغيرات الناتجة في قيمة هذه الاستثمارات إلى القائمة الموحدة للدخل الشامل الأخر وتُسجل كبنء منفصل ضمن حقوق الملكية حتى يتم استبعادها، عندئذ فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة المدرجة مسبقاً في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى الأرباح المبقاة.

يتم إدراج بعض استثمارات الدين التي تم إجراؤها فيما يتعلق بالاستثمارات المشتركة للمجموعة في استثمارات الشركات والاستثمارات العقارية بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصص الاضمحلال، إن وجد.

## السياسة المحاسبية للسنة السابقة

قبل 1 يوليو 2016، كان يتم تصنيف بعض الاستثمارات الاستراتيجية والاستثمارات الأخرى للمجموعة كاستثمارات متاحة للبيع ويتم مبدئياً تسجيلها بالقيمة العادلة متضمنة تكاليف الاقتناء. ومن ثم يتم إعادة قياس تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي وترحل أية تغيرات ناتجة في قيمة هذه الاستثمارات إلى القائمة الموحدة للدخل الشامل وتُسجل كبنء منفصل ضمن حقوق الملكية حتى يتم اضمحلالها أو استبعادها، عندئذ فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة المدرجة مسبقاً في حقوق الملكية يتم تضمينها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## (10) استثمارات مشتركة في استثمارات إدارة الائتمان

يتم تصنيف الاستثمارات المشتركة للمجموعة في استثمارات إدارة الائتمان كأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصص الاضمحلال. يتم إثبات دخل الفوائد على تلك أدوات الدين باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(11) اضمحلال وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإثبات مخصصات الخسارة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية باستثناء استثمارات أسهم حقوق الملكية واستثمارات الدين المصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ مساوي للخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر، باستثناء الحالات التالية، والتي يتم قياسها على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً:

1. سندات الدين الاستثمارية التي يتم تحديد بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
2. الأدوات المالية الأخرى التي لم تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري من إثباتها المبدئي.

تعتبر المجموعة سندات الدين التي لديها مخاطر ائتمانية منخفضة عندما يعادل تصنيف مخاطرها الائتمانية تقيماً "بدرجة الاستثمار" على الصعيد العالمي.

## السياسة المحاسبية للسنة السابقة

قبل 1 يوليو 2016، كان يتم عمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير مالي لجميع الموجودات المالية بخلاف تلك المصنفة كموجودات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال موجود مالي محدد. يتم عمل الفرضيات من قبل الإدارة لتقدير مبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية مع عمل الفرضيات حول الوضع المالي لحامل الموجود المعني وتحقيق قيمة الضمان. وإذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد المقدر لهذا الموجود وإثبات خسارة الاضمحلال، المحددة بشكل ملائم، في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ويتم تقييدها في حساب المخصص. وفي حالة الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع، فإن الاضمحلال ينعكس مباشرة كإخفاض لقيمة الموجود المالي.

وفي حالة الموجودات المالية بخلاف الاستثمارات المتاحة للبيع، فإنه يتم شطب الموجودات المالية المضمحلة وما يرتبط بها من مخصصات عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للاسترداد في المستقبل القريب. إذا في السنة اللاحقة، زاد أو انخفض مبلغ خسارة الاضمحلال المقدر، نتيجة لحدوثه بعد إثبات قيمة الاضمحلال، عندئذ فإن الاضمحلال المثبت مسبقاً يتم زيادته أو تخفيضه عن طريق تعديل حساب المخصص. إذا تم استرداد المبالغ المشطوبة في وقت لاحق، فإنه يتم إدراجها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## (12) استبعاد الأدوات المالية

تقوم المجموعة باستبعاد الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجود المالي أو قامت بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية التعاقدية وفقاً للمعاملات التي يتم فيها نقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للملكية المتعلقة بالموجود المالي الذي تم نقله أو عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للملكية وأنه لم يحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

عند استبعاد الموجودات المالية، يتم تحويل المكسب/ الخسارة المتراكمة المثبتة في قائمة الدخل الشامل فيما يتعلق بالاستثمارات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مباشرة إلى الأرباح المبقاة.

يتم استبعاد المطلوبات المالية عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب تم إخلائه أو إلغائه أو انتهاء مدته.

## السياسة المحاسبية للسنة السابقة

قبل 1 يوليو 2016، عند استبعاد الموجودات المالية المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع، كان يتم إعادة تدوير المكسب/ الخسارة المثبتة بشكل منفصل في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## (13) العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بالعملة الرئيسية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ تسوية المعاملات. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية المحتفظ بها في تاريخ قائمة المركز المالي بأسعار الصرف السائدة بالسوق بذلك التاريخ. يتم إثبات المكاسب والخسائر الناتجة عن إعادة التحويل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن دخل الخزائنة ودخل الموجودات الأخرى.

يتم تسجيل الموجودات غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ تسوية المعاملات. يعاد تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية المدرجة بالقيمة العادلة بأسعار الصرف السائدة بالتواريخ التي تم فيها تحديد القيم العادلة. ترحل مكاسب وخسائر التقييم العادل للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تحويل الاستثمارات فيما يتعلق بتلك التي تم اختيارها لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر في الدخل الشامل الآخر. قبل 1 يوليو 2016، كما كان يتم إثبات فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن استثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع في الدخل الشامل الآخر.

32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(14) ندم مدينة

يتم إثبات الذمم المدينة للاكتتاب عند ثبوت الالتزام، أي عند التوقيع على اتفاقية الاكتتاب الملزمة. تدرج هذه بالتكلفة بعد حسم مخصص الاضمحلال. يتم عمل المخصصات مقابل الذمم المدينة بمجرد إن يتم اعتبارها مشكوك فيها.

(15) سلف

تدرج السلف بالتكلفة المطفأة، بعد حسم أي مخصصات للاضمحلال.

(16) المحاسبة في تاريخ المتاجرة

المشتريات والمبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامةً في القوانين أو حسب أعراف السوق، يتم إثباتها باستخدام الأسس المحاسبية "تاريخ المتاجرة"، (وهو التاريخ الذي تلتزم فيها المؤسسة بشراء أو بيع الموجود).

(17) ممتلكات ومعدات

تشتمل الممتلكات والمعدات بصورة أساسية على الأراضي والمباني والتحسينات على العقارات المستأجرة ذات الصلة المستخدمة كمكاتب من قبل المجموعة.

يدرج البنك المباني المقامة على الأراضي المملوكة ملكاً حراً وبعض الموجودات التشغيلية بالمبالغ المعاد تقييمها، والتي تعد القيمة العادلة للموجودات بتاريخ إعادة التقييم بعد حسم أي إستهلاك متراكم لاحقاً وخسائر الإضمحلال المتراكمة لاحقاً. يتم إجراء التقييمات أكثر من المعتاد للتأكد من أن القيمة العادلة للموجودات المعاد تقييمها لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمها المدرجة. يتم إدراج أي فائض إعادة التقييم في احتياطي إعادة تقييم الموجودات ضمن حقوق الملكية، باستثناء إلى الحد الذي يعكس فيها انخفاض في إعادة تقييم نفس الموجود المثبت مسبقاً ضمن الأرباح أو الخسائر، وفي هذه الحالة فإن هذه الزيادة يتم إثباتها ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات عجز إعادة التقييم مباشرةً ضمن الأرباح أو الخسائر، باستثناء العجز الذي يتم مقاصة مباشرةً من فائض سابق لنفس الموجود فإنه يتم مقاصة مباشرةً مقابل فائض احتياطي إعادة تقييم الموجودات. يتم عمل التحويل من احتياطي إعادة تقييم الموجودات إلى الأرباح المبقاة للفرق بين الإستهلاك على أساس القيمة المدرجة المعاد تقييمها للموجود والستهلاك على أساس التكلفة الأصلية للموجود.

يتم تسجيل جميع البنود الأخرى بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم.

يتم إستهلاك الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة على النحو التالي:

مباني على الأراضي المملوكة ملكاً حراً	25 سنة
تحسينات على العقارات المستأجرة والمباني	10 - 15 سنة
الموجودات التشغيلية	3 - 23 سنة

يتم مراجعة وتعديل الأعمار الإنتاجية للموجودات وطريقة الإستهلاك المذكورة أعلاه، إذا اقتضى الأمر، على الأقل مرة في نهاية كل سنة مالية.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

## 18) موجودات غير ملموسة

تشتمل الموجودات غير الملموسة على عقود الإدارة والشهرة المثبتة عند اقتناء أعمال إدارة الائتمان. لدى عقود الإدارة أعمار إنتاجية لمدة 5 سنوات ويتم إطفائها وفقاً لذلك.

تقوم المجموعة بفحص اضمحلال الشهرة سنوياً. بالنسبة للموجودات غير الملموسة الأخرى، تقوم المجموعة بمراجعة القيم المدرجة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن تلك الموجودات قد تعرضت لخسارة اضمحلال في القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجود لتحديد مدى خسارة اضمحلال في القيمة، إن وجدت، يتم احتساب خسارة اضمحلال في القيمة في قائمة الأرباح أو الخسائر للفترة.

## 19) نمم دائنة ومصروفات مستحقة ومخصصات

يتم عمل مخصص لتكاليف مزايا الموظفين وفقاً للالتزامات التعاقدية والقانونية وبرامج المزايا الأخرى المعتمدة من قبل مجلس الإدارة (انظر الإيضاح رقم 30).

يتم عمل المخصصات إذا كان على المجموعة التزاماً حالياً ناتجاً عن حدث سابق، وأنه يحتمل أن يتطلب استخدام مصادر تتضمن منفعة اقتصادية لتسوية الالتزام كما يمكن عمل تقدير واقعي لمبلغ الالتزام.

## 20) صفقات الاقتناءات غير الممولة

تمثل صفقات الاقتناءات غير الممولة المبالغ التعاقدية المستحقة الدفع من قبل المجموعة فيما يتعلق بالاستثمارات المقتناة التي تم توقيع اتفاقياتها، ولكن لم يتم تمويلها بعد، كما هو بتاريخ إعداد التقارير المالية.

## 21) النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأموال قصيرة الأجل ونقد قيد التحصيل وأموال سائلة أخرى وإيداعات لدى مؤسسات مالية التي تكون قابلة للتحويل بسهولة إلى نقد، وتخضع لمخاطر غير جوهرية من حيث التغيرات في القيمة بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

## 22) الاقتراضات

يتم مبدئياً إثبات الاقتراضات المتمثلة في التسهيلات المصرفية المتجددة متوسطة الأجل والدين المتوسط الأجل والدين الطويل الأجل بالقيمة العادلة للمقابل المستلم ويتم لاحقاً تعديلها لتأثير تحوطات القيمة العادلة.

يتم مبدئياً رسملة تكاليف المعاملات المتعلقة بالاقتراضات وتخضم من الاقتراضات ويتم لاحقاً إثباتها كمصروفات فوائد على مدى الأعمار المتوقعة لهذه الاقتراضات.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 23) أسهم الخزانة

تدرج أسهم الخزانة بسعر تكلفة الاقتناء وتظهر كخصم مقابل حقوق الملكية. يتم معاملة أي فائض ناتج من إعادة بيع أسهم الخزانة لاحقاً بسعر أعلى من التكلفة كأرباح غير قابلة للتوزيع ويتم تضمينها في الاحتياطي ضمن حقوق الملكية. أي عجز ناتج من البيع اللاحق لأسهم الخزانة بسعر أدنى من التكلفة يتم احتسابها أولاً مقابل الفائض المتراكم من المعاملات السابقة في أسهم الخزانة، وإذا كان الاحتياطي غير كاف، فإنه يتم احتساب أي فرق في الأرباح المبقة.

## 24) مكافآت الأسهم

يتم احتساب مكافآت الأسهم للموظفين ويتم إثبات المصروفات على مدى فترة الاكتساب. ويقدر تحديد مبلغ المصروفات التي سيتم إثباتها على أساس نموذج يأخذ بعين الاعتبار الاحتمال المرجح لاستحقاق الأسهم بالقيمة العادلة عند تاريخ المنح باستخدام النمط التاريخي لخدمة الموظف. ويتم تحديث هذه التقديرات بصورة منتظمة بناءً على المعلومات الفعلية.

## 25) أرباح الأسهم

يتم الإفصاح عن أرباح الأسهم الموصى بتوزيعها كتوزيعات ضمن حقوق الملكية حتى يتم الموافقة عليها من قبل المساهمين. عند الموافقة عليها من قبل المساهمين يتم تحويلها إلى المطلوبات.

## 26) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ.

## 27) الأدوات المالية المشتقة

تدرج الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة المحددة باستخدام أسعار السوق السائدة أو نماذج التسعير الداخلية.

يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة المؤهلة لمحاسبة التحوط كتحوطات القيمة العادلة أو كتحوطات التدفقات النقدية. يتم إيقاف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أدوات التحوط قد انتهت مدتها أو تم بيعها أو إلغائها أو تنفيذها أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. تم الإفصاح عن المعالجات المحاسبية لكلا نوعي التحوطات وفي حالة توقف التحوط في إيضاح رقم 25.

بالنسبة للأدوات المالية المشتقة التي لا تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط، فإن أي مكسب أو خسارة ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة ترحل مباشرة إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

## 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(28) الدخل

يتم إثبات دخل الفوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي للموجود ويسجل كدخل موجودات. يتم إثبات دخل الاستثمارات من جميع الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس التغيرات في القيمة العادلة كما في نهاية فترة إعداد التقارير المالية.

يتم إثبات دخل الرسوم عند تقديم الخدمات. يتم إثبات رسوم الأداء عند اكتسابها.

ترحل المكاسب أو الخسائر الرأسمالية المحققة من الاستثمارات باستثناء الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلى الدخل في وقت استبعاد الاستثمار.

إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 15 المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء في السنة السابقة.

يتم احتساب رسوم طرح الاستثمار من قبل إنفستكوروب عندما يقوم بإيداع الاستثمارات المكتتب بها مع المستثمرين. بعد التطبيق المبكر للمعيار الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 15، حددت المجموعة التزامات الأداء الناتجة عن عقودها مع المستثمرين الذين يتم إيداع الاستثمارات لديهم. يتم تأجيل جزء من الرسوم المتعلقة بالتزامات الأداء وتدرج على مدى فترة الاستثمار.

قامت إنفستكوروب بمراجعة وتحليل شروط العقود التي تم إبرامها مع مستثمريها الناتجة من طرح استثماراتها. وبناءً على هذه المراجعة، قامت المجموعة بتحديد النوعين التاليين من التزامات الأداء التي يتوقع من إنفستكوروب استيفائها:

- 1 الخدمات المقدمة من قبل إنفستكوروب خلال الفترة من الشراء إلى طرح الاستثمار مع المستثمرين، بما في ذلك تحديد المعاملة والتمويل والاكتتاب والاحتفاظ ببنية تحتية لطرح الاستثمار وإعداد المواد التسويقية لكل صفقة من الصفقات وما إلى ذلك؛ و
- 2 الخدمات المقدمة خلال فترة الاستثمار كما تم الاتفاق عليه مع المستثمر في وقت طرح الاستثمار.

قامت إنفستكوروب بتخصيص رسوم طرح الاستثمار لكل من التزامات الأداء المذكورة أعلاه. تقوم المجموعة بإتمام كافة التزامات أدائها الموضحة في الفقرة (1) أعلاه قبل طرح الاستثمار مع المستثمرين. وفقاً لذلك، يتم إثبات الرسوم المتعلقة بالتزامات الأداء تلك مقدماً عند طرح الاستثمار مع المستثمرين. يتم تضمين هذا الجزء من رسوم طرح الاستثمار كجزء من رسوم الصفقة.

يمثل جزء من رسوم طرح الاستثمار المبلغ الذي تم استلامه مقدماً على التزام الأداء الموضح في الفقرة (2) أعلاه. وفقاً لذلك، يتم تأجيل عنصر رسوم طرح الاستثمار هذا ويتم إثباته بمرور الوقت، كرسوم موجودات مدارة، على مدى فترة إدارة الاستثمار.

(29) المصروفات

تمثل فوائد الاقتراضات تكاليف التمويل وتحسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وتعُدل بمكاسب أو خسائر تحوطات التدفقات النقدية المتعلقة بها.

### 32. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### 30) ضرائب على الوحدات الأجنبية

لا توجد ضريبة على دخل الشركات في مملكة البحرين. يتم احتساب الضريبة على الدخل من الوحدات الأجنبية وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في البلدان التي تعمل فيها وحدات المجموعة المعنية ويتم إدراجها ضمن المصروفات التشغيلية.

يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة وتحتسب على أساس المعدل الذي من المتوقع سداه. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة فقط إذا كان الاسترداد محتملاً.